

**Canon**

PUB. DIF-0090-000

Caméscope numérique  
**Manuel d'instruction**

**LEGRIA**  
FS46

**LEGRIA**  
FS405

**LEGRIA**  
FS406

**PAL**



# Consignes relatives à l'utilisation

## AVERTISSEMENT !



AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE DOS). CET APPAREIL NE CONTIENT PAS DE PIÈCES RÉPARABLES PAR L'UTILISATEUR.  
POUR TOUTE RÉPARATION, S'ADRESSER À UNE PERSONNE QUALIFIÉE.

## AVERTISSEMENT !



POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.

## AVERTISSEMENT SUR LES DROITS D'AUTEUR :

L'enregistrement non autorisé d'informations protégées par des droits d'auteur peut enfreindre les droits sur la propriété artistique et aller à l'encontre des dispositions de la loi sur les droits d'auteur.

## ATTENTION :

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, AINSI QUE LA PRODUCTION DE PARASITES, UTILISER UNIQUEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.

## ATTENTION :

DÉCONNECTEZ LA PRISE SECTEUR DE LA PRISE D'ALIMENTATION QUAND L'APPAREIL N'EST PAS UTILISÉ.

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas exposer ce produit aux écoulements ni aux aspersion d'eau.

La fiche d'alimentation est utilisée pour déconnecter l'appareil. La fiche d'alimentation doit rester accessible afin de permettre sa déconnexion rapide en cas d'accident.

Lors de l'utilisation de l'adaptateur secteur compact, ne l'enveloppez ni ne le recouvrez d'un morceau de tissu, et ne le placez pas dans un endroit étroit et confiné. La chaleur pourrait s'accumuler, le boîtier en plastique se déformer et cela pourrait entraîner une électrocution ou un incendie.

La plaque d'identification CA-570E est située sur le dessous de l'appareil.



L'utilisation de n'importe quel autre appareil que l'adaptateur secteur compact CA-570E peut endommager le caméscope.

### **Union européenne (et Espace économique européen) uniquement.**



Ces symboles indiquent que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères, comme le spécifient la Directive européenne DEEE (2002/96/EC), la Directive européenne relative à l'élimination des piles et des accumulateurs usagés (2006/66/EC) et

les lois en vigueur dans votre pays, appliquant ces directives.

Ce produit doit être confié à un point de collecte désigné, par exemple, chaque fois que vous achetez un produit similaire neuf, ou à un point de collecte agréé pour le recyclage équipements électriques ou électroniques (EEE) et des piles et accumulateurs. Le traitement inapproprié de ce type de déchet risque d'avoir des répercussions sur l'environnement et la santé humaine, du fait de la présence de substances potentiellement dangereuses généralement associées aux équipements électriques ou électroniques. Votre coopération envers la mise au rebut correcte de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles.

Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter vos services municipaux, votre éco-organisme ou les autorités locales. Vous pouvez également vous rendre sur le site [www.canon-europe.com/environment](http://www.canon-europe.com/environment).  
(Espace économique européen : Norvège, Islande et Liechtenstein)

### **Marques de commerce et marques déposées**

- Les logos SD, SDHC et SDXC sont des marques de commerce de SD-3C, LLC.
- Microsoft et Windows sont des marques déposées ou des marques enregistrées de Microsoft Corporation aux États-Unis d'Amérique et/ou dans d'autres pays.
- Macintosh et Mac OS sont des marques déposées d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
- "Dolby" et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- Les autres noms de produits non mentionnés ci-dessus peuvent être des marques de commerce ou des marques déposées de leurs compagnies respectives.
- Cet appareil incorpore la technologie exFAT sous licence Microsoft.
- TOUTE UTILISATION DE CE PRODUIT AUTRE QU'UNE UTILISATION PERSONNELLE DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT, CONFORME À LA NORME MPEG-2 POUR L'ENCODAGE D'INFORMATIONS VIDÉO SUR SUPPORT LIVRÉ, EST STRICTEMENT INTERDITE SANS L'OBTENTION D'UNE LICENCE SELON LES BREVETS APPLICABLES DANS LE PORTEFEUILLE DE BREVETS MPEG-2. CETTE LICENCE EST DISPONIBLE AUPRÈS DE MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.



# Caractéristiques principales

---

Que vous utilisiez un caméscope pour la première fois ou que vous soyez très expérimenté, ce caméscope vous offre beaucoup de fonctions faciles à utiliser. Voici juste quelques exemples de toutes les fonctions qui peuvent enrichir votre expérience de prise de vue.



## FS46 Double mémoire flash

Vous pouvez enregistrer dans la mémoire intégrée ou sur des cartes mémoire disponibles dans le commerce (📖 32).



## Pré-enregistrement (📖 54)

Quand le pré-enregistrement est activé, le caméscope enregistre de façon continue dans une mémoire temporaire de 3 secondes. Quand vous appuyez sur la touche **Marche/Arrêt**, la scène enregistrée contient aussi les 3 secondes enregistrées avant le début de la prise de vue.



## Instantané vidéo (📖 55)

Enregistrez ou capturez de courtes scènes, transformez-les en clip vidéo et lisez le clip avec votre musique préférée en fond.



## Stabilisation d'image (📖 53)

La stabilisation d'image dynamique compense le bougé du caméscope lors de l'enregistrement de séquences vidéo en marchant. Cela vous donne plus de liberté et de mobilité lorsque vous enregistrez des séquences vidéo.



# Table des matières

## ■ Introduction

- 4 Caractéristiques principales
- 9 À propos de ce manuel
- 11 Faites connaissance avec le caméscope**
- 11 Accessoires et CD-ROM fournis
- 13 Nom des éléments

## ■ Préparatifs

### **16 Démarrage**

- 16 Charge de la batterie d'alimentation
- 19 Préparation des accessoires
- 20 Ajustement de la position et de la luminosité de l'écran LCD

### **22 Opérations de base du caméscope**

- 22 Modes de fonctionnement
- 24 Joystick et guide du joystick
- 24 Utilisation des menus

### **27 Premiers réglages**

- 27 Réglage de la date et de l'heure
- 28 Changement de la langue
- 28 Changement des fuseaux horaires

### **29 Utilisation d'une carte mémoire**

- 29 Cartes mémoire compatibles et pouvant être utilisées avec le caméscope
- 31 Insertion et retrait d'une carte mémoire
- 32  Sélection de la mémoire pour les enregistrements
- 32 Initialisation de la mémoire

## ■ Vidéo

### 35 Enregistrement de base

- 35 Prise de vidéo
- 36 Sélection de la qualité vidéo (mode d'enregistrement)
- 38 Utilisation du zoom : zoom optique, avancé et numérique
- 39 Fonction démarrage rapide

### 41 Lecture de base

- 41 Lecture de vidéo
- 43 Sélection des enregistrements à lire
- 45 Recherche de scènes
- 46 Présélection des enregistrements à partir de l'écran d'index
- 48 Effacement de scènes

### 50 Fonctions avancées

- 50 Programme d'enregistrement d'exposition automatique et des scènes spéciales
- 52 Correction de contre-jour automatique
- 53 Stabilisation de l'image avancée
- 54 Pré-enregistrement
- 55 Instantané vidéo
- 56 Effets numériques
- 57 Ajustement manuel de l'exposition
- 58 Mise au point manuelle
- 59 Balance des blancs
- 60 Effets d'image
- 61 Mini torche vidéo
- 62 Retardateur
- 62 Sélection du point de départ de la lecture
- 64 Lecture d'enregistrements avec musique de fond
- 67 Affichage sur l'écran et code de données

### 68 Opérations relatives à la liste de lecture et aux scènes

- 68 Édition de la liste de lecture : Ajout, suppression et déplacement de scènes
- 70 Division de scènes
- 72 **FS46** Copie de scènes vers une carte mémoire

## ■ Photos

- 74 Prise de photos
- 75 Affichage de photos
- 77 Diaporama
- 77 Effacement des photos
- 79 **FS46** Copie de photos vers une carte mémoire

## ■ Connexions extérieures

- 82 Prises sur le caméscope**
  - 82 Schémas de connexion
- 84 Lecture sur l'écran d'un téléviseur**
- 85 Sauvegarde et partage de vos enregistrements**
  - 85 Sauvegarde des enregistrements sur un ordinateur
  - 87 Copie de séquences vidéo sur un enregistreur vidéo extérieur
  - 88 Préparation de séquences vidéo pour le Web

## ■ Informations additionnelles

- 93 Appendice : listes des options de menu**
  - 93 Menu FUNC.
  - 95 Menus de configuration
  - 102 Icônes et affichages sur l'écran
- 106 En cas de problème**
  - 106 Dépannage
  - 112 Liste des messages
- 118 À faire et à ne pas faire**
  - 118 Précautions de manipulation
  - 122 Maintenance/Divers
  - 123 Utilisation du caméscope à l'étranger
- 124 Informations générales**
  - 124 Accessoires
  - 125 Accessoires en option
  - 128 Caractéristiques
  - 132 Index

# À propos de ce manuel

Merci d'avoir acheté le Canon LEGRIA FS46 / LEGRIA FS405 / LEGRIA FS406. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le caméscope et le conserver à titre de référence future. Si votre caméscope ne fonctionne pas correctement, reportez-vous à la section *Dépannage* (📖 106).

## Conventions utilisées dans ce manuel

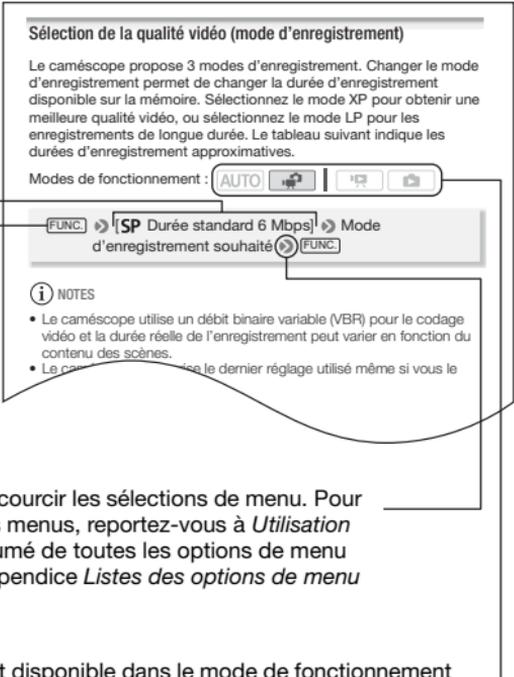
-  **IMPORTANT** : précautions relatives à l'utilisation du caméscope.
-  **NOTES** : rubriques additionnelles qui complètent les procédures de fonctionnement de base.
-  **À VÉRIFIER** : restrictions ou exigences concernant la fonction décrite.
-  : numéro de la page de référence dans ce manuel.
-  : texte qui s'applique uniquement au modèle indiqué par l'icône.
- Les termes suivants sont utilisés dans ce manuel :  
quand il n'est pas spécifié "carte mémoire" ou "mémoire intégrée", le terme "mémoire" fait référence aux deux.  
"Scène" fait référence à une séquence vidéo unique à partir du moment où vous appuyez sur la touche  pour démarrer l'enregistrement jusqu'à ce que vous appuyiez de nouveau sur la touche pour mettre l'enregistrement en pause.
- Les photos présentées dans ce manuel sont des exemples de photos prises avec un appareil photo. Sauf indication contraire, les illustrations et les icônes de menu se réfèrent au .

Les crochets [ ] se réfèrent à des options de menu telles qu'elles sont affichées à l'écran.

Les noms de la plupart des touches et des commutateurs sont indiqués sous la forme d'une "touche".  
Par exemple [FUNC.] .

La flèche ➤ est utilisée pour raccourcir les sélections de menu. Pour en savoir plus sur l'utilisation des menus, reportez-vous à *Utilisation des menus* (📖 24). Pour un résumé de toutes les options de menu disponibles, reportez-vous à l'appendice *Listes des options de menu* (📖 93).

 indique qu'une fonction est disponible dans le mode de fonctionnement indiqué et  indique que la fonction n'est pas disponible. Pour en savoir plus, reportez-vous à *Modes de fonctionnement* (📖 22).



**Sélection de la qualité vidéo (mode d'enregistrement)**

Le caméscope propose 3 modes d'enregistrement. Changer le mode d'enregistrement permet de changer la durée d'enregistrement disponible sur la mémoire. Sélectionnez le mode XP pour obtenir une meilleure qualité vidéo, ou sélectionnez le mode LP pour les enregistrements de longue durée. Le tableau suivant indique les durées d'enregistrement approximatives.

Modes de fonctionnement :    

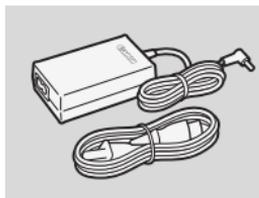
[FUNC.] ➤ [SP Durée standard 6 Mbps] ➤ Mode d'enregistrement souhaité ➤ [FUNC.]

**NOTES**

- Le caméscope utilise un débit binaire variable (VBR) pour le codage vidéo et la durée réelle de l'enregistrement peut varier en fonction du contenu des scènes.
- Le caméscope utilise le dernier réglage utilisé même si vous le

## Accessoires et CD-ROM fournis

Les accessoires suivants sont fournis avec le caméscope :



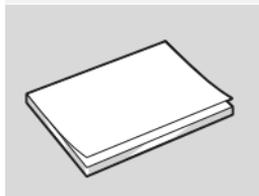
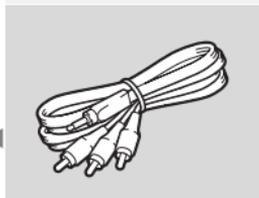
▶ Adaptateur secteur compact  
CA-570E  
(incluant le cordon d'alimentation)

Batterie d'alimentation BP-808 ◀



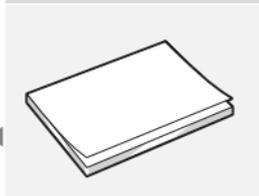
▶ Câble USB IFC-300PCU/S

Câble vidéo stéréo STV-250N ◀  
Fiches Jaune • Rouge • Blanche



▶ Guide rapide

Guide d'installation pour le ◀  
logiciel de PIXELA



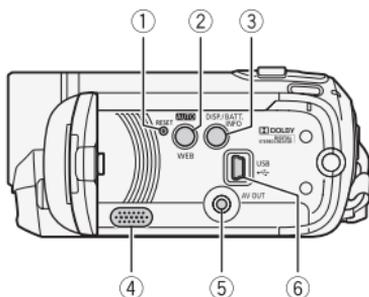
Les CD-ROM et les logiciels suivants sont fournis avec le caméscope :

- **CD-ROM Transfer Utility de PIXELA\***
  - Utilisez l'**Utilitaire de transfert** pour la sauvegarde et le transfert de séquences vidéo et de fichiers musicaux que vous pouvez utiliser comme musique de fond.
- **FS46/FS406 CD-ROM VideoBrowser de PIXELA\***
  - En plus de toutes les fonctionnalités de **Transfer Utility**, vous pouvez utiliser **VideoBrowser** pour organiser, monter et lire les séquences vidéo.
-  **CD-ROM Manuel d'instruction/Données musicales** (appelé dans ce manuel "Disque supplémentaire du caméscope")
  - Manuel d'instruction - Contient la version complète du manuel d'instructions du caméscope (ce fichier PDF).
  - Données musicales - Les fichiers musicaux qui peuvent être utilisés comme musique de fond pendant la lecture. Ces fichiers musicaux peuvent uniquement être utilisés avec le logiciel de **PIXELA**. Le disque ne peut pas être lu sur des lecteurs CD.

\* Le CD-ROM contient le manuel d'instruction du logiciel (sur fichier PDF).

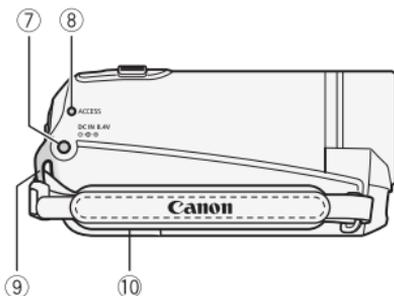
# Nom des éléments

## Vue latérale gauche



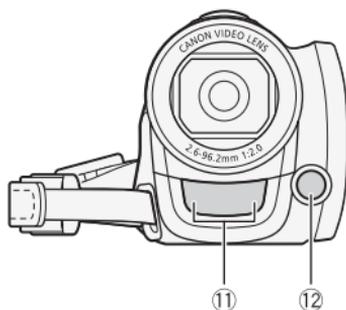
- ① Touche RESET (📖 110)
- ② Touche **AUTO** (📖 22)/Touche WEB (📖 88)
- ③ Touche DISP. (affichage sur l'écran) (📖 62, 67)/Touche BATT. INFO (📖 105)
- ④ Haut-parleur (📖 41)
- ⑤ Prise AV OUT (📖 82, 83)
- ⑥ Prise USB (📖 82, 83)
- ⑦ Prise DC IN (📖 16)
- ⑧ Indicateur ACCESS (📖 35, 74)
- ⑨ Dispositif de fixation de la courroie (📖 19)

## Vue latérale droite

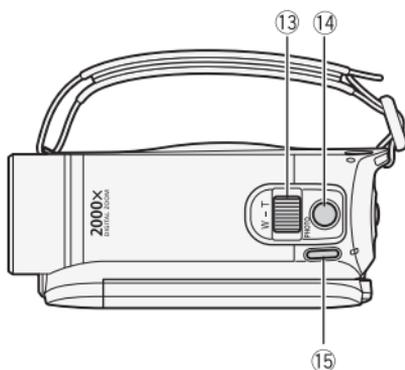


- ⑩ Sangle de poignée (📖 19)
- ⑪ Microphone stéréo
- ⑫ Mini torche vidéo (📖 61)

## Vue avant

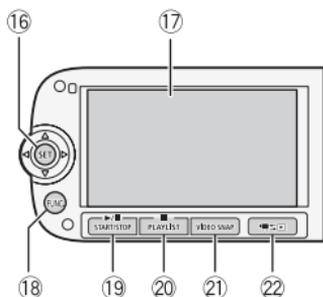


## Vue de dessus

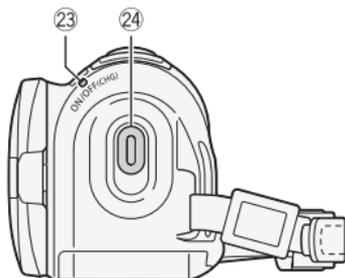


- 13 Levier de zoom ( 38)
- 14 Touche PHOTO ( 74)
- 15 Touche POWER
- 16 Joystick ( 24)
- 17 Écran LCD ( 20)
- 18 Touche FUNC. ( 25, 93)
- 19 Touche ►/|| (lecture/pause) ( 41)/  
Touche START/STOP (Marche/Arrêt) ( 35)
- 20 Touche ■ (arrêt) ( 41)/Touche  
PLAYLIST ( 44)
- 21 Touche VIDEO SNAP (instantané vidéo) ( 55)
- 22 Touche (caméra/lecture) ( 23)
- 23 Indicateur ON/OFF (CHG) (charge) :  
Vert – Activé  
Orange – Veille ( 39)  
Rouge – En cours de chargement ( 16)
- 24 Touche marche/arrêt ( 35)

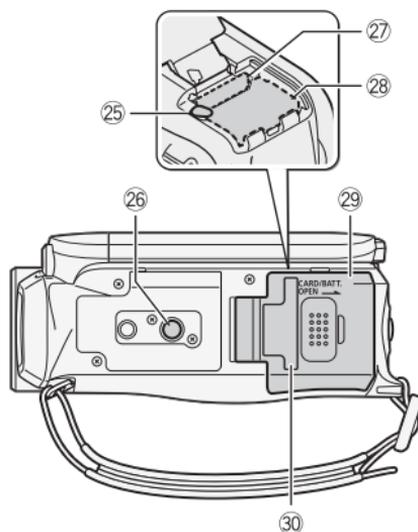
## Écran LCD



## Vue arrière

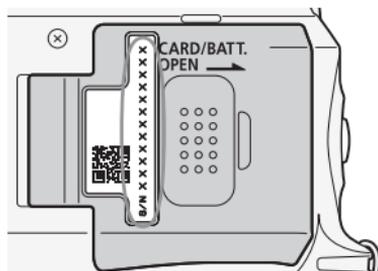


## Vue de dessous



- ②5 Loquet de dégagement de la batterie
- ②6 Filetage pour trépied ( 119)
- ②7 Logement de la carte mémoire ( 31)
- ②8 Compartiment de la batterie ( 16)
- ②9 Couvercle du compartiment de la batterie/Couvercle du logement de la carte mémoire
- ③0 Numéro de série

L'étiquette portant le numéro de série est située sur le couvercle du compartiment de la batterie.





# Préparatifs

Ce chapitre décrit les opérations de base, telles que la navigation dans les menus et les premiers réglages afin de vous aider à mieux connaître votre caméscope.

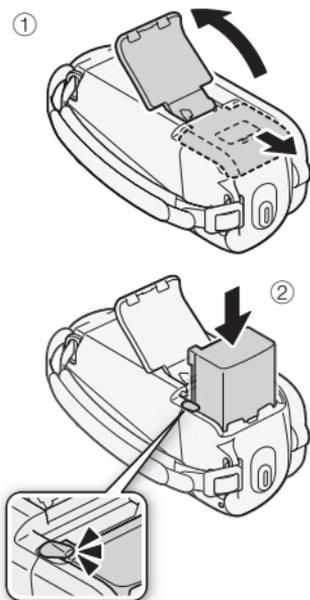
## Démarrage

### Charge de la batterie d'alimentation

L'alimentation du caméscope peut se faire soit par une batterie d'alimentation soit par un adaptateur secteur compact. La première fois que vous utilisez la batterie d'alimentation, chargez-la complètement et utilisez le caméscope jusqu'à ce que la batterie soit complètement déchargée. Cela vous assurera que la durée restante d'enregistrement sera affichée avec précision.

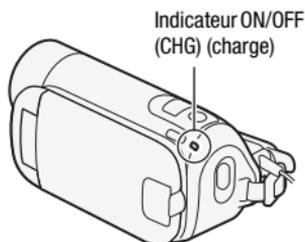
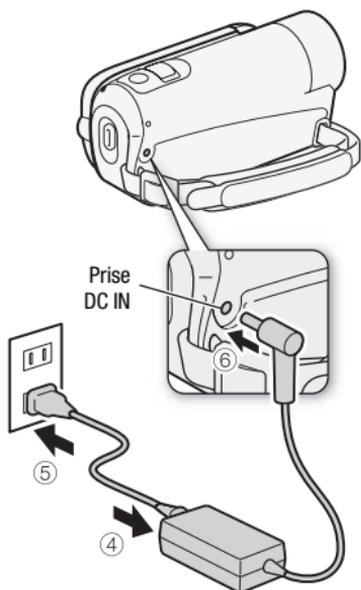
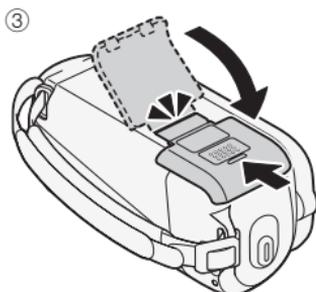
Pour les durées de charge approximatives et les durées d'enregistrement/lecture avec une batterie d'alimentation complètement chargée, reportez-vous à *Durées de chargement, d'enregistrement et de lecture* (📖 125).

- 1 Faites glisser le couvercle du compartiment de la batterie dans le sens opposé à l'objectif et ouvrez-le.
- 2 Insérez complètement la batterie dans le compartiment et appuyez sans forcer jusqu'au déclic.



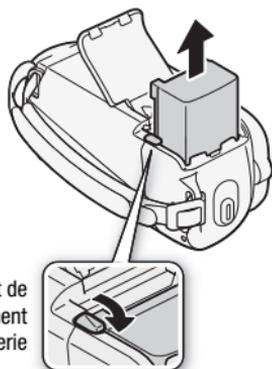
- 3 Fermez le couvercle et faites-le glisser vers l'objectif jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
- 4 Connectez le cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur compact.
- 5 Branchez l'adaptateur secteur compact sur une prise de courant.
- 6 Connectez l'adaptateur secteur sur la prise DC IN du caméscope.
- 7 La charge démarre quand le caméscope est mis hors tension.

- Si le caméscope était sous tension, l'indicateur vert ON/OFF (CHG) s'éteint quand vous mettez le caméscope hors tension. Après un moment, l'indicateur ON/OFF (CHG) commence à clignoter en rouge (charge de la batterie d'alimentation). L'indicateur rouge ON/OFF (CHG) s'éteint quand la batterie d'alimentation est complètement chargée.
- Si l'indicateur clignote rapidement, reportez-vous à *Dépannage* (📖 106).



## Pour retirer la batterie d'alimentation

- 1 Faites glisser le couvercle du compartiment de la batterie dans le sens opposé à l'objectif et ouvrez-le.
- 2 Appuyez sur le loquet de dégagement de la batterie et retirez la batterie d'alimentation.
- 3 Fermez le couvercle et faites-le glisser vers l'objectif jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



### ! IMPORTANT

- Mettez le caméscope hors tension avant de connecter ou déconnecter l'adaptateur secteur. Après avoir appuyé sur **POWER** pour mettre le caméscope hors tension, des données importantes sont mises à jour dans la mémoire. Assurez-vous d'attendre que l'indicateur vert ON/OFF (CHG) soit éteint.
- Nous recommandons de charger la batterie d'alimentation à une température comprise entre 10 °C et 30 °C. En dehors de la plage de température de 0 °C à 40 °C, la charge ne démarrera pas.
- Ne connectez pas à la prise DC IN du caméscope ni à l'adaptateur secteur compact n'importe quel appareil électrique non expressément recommandé pour être utilisé avec ce caméscope.
- Pour éviter toute panne de l'appareil ou tout échauffement excessif, ne connectez pas l'adaptateur secteur compact à un convertisseur de tension pour voyage à l'étranger ou à une source d'alimentation spéciale comme celle d'un avion, d'un bateau, d'un onduleur, etc.

### i NOTES

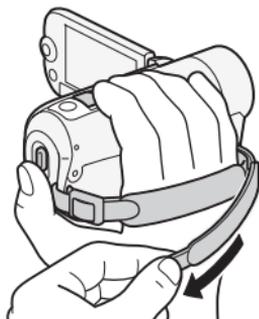
- La batterie d'alimentation est chargée uniquement quand le caméscope est éteint.
- Si vous vous souciez de la durée de la batterie, vous pouvez alimenter le caméscope en utilisant l'adaptateur secteur compact de façon à ne pas consommer la batterie.
- Les batteries d'alimentation chargées continuent de se décharger naturellement. Par conséquent, chargez-la le jour de l'utilisation ou la veille pour être sûr qu'elle soit complètement chargée.

- Nous recommandons que vous prépariez des batteries d'alimentation pour une durée d'au moins 2 à 3 fois plus longue que celle dont vous pourriez avoir besoin.

## Préparation des accessoires

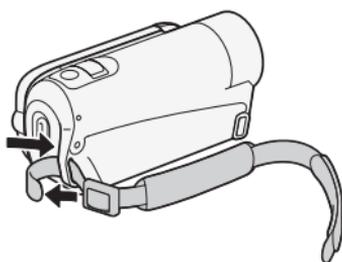
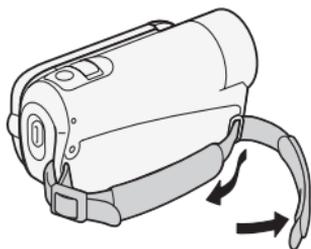
### Attachez la sangle de poignée.

Ajustez la sangle de poignée de façon que vous puissiez atteindre le levier de zoom avec votre index et la touche **Marche/Arrêt** avec votre pouce.



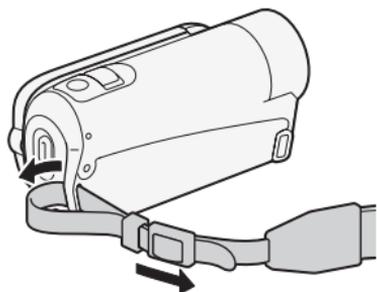
### Pour retirer la sangle de poignée

- 1 Soulevez la languette de la poignée matelassée et détachez-la de bande Velcro. Tirez la bande pour l'enlever du crochet avant du caméscope.
- 2 Tirez l'autre bout de la bande de la boucle et enlevez-la du crochet arrière du caméscope.



## Pour fixer une dragonne optionnelle

Faites passer l'extrémité de la dragonne à travers l'attache arrière du caméscope, puis dans la boucle et serrez.

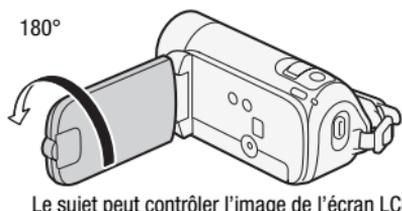
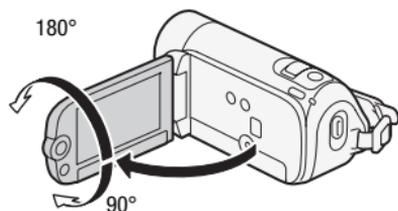


## Ajustement de la position et de la luminosité de l'écran LCD

### Rotation de l'écran LCD

Ouvrez l'écran LCD de 90 degrés.

- Vous pouvez tourner l'écran de 90 degrés vers le bas.
- Vous pouvez tourner l'écran de 180 degrés vers l'objectif. Il peut être pratique de tourner l'écran LCD de 180 degrés lorsque vous souhaitez vous inclure sur l'image lors d'un enregistrement en utilisant le retardateur.



Le sujet peut contrôler l'image de l'écran LCD

### **i** NOTES

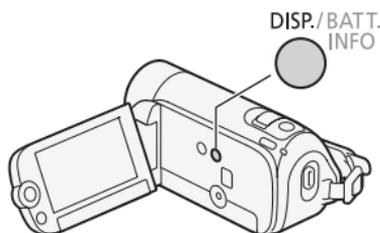
- **À propos de l'écran LCD** : l'écran a été réalisé avec des techniques de très haute précision, avec plus de 99,99 % de pixels actifs par rapport aux spécifications. Moins de 0,01 % des pixels peuvent occasionnellement avoir un défaut d'allumage ou apparaître en noir, rouge, bleu ou en vert. Cela n'a aucun effet sur les images enregistrées et ne constitue pas un mauvais fonctionnement.

## Rétroéclairage de l'écran LCD

Lors d'un enregistrement dans un endroit lumineux, l'écran LCD peut être difficile à voir. Mettez en service le rétroéclairage de l'écran LCD pour le rendre plus lumineux.

**Pendant que le caméscope est sous tension, maintenez pressée [DISP.] pendant plus de 2 secondes.**

Répétez cette action pour mettre le rétroéclairage de l'écran LCD hors service (normal) ou en service (lumineux).



### **i** NOTES

- Le rétroéclairage de l'écran LCD n'affecte pas la luminosité des enregistrements.
- L'utilisation du réglage lumineux réduira la durée d'utilisation de la batterie.
- Vous pouvez ajuster la luminosité de l'écran LCD avec le réglage [Luminosité LCD].

# Opérations de base du caméscope

## Modes de fonctionnement

### Enregistrement

Le caméscope offre deux modes de base pour l'enregistrement de séquences vidéo et de photos : le mode **AUTO** pour les débutants ou si vous préférez ne pas avoir à configurer les réglages détaillés du caméscope, et le mode d'enregistrement flexible () qui vous permet de changer les réglages du caméscope selon vos préférences. Appuyez sur la touche **AUTO** pour mettre le caméscope en mode **AUTO** et appuyez de nouveau sur la touche  pour revenir en mode . Dans chacun des modes, vous pouvez enregistrer des séquences vidéo en appuyant sur **Marche/Arrêt** ou prendre des photos en appuyant sur **PHOTO**.



Mode de fonctionnement	icône sur l'écran	Fonctionnement
	 	Enregistrement facile de séquences vidéo et de photos.
		Enregistrement de séquences vidéo et de photos en ayant pleinement accès aux menus et fonctions avancées.

### À propos du mode **AUTO**

- Seules les touches/fonctions suivantes sont disponibles dans le mode.
  - **Marche/Arrêt** pour l'enregistrement de séquences vidéo
  - **PHOTO** pour l'enregistrement de photos
  - Zoom ( 38)
  - Démarrage rapide ( 39)
  - **VIDEO SNAP** pour l'enregistrement des scènes d'instantanés vidéo ( 55).

## NOTES

- En mode **AUTO**, il n'est pas possible d'accéder aux menus mais les réglages suivants peuvent être modifiés à l'avance.
  - Menu FUNC. : mode d'enregistrement des séquences vidéo.
  - Menu  : [Support pour vidéo]\*, [Support pour photos]\*, [Écran large], [Durée instantané vidéo].
  - Menu  : [Stabilisateur image]\*\*, [Obturateur lent auto].
  - Menus ,  et  : tous les réglages.
- \* **FS46** uniquement.
- \*\* Le réglage [Standard] sera utilisé dans le mode **AUTO** s'il est réglé sur [OFF Off] en mode .
- Même en mode , le caméscope peut vous aider pour les réglages. Par exemple, vous pouvez utiliser les programmes d'enregistrement de scène spéciale (□ 50) pour régler en une fois les réglages optimaux pour des conditions d'enregistrement données.

## Lecture

Appuyez sur la touche  (caméra/lecture) pour faire basculer le caméscope entre le mode caméra (enregistrement) et le mode de lecture. Vous pouvez appuyer sur  lorsque le caméscope est hors tension pour le remettre sous tension directement en mode de lecture.



Mode de fonctionnement	Icônes sur l'écran	Fonctionnement
		Lecture de séquences vidéo.
		Affichage de photos.

## NOTES

- Lors de la commutation en mode de lecture, l'écran d'index [Séq. vidéo] sera sélectionné (mode ). Utilisez les onglets en haut de l'écran pour passer en mode  pour visualiser les photos (□ 43).
- **FS46** Quand vous commutez en mode de lecture, la mémoire sélectionnée pour la lecture reste la même que celle utilisée actuellement pour l'enregistrement de séquences vidéo.

## Joystick et guide du joystick

Utilisez le joystick pour utiliser les menus du caméscope.

Poussez le joystick vers le haut, le bas, la gauche ou la droite (▲▼, ◀▶) pour sélectionner une option ou modifier des réglages.



Appuyez sur le joystick (SET) pour enregistrer les réglages ou confirmer une action. Sur des écrans de menu, ceci est indiqué par l'icône SET.

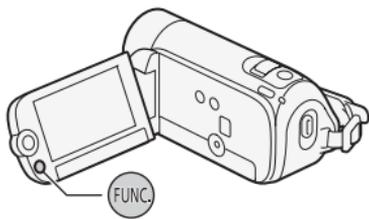
La fonction qui apparaît dans le guide de joystick dépend du mode de fonctionnement. Par défaut le guide de joystick est minimisé. Poussez le joystick (▲) pour l'afficher.

- Mode ou : sélectionnez (▲▼) une fonction et appuyez sur (SET) pour changer le réglage. Avec certaines fonctions, vous devez aussi faire des réglages supplémentaires (◀▶).
- Mode : d'abord, sélectionnez (▲▼) une ligne de fonctions, puis appuyez sur (SET) pour commander la fonction au milieu ou poussez le joystick (◀ ou ▶) pour commander la fonction respectivement sur la gauche ou la droite.

La taille du guide du joystick est réduite après 2 secondes. Quand la taille du guide du joystick est réduite, vous pouvez toujours ajuster ou mettre la fonction sélectionnée en/hors service ; vous pouvez aussi agrandir (▲) le guide du joystick pour sélectionner une autre fonction ou le faire disparaître (▼).

## Utilisation des menus

De nombreuses fonctions du caméscope peuvent être sélectionnées à partir du menu qui apparaît quand vous appuyez sur [FUNC.]. En mode [AUTO], cependant, il n'est pas possible d'accéder aux menus et, sauf dans quelques cas, la plupart des réglages des menus retourneront à leurs valeurs par défaut.



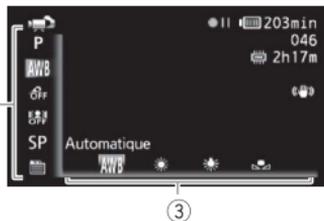
Pour plus de détails sur les options de menu disponibles, reportez-vous à l'appendice *Listes des options de menu* (📖 93).

## Sélection d'une option à partir du Menu FUNC.

Voici un exemple de sélection d'une option du menu FUNC. en mode . En modes de lecture, l'opération varie en fonction de la fonction sélectionnée, alors reportez-vous au chapitre associé si nécessaire.

- 1 Appuyez sur **[FUNC.]**.
- 2 Sélectionnez (**▲▼**) l'icône de la fonction que vous voulez modifier à partir de la colonne du côté gauche.

Les options du menu non disponibles apparaissent en gris.



- 3 Sélectionnez (**◀▶**) le réglage souhaité parmi les options de la barre inférieure.
  - L'option sélectionnée sera surlignée en orange.
  - Pour certains réglages, vous devrez effectuer des sélections supplémentaires et/ou appuyer sur **[SET]**. Suivez les autres guides de fonctionnement qui apparaissent à l'écran (icône **[SET]**, petites flèches, etc.).
- 4 Appuyez sur **[FUNC.]** pour sauvegarder les réglages et fermer le menu.

Vous pouvez appuyer sur **[FUNC.]** à tout moment pour fermer le menu.

## Sélection d'une option à partir des menus de configuration

- 1 Appuyez sur **[FUNC.]**.
- 2 Sélectionnez (**▲▼**) **[Menu]** et appuyez sur **[SET]** pour ouvrir les menus de configuration.

Vous pouvez également maintenir **[FUNC.]** enfoncée pendant plus d'une seconde pour ouvrir directement l'écran des menus de configuration.



- 3 Sélectionnez (**◀▶**) l'onglet du menu souhaité.

**4 Sélectionnez (▲▼) le réglage que vous souhaitez changer et appuyez sur (SET).**

- La barre de sélection orange indique le menu actuellement sélectionné. Les options du menu non disponibles apparaissent en gris.
- Déplacez (▲▼) la barre de sélection orange sur les onglets en haut de l'écran pour sélectionner un menu différent (étape 3).

**5 Sélectionnez (▲▼, ◀▶) l'option souhaitée et appuyez sur (SET) pour enregistrer le réglage.**

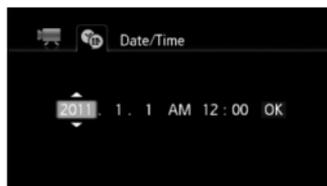
**6 Appuyez sur (FUNC.).**

Vous pouvez appuyer sur (FUNC.) à tout moment pour fermer le menu.

# Premiers réglages

## Réglage de la date et de l'heure

Vous devez régler la date et l'heure du caméscope avant de pouvoir commencer à l'utiliser. L'écran [Date/Time] (écran de réglage de la date et de l'heure) apparaît automatiquement si l'horloge du caméscope n'est pas réglée.



Quand l'écran [Date/Time] apparaît, l'année est sélectionnée.

- 1 Changez (▲▼) l'année et passez (▶) sur le mois.
- 2 Changez les champs restants (mois, jour, heures et minutes) de la même façon.
- 3 Sélectionnez (▶) [OK] et appuyez sur (SET) pour démarrer l'horloge et fermer l'écran de configuration.

### NOTES

- Si vous n'utilisez pas le caméscope pendant environ 3 mois, la batterie au lithium rechargeable intégrée peut se décharger et le réglage de la date/heure peut être annulé. Dans ce cas, rechargez la batterie au lithium intégrée (☐ 121) et réglez de nouveau le fuseau horaire, la date et l'heure.
- La date apparaît dans un format année-mois-jour uniquement sur l'écran du premier réglage. Sur les écrans suivants, la date et l'heure apparaissent dans un format jour-mois-année (par exemple, [1.Jan.2011 12:00 AM]). Vous pouvez changer le format de la date et le format de l'horloge (12/24 heures) avec le réglage   [Format date].
- Vous pouvez aussi changer la date et l'heure plus tard (pas pendant le réglage initial). Ouvrez l'écran [Date/heure] à partir des menus de configuration :

   [Menu]    [Date/heure]

## Changement de la langue

La langue par défaut du caméscope est l'anglais. Vous pouvez choisir une des 26 autres langues.

Česky	Melayu	Русский
Dansk	Nederlands	Українська
Deutsch	Norsk	التونسية
Ελληνικά	Polski	فارسی
English	Português	മലിന
Español	Română	简体中文
Français	Suomi	繁體中文
Italiano	Svenska	한국어
Magyar	Türkçe	日本語

Modes de fonctionnement :   |  

 ➤  Menu ➤  ➤ [Language ]\* ➤  
Langue souhaitée ➤ 

\* Après avoir changé la langue du caméscope sur français, sélectionnez  ➤ [Langue ] pour changer la langue.

### NOTES

- Les affichages  et  qui apparaissent dans certains des écrans de menu se réfèrent au nom des touches du caméscope et ne changent pas quelle que soit la langue sélectionnée.

## Changement des fuseaux horaires

Changez le fuseau horaire en fonction de votre emplacement. Le réglage par défaut est Paris.

Modes de fonctionnement :   |  

### Pour régler le fuseau horaire de votre domicile

 ➤  Menu ➤  ➤ [Zone horaire/heure d'été] ➤  
\* ➤ Votre fuseau horaire local\*\* ➤ 

\* Quand vous voyagez, sélectionnez () l'icône  et sélectionnez le fuseau horaire qui correspond à l'heure locale de votre destination.

\*\* Pour ajuster l'heure d'été, sélectionnez le nom du fuseau marqué avec .

# Utilisation d'une carte mémoire

## Cartes mémoire compatibles et pouvant être utilisées avec le caméscope

Vous pouvez utiliser des cartes Secure Digital (SD) en vente dans le commerce avec ce caméscope. Toutefois, en fonction de la carte mémoire, il se peut que vous ne soyez pas en mesure d'enregistrer des séquences vidéo. Reportez-vous au tableau ci-dessous. En mai 2010, la fonction d'enregistrement de séquences vidéo a été testée en utilisant les cartes mémoire SD/SDHC fabriquées par Panasonic, Toshiba et SanDisk ainsi que les cartes mémoires SDXC fabriquées par Panasonic et Toshiba.

Carte mémoire	Capacité	Classe de vitesse SD	Enregistrement de séquences vidéo
 Cartes mémoire SD	64 Mo ou moins	–	–
	128 Mo ou plus	–	● *
CLASS②, CLASS④, CLASS⑥, CLASS⑩		●	
 Cartes mémoire SDHC	Plus de 2 Go	CLASS②, CLASS④, CLASS⑥, CLASS⑩	●
 Cartes mémoire SDXC	Plus de 32 Go	CLASS④, CLASS⑥, CLASS⑩	●

\* En fonction de la carte mémoire utilisée, il peut ne pas être possible d'enregistrer des séquences vidéo.

### NOTES

- **À propos de la classe de vitesse SD :** la classe de vitesse SD (SD Speed Class) est un standard qui indique la vitesse de transfert de données minimum garantie des cartes SD/SDHC/SDXC. Quand vous achetez une nouvelle carte mémoire, regardez le logo de la classe de vitesse sur l'emballage.

## Cartes mémoire SDXC

---

Au mois de mai 2010, le fonctionnement des cartes mémoire SDXC a été vérifié sous Windows 7. Pour plus de détails sur la compatibilité du système d'exploitation de votre ordinateur avec les cartes SDXC, consultez le fabricant de l'ordinateur.

### IMPORTANT

- Si vous utilisez une carte mémoire SDXC avec un système d'exploitation non compatible SDXC, un message peut vous demander de formater la carte mémoire. Dans ce cas, **annulez l'opération pour éviter toute perte de données.**
- Pour utiliser une carte mémoire SDXC avec des périphériques extérieures, telles qu'un lecteur de carte ou un enregistreur numérique, assurez-vous que le périphérique extérieur est compatible SDXC.
- Après avoir enregistré, supprimé et édité des scènes de façon répétée (mémoire fragmentée), l'écriture des données sur la mémoire peut prendre plus de temps et l'enregistrement peut s'arrêter. Sauvegardez vos enregistrements et initialisez la mémoire.

## Cartes Eye-Fi

---

La compatibilité de ce produit avec les fonctions des cartes Eye-Fi (y compris le transfert sans fil) n'est pas garantie. En cas de problème avec une carte Eye-Fi, veuillez consulter le fabricant de la carte.

Veuillez noter également que dans de nombreux pays ou régions, l'utilisation de cartes Eye-Fi requiert un agrément. Sans agrément, l'usage de ces cartes n'est pas autorisé. En cas d'incertitude quant à l'agrément des cartes dans un lieu donné, veuillez consulter le fabricant de la carte.

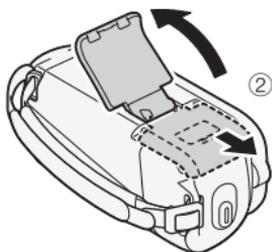
## Insertion et retrait d'une carte mémoire

Assurez-vous d'initialiser (☞ 32) toutes les cartes mémoire avant de les utiliser avec ce caméscope.

### 1 Mettez le caméscope hors tension.

Assurez-vous que l'indicateur ON/OFF (CHG) est éteint.

### 2 Faites glisser le couvercle du logement de la carte mémoire dans le sens opposé à l'objectif et ouvrez-le.



### 3 Insérez la carte mémoire toute droite avec l'étiquette dans le sens opposé à l'objectif, complètement dans le logement de la carte mémoire jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

### 4 Fermez le couvercle et faites-le glisser vers l'objectif jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Ne fermez pas le couvercle de force si la carte mémoire n'est pas insérée correctement.



## Pour retirer la carte mémoire

Poussez une fois la carte mémoire pour la débloquer. Quand la carte mémoire est éjectée, retirez-la complètement du logement.

### ! IMPORTANT

- Les cartes mémoire ont des côtés avant et arrière qui ne sont pas interchangeables. L'insertion d'une carte mémoire dans le mauvais sens peut provoquer un mauvais fonctionnement au caméscope. Assurez-vous d'insérer la carte mémoire comme décrit à l'étape 3.

## FS46 Sélection de la mémoire pour les enregistrements

Vous pouvez sélectionner d'enregistrer vos séquences vidéo et vos photos sur la mémoire intégrée ou sur une carte mémoire. La mémoire intégrée est la mémoire par défaut pour l'enregistrement des deux.

Modes de fonctionnement :   |  

### À VERIFIER

- Assurez-vous de bien comprendre les informations contenues dans *Cartes Eye-Fi* (☞ 30) avant d'utiliser une carte Eye-Fi.

 ➤  Menu] ➤  ➤ [Support pour vidéo] ou [Support pour photos] ➤ [Mém. intégrée] (mémoire intégrée) ou [Carte mem.] (carte mémoire)\* ➤ 

\* Lors de la sélection de la mémoire, vous pouvez vérifier la durée d'enregistrement/nombre de photos total, utilisé ou disponible. (La durée d'enregistrement est estimée selon le mode d'enregistrement actuellement utilisé.)

## Initialisation de la mémoire

Initialisez les cartes mémoire lorsque vous les utilisez pour la première fois avec ce caméscope. Vous pouvez initialiser une carte mémoire ou la mémoire intégrée (**FS46** uniquement) pour effacer de façon permanente tous les enregistrements qu'elle contient.

**FS46** Au moment de l'achat, la mémoire intégrée est pré-initialisée et contient des fichiers musicaux à utiliser comme musique de fond pendant la lecture.

Modes de fonctionnement :   |  

### 1 Alimentez le caméscope avec l'adaptateur secteur compact.

Ne déconnectez pas l'alimentation électrique et ne mettez pas le caméscope hors tension tant que l'initialisation n'est pas terminée.

## 2 Initialisez la mémoire.

FS46

[FUNC.] ➤ [Menu] ➤ [Initialiser] ➤ [Mém. intégrée] ou [Carte mem.] ➤ Méthode d'initialisation ➤ [Oui]\* ➤ [OK] ➤ [FUNC.]

FS405/FS406

[FUNC.] ➤ [Menu] ➤ [Initialiser] ➤ Méthode d'initialisation ➤ [Oui]\* ➤ [OK] ➤ [FUNC.]

\* Si vous sélectionnez l'option [Initialisation totale], vous pouvez appuyer sur  pour annuler l'initialisation pendant qu'elle est en cours. Tous les enregistrements seront effacés et la mémoire peut être utilisée sans aucun problème.

### Options

**[Initialisation rapide]** Efface la table d'allocation des fichiers mais n'efface pas physiquement les données mémorisées.

**[Initialisation totale]** Efface complètement toutes les données.

### IMPORTANT

- L'initialisation de la mémoire effacera de manière permanente tous les enregistrements. Les enregistrements originaux perdus ne peuvent pas être récupérés. Veillez à effectuer des copies de sauvegarde des enregistrements importants en utilisant un appareil extérieur (□ 85).
- L'initialisation d'une carte mémoire efface définitivement tout fichier musical que vous avez transféré vers la carte. (**FS46** Les fichiers musicaux préinstallés dans la mémoire intégrée sont rétablis après l'ini-tialisation.) Pour transférer les fichiers musicaux depuis le Disque supplémentaire du caméscope fourni vers la carte mémoire :
  - Utilisateurs Windows : retirez la carte mémoire du caméscope, raccordez-la à l'ordinateur et utilisez le logiciel de PIXELA fourni. Pour les détails, reportez-vous au guide du logiciel (fichier PDF) du logiciel de PIXELA fourni.
  - Utilisateurs de Mac OS : retirez la carte mémoire du caméscope et raccordez-la à l'ordinateur. Utilisez le Finder pour transférer les fichiers musicaux depuis le dossier [MUSIC] du Disque

supplémentaire du caméscope fourni vers la carte mémoire.

Consultez *À propos des fichiers musicaux* (📖 131) pour la structure des dossiers de la carte mémoire.

- Au moment de l'achat, les cartes Eye-Fi contiennent le logiciel nécessaire de configuration de réseau. Veillez bien à installer le logiciel et achever la configuration nécessaire avant d'initialiser la carte Eye-Fi pour son utilisation avec ce caméscope.



## Vidéo

Ce chapitre couvre les fonctions associées à l'enregistrement des séquences vidéo, y compris la lecture, les fonctions avancées et les opérations relatives à la liste de lecture et aux scènes.

### Enregistrement de base

#### Prise de vidéo

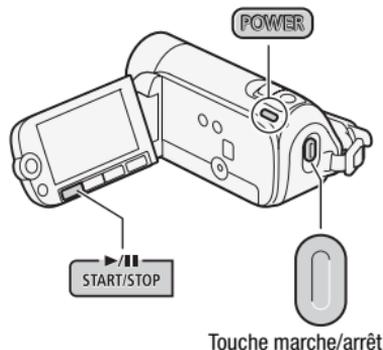
Modes de fonctionnement : **AUTO**  |  

#### 1 Mettez le caméscope sous tension.

**FS46** Par défaut, les séquences vidéo sont enregistrées sur la mémoire intégrée. Vous pouvez sélectionner la mémoire qui sera utilisée pour l'enregistrement des séquences vidéo (□ 32).

#### 2 Appuyez sur **Marche/Arrêt** pour démarrer l'enregistrement.

Appuyez de nouveau sur **Marche/Arrêt** pour mettre l'enregistrement en pause.



#### Quand vous avez fini l'enregistrement

- 1 Assurez-vous que l'indicateur ACCESS (accès à la mémoire) est éteint.
- 2 Mettez le caméscope hors tension.
- 3 Fermez l'écran LCD.

## ! IMPORTANT

- Respectez les précautions suivantes pendant que l'indicateur ACCESS (accès à la mémoire) est allumé ou clignote. Si vous ne suivez pas cela, ça pourrait causer la perte des données ou endommager la mémoire.
  - n'ouvrez pas le couvercle du logement de la carte mémoire.
  - ne déconnectez pas l'alimentation électrique et ne mettez pas le caméscope hors tension.
  - ne changez pas le mode de fonctionnement du caméscope.
- Assurez-vous de sauvegarder vos enregistrements régulièrement (☐ 85), et plus particulièrement après avoir réalisé des enregistrements importants. Canon ne peut être tenu responsable d'éventuelles pertes ou corruption de données.

## i NOTES

- **À propos de la fonction d'économie d'énergie** : si  ➤ [Mode éco] est réglé sur [ON On], le caméscope se met automatiquement hors tension pour économiser l'énergie quand il est alimenté par une batterie d'alimentation et qu'il est laissé sans opération pendant 5 minutes. Appuyez sur  pour mettre le caméscope sous tension.
- Lors d'un enregistrement dans un endroit lumineux, l'écran LCD peut être difficile à voir. Dans ce cas, vous pouvez mettre en service le rétroéclairage de l'écran LCD (☐ 21) ou ajuster la luminosité de l'écran LCD avec le réglage  ➤ [Luminosité LCD].

## Sélection de la qualité vidéo (mode d'enregistrement)

Le caméscope propose 3 modes d'enregistrement. Changer le mode d'enregistrement permet de changer la durée d'enregistrement disponible sur la mémoire. Sélectionnez le mode XP pour obtenir une meilleure qualité vidéo, ou sélectionnez le mode LP pour les enregistrements de longue durée. Le tableau suivant indique les durées d'enregistrement approximatives.

Modes de fonctionnement :   |  

**FUNC.** ➤ **[SP** Durée standard 6 Mbps] ➤ Mode  
d'enregistrement souhaité ➤ **FUNC.**

## **i** NOTES

- Le caméscope utilise un débit binaire variable (VBR) pour le codage vidéo et la durée réelle de l'enregistrement peut varier en fonction du contenu des scènes.
- Le caméscope mémorise le dernier réglage utilisé même si vous le réglez sur le mode **AUTO**.

### Durée d'enregistrement approximative

◆ Valeur par défaut

Mode d'enregistrement →	XP	SP <sup>◆</sup>	LP
Mémoire ↓			
Carte mémoire de 4 Go	55 min.	1 hr. 20 min.	2 hr. 35 min.
<b>FS46</b> Mémoire intégrée/ carte mémoire de 8 Go	1 hr. 50 min.	2 hr. 45 min.	5 hr. 10 min.
Carte mémoire de 16 Go	3 hr. 40 min.	5 hr. 30 min.	10 hr. 25 min.
Carte mémoire de 32 Go	7 hr. 25 min.	11 hr.	20 hr. 50 min.

- Lorsqu'un enregistrement dépasse 2 Go ou 12 heures de suite, il est divisé et enregistré en scènes inférieures à 2 Go.
- **FS46** Au moment de l'achat, la mémoire intégrée contient environ 70 Mo de fichiers musicaux.

## Utilisation du zoom : zoom optique, avancé et numérique

Le caméscope offre les trois types de zoom suivants :

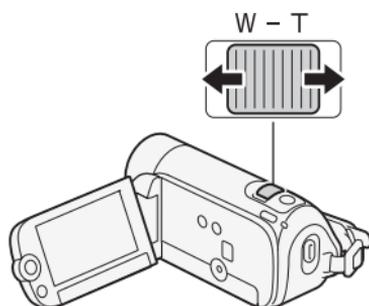
Type de zoom	Description et utilisation
Optique <b>37x</b>	Le taux d'agrandissement optique de l'objectif. Utilisé pour l'enregistrement de séquences vidéo seulement lorsque [Stabilisateur image] est réglé sur [Dynamique] ou lorsque [Écran large] est réglé sur [OFF Off] et pour enregistrer des photo.
Avancé <b>41x</b>	Le caméscope traite l'image au-delà de la plage du zoom optique pour obtenir un zoom plus large sans détérioration de la qualité de l'image. Utilisé pour enregistrer des séquences vidéo dans tous les cas sauf pour les deux exceptions ci-dessus.
Numérique <b>2000x*</b> (1800x pour le <b>FS405</b> )	Vous pouvez l'activer avec le réglage [Zoom numérique]. Lorsque le réglage est sur [ON On] et lors de l'enregistrement de séquences vidéo, le caméscope passe au zoom numérique (zone bleue clair sur l'indicateur de zoom) lorsque vous zoomez au delà de la plage de zoom optique (zone blanche sur l'indicateur de zoom). Avec le zoom numérique, l'image est traitée numériquement, donc plus l'effet de zoom est important, plus la qualité de l'image est détériorée.

\* 1800x (1600x pour le **FS405**) lorsque [Stabilisateur image] est réglé sur [Dynamique].

Modes de fonctionnement : **AUTO**  |  

Déplacez le levier de zoom vers **W** (grand angle) pour faire un zoom arrière. Déplacez-le vers **T** (téléobjectif) pour faire un zoom avant.

Par défaut le levier du zoom fonctionne à vitesse variable – appuyez légèrement pour un zoom lent ; appuyez plus fort pour des zooms plus rapides.



**W** Zoom arrière



**T** Zoom avant

## NOTES

- Restez à une distance d'au moins 1 m du sujet. En grand-angle maximum vous pouvez effectuer la mise au point sur un sujet situé à 1 cm.
- Lorsque le zoom avancé est activé, le champ de vue est plus large avec un grand angle maximum.
- Vous pouvez régler   [Vitesse zoom] sur une des trois vitesses constantes (3 est la plus rapide et 1 la plus lente).
- Lorsque [Vitesse zoom] est réglé sur [VAR Variable], la vitesse du zoom est plus rapide en mode de pause à l'enregistrement que lors de l'enregistrement lui-même, sauf quand le pré-enregistrement ( 54) est en service.

## Fonction démarrage rapide

Quand vous fermez l'écran LCD alors que le caméscope est sous tension, le caméscope entre en mode de veille. En mode de veille, le caméscope consomme uniquement environ la moitié de l'énergie utilisée pendant l'enregistrement, vous permettant d'économiser l'énergie quand vous utilisez une batterie d'alimentation. De plus, quand vous ouvrez l'écran LCD, le caméscope est prêt à démarrer l'enregistrement en environ 1 seconde\*, vous permettant d'enregistrer immédiatement le sujet.

\* La durée réelle requise varie en fonction des conditions de prise de vue.

Modes de fonctionnement :   |  

### 1 Avec le caméscope sous tension et en mode d'enregistrement, fermez l'écran LCD.

Un bip sonore retentit et l'indicateur vert ON/OFF (CHG) devient orange pour indiquer que le caméscope est en mode de veille.

### 2 Si vous souhaitez reprendre l'enregistrement, ouvrez l'écran LCD.

L'indicateur ON/OFF (CHG) redevient vert et le caméscope est prêt pour l'enregistrement.

## IMPORTANT

- Ne déconnectez pas la source d'alimentation pendant le mode veille (pendant que l'indicateur ON/OFF (CHG) est allumé en orange).

## NOTES

- Le caméscope n'entre pas en mode de veille si l'écran LCD est fermé pendant que l'indicateur ACCESS est allumé ou clignote, ou pendant qu'un menu est affiché, ou lorsque la touche PHOTO est enfoncée à mi-course. Le caméscope peut aussi ne pas entrer en mode de veille si l'écran LCD est fermé pendant que le couvercle de la fente de carte mémoire est ouvert ou quand la charge de la batterie est trop faible. Vérifiez que l'indicateur ON/OFF (CHG) change en orange.
- Le caméscope s'éteindra s'il est laissé en mode de veille pendant 10 minutes, quel que soit le réglage de  ➤ [Mode éco]. Appuyez sur **POWER** pour mettre le caméscope sous tension.
- Vous pouvez sélectionner la longueur de temps jusqu'à ce qu'il s'éteigne ou mettre hors service la fonction Démarrage rapide avec le réglage  ➤ [Démarrage rapide].

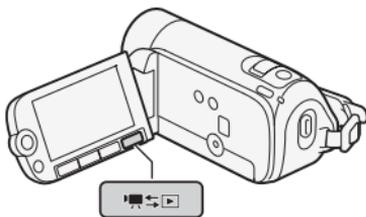
# Lecture de base

## Lecture de vidéo

Modes de fonctionnement :   |  

- 1 Appuyez sur  pour ouvrir l'écran d'index [Séq. vidéo].
- 2 Déplacez (, ) le cadre de sélection vers la scène que vous voulez revoir.

Si vous avez enregistré un grand nombre de scènes, vous pouvez afficher () une barre de défilement sous les vignettes des scènes et parcourir () les pages d'index, puis, revenir () pour sélectionner la scène souhaitée.



- 3 Appuyez sur la touche  pour démarrer la lecture.

La lecture commencera à la scène sélectionnée et continuera jusqu'à la fin de la dernière scène enregistrée.

### Pour mettre en pause/arrêter la lecture

- 1 Pendant la lecture, ouvrez () le guide du joystick.
- 2 Sélectionnez ()  pour mettre en pause la lecture ou  pour arrêter la lecture.
- 3 Vous pouvez aussi utiliser les touches  et  du panneau LCD.



### Pour régler le volume

- 1 Pendant la lecture, ouvrez () le guide du joystick.
- 2 Sélectionnez () la ligne supérieure ().
- 3 Réglez () le volume.  
Pour couper le volume, maintenez le joystick pressé ( vers ) jusqu'à ce que la barre de volume disparaisse.



## IMPORTANT

- Respectez les précautions suivantes pendant que l'indicateur ACCESS (accès à la mémoire) est allumé ou clignote. Si vous ne suivez pas cela, ça pourrait causer la perte des données.
  - n'ouvrez pas le couvercle du logement de la carte mémoire.
  - ne déconnectez pas l'alimentation électrique et ne mettez pas le caméscope hors tension.
  - ne changez pas le mode de fonctionnement du caméscope.
- Il se peut que vous ne puissiez pas lire avec ce caméscope des séquences vidéo enregistrées sur une carte mémoire avec un autre appareil.

## NOTES

- En fonction des conditions d'enregistrement, il peut se produire de brefs arrêts dans l'image ou le son de lecture entre les scènes.

## Modes de lecture spéciale

---

Pour entrer en mode de lecture spéciale, utilisez le guide du joystick. Aucun son ne sort pendant la lecture spéciale.

### Avance rapide

Réalisez l'opération suivante pendant la lecture normale. Répétez l'opération pour augmenter la vitesse de lecture d'environ 5x → 15x → 60x la vitesse normale.



Ouvrez (▲) le guide du joystick ➤ Sélectionnez (▲▼) la ligne inférieure  
➤ Poussez le joystick (◀▶) vers ◀◀ ou ▶▶.

### Lecture au ralenti

Réalisez l'opération suivante pendant une pause à la lecture. Répétez l'opération pour augmenter la vitesse de lecture à 1/8 → 1/4 de la vitesse normale.



Ouvrez (▲) le guide du joystick ➤ Sélectionnez (▲▼) la ligne inférieure  
➤ Poussez le joystick (◀▶) vers ◀◀\* ou ▶▶.

\* La lecture au ralenti arrière ressemble beaucoup au saut continu d'image arrière.

## Saut de scènes

Ouvrez (▲) le guide du joystick ➤

Sélectionnez (▲▼) la ligne du milieu ➤

Poussez le joystick (◀▶) vers ⏪\* pour sauter au début de la scène actuelle ou ⏩ pour sauter à la scène suivante.

\* Poussez deux fois pour sauter à la scène précédente.



## Pour quitter les modes de lecture spéciale

Pendant n'importe quel mode de lecture spéciale, appuyez sur (SET). La caméscope retourne à son mode initial (lecture ou pause à la lecture).

### NOTES

- Avec certains modes de lecture spéciale, vous pouvez noter quelques anomalies dans l'image de lecture (artefacts vidéo en forme de bloc, effet de bande, etc.).
- La vitesse indiquée à l'écran est approximative.

## Sélection des enregistrements à lire

À partir de l'écran d'index, vous pouvez utiliser les onglets en haut de l'écran pour sélectionner de lire ou afficher les séquences vidéo ou photos originales. De plus, vous pouvez passer aux écrans d'index contenant seulement certains types de scènes, tel que l'écran d'index [Liste de lecture] ou [Instant. vidéo] ou passer à une autre mémoire pour lire les enregistrements de la mémoire intégrée ou de la carte mémoire (FS46 uniquement).

Modes de fonctionnement :   |  

FS46



-  Séquences vidéo
-  Photos
-  Enregistrements sur la mémoire intégrée
-  Enregistrements sur la carte mémoire



- 1 Sur l'écran d'index, amenez (▲▼) le cadre de sélection orange sur les onglets en haut de l'écran.
- 2 Sélectionnez (◀▶) l'onglet correspondant aux enregistrements que vous souhaitez lire.
- 3 Retournez (▲▼) à l'écran d'index pour sélectionner la scène ou la photo.

### Pour ouvrir l'écran d'index [Instant. vidéo]

Vous pouvez ouvrir un écran d'index qui ne contient que vos scènes d'instantanés vidéo (📖 55).

Sur l'écran d'index [Séq. vidéo] original, appuyez sur **VIDEO SNAP**.



### Pour ouvrir l'écran d'index [Liste de lecture]

Ouvrez l'écran d'index [Liste de lecture] pour lire les scènes ajoutées à la liste de lecture (📖 68). Sur l'écran d'index [Séq. vidéo] original, appuyez sur **PLAYLIST**.



## **i** NOTES

- Vous pouvez appuyer sur les deux **PLAYLIST** et **VIDEO SNAP** pour ouvrir l'écran d'index [Liste de lecture : Instant. vidéo] qui contient seulement les scènes d'instantanés ajoutées aussi à la liste de lecture.

## Recherche de scènes

À partir de l'écran d'index [Séq. vidéo], vous pouvez rechercher tous les enregistrements réalisés à une date précise (par exemple, pour retrouver toutes les séquences vidéo que vous avez prises pendant un événement spécial).

Modes de fonctionnement :   |  

### Sélection à partir de l'écran du calendrier

#### 1 Ouvrez l'écran d'index [Séq. vidéo] ou [Instant. vidéo].

**FS46** Vous pouvez sélectionner les séquences vidéo originales de la mémoire intégrée ou de la carte mémoire.

#### 2 Ouvrez l'écran du calendrier.

  [  Recherche de scène ]  [Écran du calendrier]

- L'écran du calendrier s'affiche.
- Les dates qui contiennent des scènes (auxquelles des séquences vidéo ont été enregistrées) apparaissent en blanc. Les dates sans enregistrement apparaissent en noir.

#### 3 Déplacez (, ) le curseur sur la date souhaitée.

- Quand vous amenez le curseur sur une date affichée en blanc, une miniature de la première scène enregistrée à cette date est affichée à côté du calendrier. En dessous apparaît le nombre de scènes enregistrées () et la durée totale de l'enregistrement pour le même jour.
- Vous pouvez sélectionner () le champ de l'année ou du mois et changer () l'année ou le mois pour aller plus vite.

#### 4 Appuyez sur pour retourner à l'écran d'index.

Le cadre de sélection orange apparaît sur la première scène enregistrée à la date sélectionnée.

### NOTES

- Vous pouvez changer le jour qui débute la semaine pour l'affichage du calendrier avec le réglage   [1er jour du calendrier].

- Vous pouvez appuyer à n'importe quel moment sur **[FUNC.]** pour retourner à l'écran d'index.

## Sélection à partir de la liste des enregistrements

---

### 1 Ouvrez l'écran d'index [Séq. vidéo] ou [Instant. vidéo].

**FS46** Vous pouvez sélectionner les séquences vidéo originales de la mémoire intégrée ou de la carte mémoire.

### 2 Ouvrez la liste des enregistrements.

**[FUNC.]** ➤ **[🔍 Recherche de scène]** ➤ **[Sélection de date]**

- La liste des enregistrements affiche toutes les dates auxquelles les enregistrements ont été réalisés. Un cadre de sélection orange apparaît sur le jour.
  - La miniature montre une photo depuis la première scène enregistrée ce jour-là. En dessous apparaît le nombre de scènes enregistrées (**[📷]**) et la durée totale de l'enregistrement pour le même jour.
- ### 3 Sélectionnez (**◀▶**) la date, le mois ou l'année et déplacez-vous (**▲▼**) parmi les dates d'enregistrement.
- ### 4 Après avoir sélectionné la date souhaitée, appuyez sur **(SET)**.
- L'écran d'index apparaîtra avec le cadre de sélection sur la première scène enregistrée à la date sélectionnée.

## **(i)** NOTES

- Vous pouvez appuyer à n'importe quel moment sur **[FUNC.]** pour retourner à l'écran d'index.

## Présélection des enregistrements à partir de l'écran d'index

Vous pouvez sélectionner en avance un nombre de séquences vidéo ou photos originales sur l'écran d'index afin de réaliser certaines actions collectivement en une seule fois. De cette façon, vous pouvez effacer facilement des enregistrements ou les copier dans la carte mémoire (**FS46** uniquement), ou bien ajouter un certain nombre de scènes à la liste de lecture.

Modes de fonctionnement : **AUTO**  |  

**1 Ouvrez l'écran d'index [Séq. vidéo], [Instant. vidéo] ou [Photos].**

**FS46** Vous pouvez sélectionner les séquences vidéo originales ou les photos de la mémoire intégrée ou de la carte mémoire.

**2 Ouvrez l'écran de sélection.**

**FUNC.** ➤ [ Sélectionner] ➤ [Scènes individuelles] ou [Photos individuelles]

- L'écran de sélection s'affiche.

**3 Déplacez-vous (▲▼, ◀▶) parmi les scènes ou les photos de l'écran d'index et appuyez sur **SET** pour sélectionner une scène/photo individuelle.**

- Une coche ✓ apparaît sur les scènes/photos sélectionnées. Appuyez à nouveau sur **SET** pour décocher la case.
- Répétez cette étape pour ajouter toutes les scènes/photos que vous souhaitez inclure à votre sélection (100 maximum).

Nombre total de scènes sélectionnées



Scènes sélectionnées

**4 Appuyez deux fois sur **FUNC.** pour fermer le menu.**

**Pour supprimer toutes les sélections**

**FUNC.** ➤ [ Sélectionner] ➤ [Supprimer toutes les sélections] ➤ [Oui] ➤ [OK] ➤ **FUNC.**

**i** NOTES

- La présélection de scènes/photos est annulée si vous mettez le caméscope hors tension ou si vous changez le mode de fonctionnement.

- Les scènes de la liste de lecture ne peuvent pas être incluses dans la présélection.

## Effacement de scènes

Vous pouvez effacer les scènes que vous ne souhaitez pas garder. Effacer des scènes vous permet également de libérer de l'espace sur la mémoire. Consultez aussi *Suppression de scènes à partir de la liste de lecture* (📖 69).

Modes de fonctionnement :   |  

### 1 Ouvrez l'écran d'index [Séq. vidéo] ou [Instant. vidéo].

- **FS46** Vous pouvez sélectionner les séquences vidéo originales de la mémoire intégrée ou de la carte mémoire.
- Pour sélectionner à l'avance plusieurs scènes à supprimer, reportez-vous à *Présélection des enregistrements à partir de l'écran d'index* (📖 46).

### 2 Sélectionnez (▲▼, ◀▶) la scène que vous souhaitez supprimer, ou une scène enregistrée à la date que vous souhaitez supprimer.

Cette étape n'est pas nécessaire pour supprimer toutes les scènes ou les scènes sélectionnées en avance.

### 3 Supprimez les scènes.

 ➤  Effacer] ➤ Option souhaitée ➤ [Oui]\* ➤ [OK]  
➤ 

\* Si vous avez sélectionné une autre option que [Cette scène], vous pouvez appuyer sur **SET** pour arrêter l'opération pendant qu'elle est en cours. Certaines scènes seront supprimées quand même.

## Options

**[Toutes les scènes]** Supprime toutes les scènes.

**[Toutes les scènes (cette date)]** Supprime toutes les scènes enregistrées le même jour que la scène sélectionnée.

**[Cette scène]** Supprime uniquement la scène marquée avec le cadre de sélection orange.

**[Scènes sélectionnées]** Supprime toutes les scènes sélectionnées en avance (marquées avec une coche ✓). Reportez-vous à *Pré-sélection des enregistrements à partir de l'écran d'index* (□ 46).

### **!** IMPORTANT

- Faites attention lors de l'effacement d'enregistrements originaux. Une fois effacées, les scènes originales ne peuvent plus être récupérées.
- Sauvegardez des copies des scènes importantes avant de les effacer (□ 85).
- Respectez les précautions suivantes pendant que l'indicateur ACCESS (accès à la mémoire) est allumé ou clignote (pendant que les scènes sont supprimées).
  - n'ouvrez pas le couvercle du logement de la carte mémoire.
  - ne déconnectez pas l'alimentation électrique et ne mettez pas le caméscope hors tension.
  - ne changez pas le mode de fonctionnement du caméscope.

### **i** NOTES

- La suppression d'une scène de l'écran d'index [Séq. vidéo] ou [Instant. Vidéo] d'origine supprime également cette scène de la liste de lecture.
- Pour supprimer toutes les séquences vidéo et rendre l'espace de nouveau disponible pour l'enregistrement, vous pouvez préférer initialiser la mémoire (□ 32).

## Fonctions avancées

### Programme d'enregistrement d'exposition automatique et des scènes spéciales

Le programme d'enregistrement détermine vos possibilités de contrôle des réglages du caméscope relatifs à l'enregistrement. Sélectionnez le programme d'enregistrement [**P** Programme d'exposition auto] pour avoir un contrôle total des fonctions telles que la balance des blancs ou les effets d'image. Vous pouvez également donner davantage de contrôle au caméscope en sélectionnant un programme d'enregistrement de scène spéciale.

Modes de fonctionnement :   |  

#### Utilisation de [**P** Programme d'exposition auto]

Lorsque vous utilisez le programme d'enregistrement [**P** Programme d'exposition auto], le caméscope ajuste automatiquement l'ouverture et la vitesse d'obturation afin d'obtenir une exposition optimale pour le sujet.

  [**P** Programme d'exposition auto]  

#### Programmes d'enregistrement de scène spéciale

La sélection d'un programme d'enregistrement de scène spéciale vous permet d'enregistrer facilement dans une variété de situations en donnant au caméscope le contrôle des différents réglages.

  [**P** Programme d'exposition auto]  [ Portrait]   
Appuyez sur  pour afficher les programmes  
d'enregistrement des scènes spéciales (SCN)   
Programme d'enregistrement souhaité  

## Options (♦ Valeur par défaut)

[👤 **Portrait**]♦ Le caméscope utilise une grande ouverture pour obtenir une mise au point plus nette sur le sujet tout en rendant le fond flou.



[🏃 **Sport**] Pour enregistrer des scènes de sport telles que le tennis ou le golf.



[🌨 **Neige**] Pour enregistrer dans une station de sport d'hiver très lumineuse sans que le sujet soit sous-exposé.



[🏖 **Plage**] Pour enregistrer sur une plage ensoleillée sans que le sujet soit sous-exposé.



[🌅 **Coucher de soleil**] Pour enregistrer un coucher de soleil plein de couleurs.



[🌃 **Scène de nuit**] Pour enregistrer des paysages la nuit avec moins de bruit.



[🌙 **Basse lumière**] Pour enregistrer dans des situations de faible éclairage.



[🎪 **Éclairage Spot**] Pour enregistrer des scènes éclairées par des spots.



[🎆 Feu d'artifice] Pour enregistrer des feux d'artifice.



## NOTES

- [👤 Portrait]/[🏀 Sport]/[❄️ Neige]/[🏖️ Plage] : l'image peut ne pas apparaître lisse lors de la lecture.
- [👤 Portrait] : l'effet de flou du fond augmente au fur et à mesure que le zoom approche de la position (T).
- [❄️ Neige]/[🏖️ Plage] : le sujet peut devenir surexposé les jours nuageux ou dans des endroits ombragés. Vérifiez l'image sur l'écran.
- [📖 Basse lumière] :
  - les images en mouvement peuvent laisser une traîne.
  - la qualité de l'image peut ne pas être aussi bonne que dans les autres modes.
  - les points blancs peuvent apparaître sur l'écran.
  - l'autofocus peut ne pas fonctionner aussi bien que dans d'autres modes. Dans ce cas, faites la mise au point manuellement.
- [🎆 Feu d'artifice] :
  - pour éviter tout flou du caméscope (flou causé par le mouvement du caméscope), nous conseillons d'utiliser un trépied.
  - lorsque vous prenez des photos, les vitesses d'obturation lentes sont utilisées et un flou peut se produire plus facilement. Stabilisez le caméscope, par exemple, en le montant sur un trépied.

## Correction de contre-jour automatique

Lors de la prise de vue avec une forte source d'éclairage située derrière le sujet, vous pouvez demander au caméscope de corriger automatiquement le contre-jour.

Modes de fonctionnement :   |  

- 1 Ouvrez (▲) le guide du joystick.
- 2 Sélectionnez (▲▼) [👤 BLC] et appuyez sur (SET).

BLC 





- 👤 apparaît.
- Appuyez de nouveau sur (SET) pour désactiver la correction de contre-jour.

## Stabilisation de l'image avancée

Le stabilisateur d'image réduit le flou du caméscope (flou causé par le mouvement du caméscope) de façon que vous obteniez des prises de vue stables et nettes. Sélectionnez le mode de stabilisation d'image en fonction des conditions de prise de vue.

Modes de fonctionnement :   |  

[FUNC.] ➤ [Menu] ➤ [👤] ➤ [Stabilisateur d'image] ➤

Mode de stabilisation d'image souhaité ➤ [FUNC.]

### Options (♦ Valeur par défaut)

[👤 **Dynamique**] Compense un degré important de bougé du caméscope, comme lors d'une prise de vue en marchant, et est plus efficace quand le zoom est en position grand-angle.

[👤 **Standard**]♦ Compense un faible degré de bougé du caméscope, comme lors d'une prise de vue fixe, et convient aux prises de vue de scènes d'apparence naturelle. Avec ce réglage, le champ de vue est plus large avec un grand angle entier.

[OFF **Off**] Utilisez ce réglage quand le caméscope est monté sur un trépied.

### NOTES

- Il se peut que le stabilisateur d'image ne soit pas en mesure d'éliminer correctement la totalité du flou si le caméscope ou le sujet bouge trop.
- Le stabilisateur d'image risque de ne pas fonctionner correctement sur les sujets avec un faible contraste, un motif récurrent et répétitif, ou sans lignes verticales.

- Lorsque [Stabilisateur d'image] est réglé sur [ Dynamique], si le mouvement de l'arrière-plan ne paraît pas naturel, sélectionnez [ Standard] ou [ Off].

## Pré-enregistrement

Le caméscope démarre l'enregistrement 3 secondes avant que vous appuyez sur [Marche/Arrêt], assurant que vous ne ratiez pas une chance de prise de vue importante. C'est particulièrement pratique quand il est difficile de prévoir quand l'enregistrement doit démarrer.

Modes de fonctionnement :   |  

- 1 Ouvrez () le guide du joystick.
- 2 Sélectionnez () [ Pré-enregist.] et appuyez sur () .
  -  apparaît.
  - Appuyez de nouveau sur () pour mettre le pré-enregistrement hors service.



- 3 Appuyez sur [Marche/Arrêt].

La scène enregistrée dans la mémoire démarre 3 secondes avant que vous appuyiez sur [Marche/Arrêt].

### NOTES

- Pendant que le pré-enregistrement est en service, le caméscope n'émet aucun son d'avertissement.
- Le caméscope n'enregistre pas les 3 secondes entières avant que vous appuyez sur [Marche/Arrêt] si vous appuyez sur la touche moins de 3 secondes après que vous ayez mis la fonction de pré-enregistrement en service ou que vous ayez terminé l'enregistrement précédent.
- Quelqu'une des actions suivantes met la fonction de pré-enregistrement hors service.
  - laisser le caméscope sans opération pendant 5 minutes.
  - appuyer sur [FUNC.], , ,  ou .
  - fermer l'écran LCD pour mettre le caméscope en mode de veille.

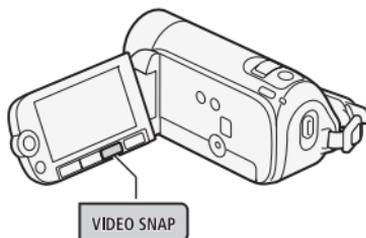
## Instantané vidéo

Enregistrez une série de courtes scènes. Lisez vos scènes d'instantané vidéo accompagnées de votre musique préférée (📖 64) pour créer votre propre vidéo musicale amusante. Vous serez surpris de voir qu'en changeant la musique de fond, vous pouvez donner à vos scènes une impression totalement différente.

Modes de fonctionnement : **AUTO**  |  

### 1 Appuyez sur **VIDEO SNAP**.

- Une bordure bleue apparaît sur l'écran.
- Appuyez de nouveau sur **VIDEO SNAP** pour retourner au mode d'enregistrement vidéo normal.



### 2 Appuyez sur **Marche/Arrêt**.

- Le caméscope enregistre pendant environ 4 secondes (le cadre bleu sert de barre de progression visuelle), puis retourne automatiquement en mode de pause à l'enregistrement.
- Vous pouvez changer la durée des scènes d'instantanés vidéo à 2 ou 8 secondes avec le réglage  [Durée instantané vidéo].
- Quand le caméscope s'arrête d'enregistrer, l'écran devient provisoirement noir comme si le déclencheur avait été pressé.
- Sur les écrans d'index, les scènes d'instantanés vidéo sont indiquées par la marque .

### NOTES

- L'instantané vidéo est mis hors service si le caméscope est commuté sur le mode de lecture.

## Effets numériques

Modes de fonctionnement :   |  

   Effet numérique Off]  Fondu/effet souhaité  
 

- \* Vous pouvez voir un aperçu de l'effet numérique à l'écran.
- L'icône de l'effet numérique sélectionné apparaît.

### Options (Valeur par défaut)

-  **Effet numérique Off**  Sélectionnez ce paramètre si vous n'avez pas l'intention d'utiliser les effets numériques.
-  **Démar. fondu**,  **Volet** Sélectionnez un des fondus pour commencer ou terminer une scène avec un fondu à partir ou vers un écran noir.
-  **Noir et blanc**\* Enregistre des séquences vidéo et des photos en noir et blanc.
-  **Sépia**\* Enregistre des séquences vidéo et des photos aux tonalités sépia pour donner un air "ancien".

\* Seuls ces effets numériques sont disponibles pour les photos.

### Affectation de l'effet numérique sélectionné

- Ouvrez () le guide du joystick.
- Sélectionnez () [ Effets num.] et appuyez sur .

- L'icône de l'effet numérique sélectionné devient verte.
- Appuyez de nouveau sur  pour mettre hors service l'effet numérique (son icône redevient blanc).



### Pour commencer ou terminer par un fondu

Mettez en service le fondu sélectionné en mode de pause à l'enregistrement ( ), puis appuyez sur  pour démarrer l'enregistrement par un fondu. Mettez en service le fondu sélectionné

pendant l'enregistrement (●), puis appuyez sur **[Marche/Arrêt]** pour terminer par un fondu et mettre l'enregistrement en pause.

## Pour activer un effet

Pour les séquences vidéo : mettez en service l'effet sélectionné pendant l'enregistrement ou en mode de pause à l'enregistrement. Pour les photos : mettez en service l'effet sélectionné et ensuite, appuyez sur **[PHOTO]** pour enregistrer la photo.

### NOTES

- Lorsque vous appliquez un fondu, pas seulement l'image mais également le son commencent ou se terminent par un fondu. Lorsque vous appliquez un effet, le son est enregistré normalement.
- Les fondus ne peuvent pas être utilisés lors de l'enregistrement de scènes d'instantané vidéo ou quand le pré-enregistrement est en service.

## Ajustement manuel de l'exposition

Parfois, les sujets éclairés par-derrière apparaissent trop sombres (sous-exposés) ou les sujets soumis à une lumière très forte apparaissent trop clairs ou brillants (surexposés). Pour corriger ce problème, vous pouvez régler manuellement l'exposition.

Modes de fonctionnement : **[AUTO]**  |  

### À VÉRIFIER

- Sélectionnez un programme d'enregistrement autre que [**\* Feu d'artifice**].

1 Ouvrez (**▲**) le guide du joystick.

2 Sélectionnez (**▲▼**) [**Exposition**] et appuyez sur **[SET]**.

- L'exposition actuelle est verrouillée.
- Le témoin de réglage de l'exposition  et la valeur neutre "±0" apparaît sur l'écran.



- La plage d'ajustement et la longueur du témoin de réglage de l'exposition peuvent varier en fonction de la luminosité initiale de l'image.
- Si vous utilisez le zoom, la luminosité de l'image peut changer.

### 3 Ajustez (◀▶) la luminosité de l'image si nécessaire, puis cachez (▼) le guide du joystick.

- Le témoin de réglage de l'exposition deviendra blanc et l'exposition sélectionnée sera verrouillée.
- Pendant le verrouillage de l'exposition, appuyez deux fois sur (SET) pour remettre le caméscope en mode d'exposition automatique.

#### NOTES

- Si le programme d'enregistrement est changé pendant le verrouillage de l'exposition, le caméscope retourne en mode d'exposition automatique.

## Mise au point manuelle

La mise au point automatique risque de ne pas fonctionner correctement avec les sujets suivants. Dans ce cas, faites la mise au point manuellement.

- Surfaces réfléchissantes
- Sujets en mouvement rapide
- Sujets avec un faible contraste
- À travers des fenêtres humides ou sans lignes verticales
- Scènes de nuit

Modes de fonctionnement :   |  

#### À VÉRIFIER

- Ajustez le zoom avant de démarrer la procédure.

#### 1 Ouvrez (▲) le guide du joystick.

#### 2 Sélectionnez (▲▼) [M Mise au point] et appuyez sur (SET).

La mise au point actuelle est verrouillée et [MF] apparaît.



### 3 Ajustez (◀▶) la mise au point si nécessaire.

- Si vous souhaitez faire la mise au point sur des sujets éloignés tels que des montagnes ou des feux d'artifice, poussez le joystick (▶) vers ▲ et maintenez le poussé jusqu'à ce que [MF] change sur ∞.

### 4 Poussez le joystick (▼) pour faire disparaître le guide du joystick.

- La mise au point sélectionnée sera verrouillée.
- Pendant le verrouillage de la mise au point, appuyez deux fois sur  pour remettre le caméscope en mode de mise au point automatique.

## Balance des blancs

La fonction de balance des blancs vous aide à reproduire fidèlement les couleurs sous différentes conditions de luminosité de façon à ce que les objets blancs ressortent réellement blancs dans vos enregistrements.

Modes de fonctionnement :   |  

### À VÉRIFIER

- Réglez le programme d'enregistrement sur [P Programme d'exposition auto].

 ➤ [AMB Automatique] ➤ Option souhaitée\* ➤ 

\* En sélectionnant [ B.blanc pers.], n'appuyez pas sur  et continuez avec la procédure suivante.

## Pour une balance des blancs personnalisée

- 1 Dirigez le caméscope sur un objet blanc, jusqu'à ce qu'il remplisse tout l'écran et appuyez sur .

Lorsque l'ajustement est terminé,  s'arrête de clignoter et reste allumé. Le caméscope conserve le réglage personnalisé même si vous le mettez hors tension.

- 2 Appuyez sur la touche  pour sauvegarder le réglage et fermer le menu.

## Options Valeur par défaut)

- [  **Automatique** ]<sup>♦</sup> Le caméscope règle automatiquement la balance des blancs pour fournir des couleurs plus naturelles.
- [  **Lumière du jour** ] Pour enregistrer à l'extérieur par une journée ensoleillée.
- [  **Lumière tungstène** ] Pour enregistrer sous un éclairage tungstène ou un éclairage fluorescent de type tungstène (3 longueurs d'onde).
- [  **B.blanc pers.** ] Utilisez la balance des blancs personnalisée pour que les sujets blancs apparaissent blancs sous un éclairage de couleur.

## NOTES

- Si vous sélectionnez la balance des blancs personnalisée :
  - réglez   [Zoom numérique] sur [  Off ].
  - réinitialisez la balance des blancs lorsque vous changez d'endroit ou d'autres conditions changent, par exemple l'éclairage.
  - en fonction de la source lumineuse,  peut continuer à clignoter. Le résultat sera quand même meilleur qu'avec [  Automatique ].
- La balance des blancs personnalisée peut offrir de meilleurs résultats dans les cas suivants :
  - conditions d'éclairage changeantes
  - gros-plans
  - sujets avec une seule couleur (ciel, mer ou forêt)
  - sous certains éclairages à lampe au mercure et de type fluorescent

## Effets d'image

Vous pouvez utiliser les effets d'image pour modifier la saturation des couleurs et le contraste et enregistrer des séquences vidéo et des photos avec des effets de couleur spéciaux.

Modes de fonctionnement :   |  

## À VÉRIFIER

- Réglez le programme d'enregistrement sur [ **P** Programme d'exposition auto ].

## Options (♦ Valeur par défaut)

- [OFF **Effet d'image Off**]♦ Enregistre sans effet d'amélioration de l'image.
- [V **Éclatant**] Accentue le contraste et la saturation de couleurs.
- [N **Neutre**] Réduit le contraste et la saturation de couleurs.
- [SD **Tons chair doux**] Adoucissement des détails dans la zone de tonalité de la peau afin de donner une apparence plus avantageuse au sujet. Pour obtenir les meilleurs effets, utilisez ce réglage lors de l'enregistrement d'une personne en gros plan. Notez que les zones similaires à la couleur de la chair peuvent perdre leurs détails.

## Mini torche vidéo

Vous pouvez allumer la mini torche vidéo pour enregistrer des séquences vidéo ou prendre des photos dans des endroits sombres.

Modes de fonctionnement : [AUTO]  |  

- 1 Ouvrez (▲) le guide du joystick.
- 2 Sélectionnez (▲▼) [**Torche vidéo**] et appuyez sur (SET).
  -  apparaît sur l'écran.
  - Appuyez de nouveau sur (SET) pour éteindre la mini torche vidéo.



## Retardateur

Modes de fonctionnement : **AUTO**  |  

**FUNC.** >  Menu >  > **[Retardateur]** > **[On ** >

**FUNC.**

 apparaît.

**Pour les séquences vidéo : appuyez sur **Marche/Arrêt**.**

Le caméscope démarre l'enregistrement après un compte à rebours de 10 secondes. Le compte à rebours apparaît sur l'écran.

**Pour les photos : appuyez sur **PHOTO**, d'abord jusqu'à mi-course pour mettre en service l'autofocus, puis complètement.**

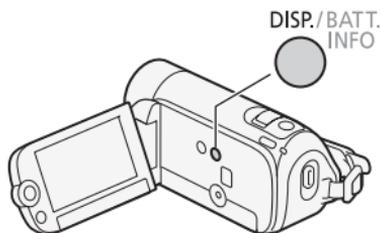
Le caméscope enregistre la photo après un compte à rebours de 10 secondes. Le compte à rebours apparaît sur l'écran.

### NOTES

- Une fois que le compte à rebours a débuté, quelque'une des actions suivantes annulera le retardateur.
  - appuyer sur **Marche/Arrêt** (lors de l'enregistrement de séquences vidéo) ou complètement sur **PHOTO** (lors de l'enregistrement de photos).
  - mettre le caméscope hors tension.
  - changer le mode de fonctionnement du caméscope.
  - fermer l'écran LCD pour mettre le caméscope en mode de veille.

## Sélection du point de départ de la lecture

Si vous avez une scène très longue, vous pouvez souhaiter démarrer la lecture de la scène à partir d'un certain point. Vous pouvez utiliser la frise chronologique des séquences vidéo pour couper la scène en



segments à des intervalles fixés compris entre 6 secondes et 6 minutes.

Modes de fonctionnement : **AUTO**  |  

## 1 Ouvrez l'écran d'index [Séq. vidéo] ou [Liste de lecture].

**F546** Vous pouvez sélectionner les séquences vidéo originales ou la liste de lecture à partir de la mémoire intégrée ou de la carte mémoire.

## 2 Sélectionnez (**▲▼**, **◀▶**) la scène que vous souhaitez lire et appuyez sur **[DISP.]**.

- L'écran [Chronologie] s'affiche. La grande vignette indique la première image de la scène. En dessous, la frise chronologique montre des images de la scène à un intervalle fixé.
- Appuyez de nouveau sur **[DISP.]** pour retourner à l'écran d'index.



## 3 Sélectionnez (**◀▶**) le point de début de la lecture sur la frise chronologique.

## 4 Appuyez sur la touche **(SET)** pour démarrer la lecture.

### Pour sélectionner une autre scène

Déplacez (**▲▼**) le cadre de sélection orange sur la grande vignette et sélectionnez (**◀▶**) une autre scène.

### Pour passer d'une page de frise chronologique à l'autre

Déplacez (**▲▼**) le cadre de sélection orange sur la barre latérale dessous la frise et affichez (**◀▶**) les 5 images précédentes/suivantes de la scène.

## Pour changer l'intervalle entre les images

**FUNC.** ➤ Intervalle souhaité ➤ **FUNC.**

## Lecture d'enregistrements avec musique de fond

Vous pouvez lire des scènes d'instantané vidéo, des scènes de la liste de lecture et des diaporamas de photos accompagnés d'une musique de fond (au lieu du son original) en utilisant l'une des pages fournies.

Modes de fonctionnement : **AUTO**  |  

### Utilisation d'une plage musicale fournie comme musique de fond

Le Disque supplémentaire du caméscope fourni contient trois plages musicales que vous pouvez utiliser comme musique de fond. **FS46**  
Les fichiers musicaux sont préinstallés dans la mémoire intégrée.

### À VÉRIFIER

- Pour lire des scènes ou diaporamas de photos enregistrés sur la carte mémoire, il vous faut d'abord raccorder la carte mémoire contenant vos enregistrements à un ordinateur et transférer les plages musicales à l'avance.
- Utilisateurs Windows : Utilisez le logiciel de PIXELA fourni. Pour les détails, reportez-vous au guide du logiciel (fichier PDF) du logiciel de PIXELA fourni. Utilisateurs Mac OS : utilisez le logiciel Finder pour transférer des fichiers musicaux du dossier [MUSIC] à partir du Disque supplémentaire du caméscope. Consultez la section *À propos des fichiers musicaux* (□ 131) pour obtenir la structure du dossier de la carte mémoire.

### 1 Ouvrez l'écran d'index [Liste de lecture], [Instant. vidéo], [Liste de lecture : Instant. vidéo] ou [Photos].

**FS46** Vous pouvez sélectionner les enregistrements de la mémoire intégrée ou de la carte mémoire.

## 2 Ouvrez la liste des plages de musique de fond.

  [🎵 Sélection de musique]

### 3 Sélectionnez (▲▼) une plage musicale et appuyez deux fois sur .

- Avant d'appuyer sur , vous pouvez appuyer sur  pour écouter la plage sélectionnée. Appuyez de nouveau sur  pour arrêter la lecture.
- Sélectionnez [Off] pour lire les scènes avec leur son original ou lire les diaporamas sans musique.

### 4 De retour sur l'écran d'index, sélectionnez (▲▼, ◀▶) l'enregistrement à partir duquel démarrer la lecture.

### 5 Appuyez sur pour démarrer la lecture accompagnée de la musique de fond sélectionnée.

En mode , appuyez sur  pour démarrer la lecture de diaporama.

## Pour supprimer une plage musicale

Après l'étape 2 de la procédure précédente, sélectionnez (▲▼) la plage que vous souhaitez supprimer.

- 1 Sélectionnez (▶) l'icône  et appuyez sur .
- 2 Sélectionnez (▶) [Oui] et appuyez sur .
- 3 Appuyez deux fois sur .

## IMPORTANT

- Si vous utilisez dans vos créations vidéo des plages et morceaux musicaux protégés par des droits d'auteur, souvenez-vous que la musique ainsi protégée ne peut être utilisée sans l'autorisation du propriétaire de ces droits, sauf dans les cas où cela est permis par une législation applicable, par exemple pour une utilisation privée. Assurez-vous de suivre les lois en vigueur lors de l'utilisation de fichiers musicaux.

## NOTES

- Vous pouvez aussi ajouter à la liste de lecture juste la scène d'instantané vidéo que vous souhaitez regarder et arranger leur ordre de lecture.
- L'initialisation d'une carte mémoire efface définitivement tout fichier musical que vous avez transféré vers la carte. (**F546** Les fichiers musicaux préinstallés dans la mémoire intégrée sont rétablis après l'initialisation.) Pour transférer les fichiers musicaux depuis le Disque supplémentaire du caméscope fourni vers la carte mémoire :
  - Utilisateurs Windows : retirez la carte mémoire du caméscope, raccordez-la à l'ordinateur et utilisez le logiciel de **PIXELA** fourni. Pour les détails, reportez-vous au guide du logiciel (fichier PDF) du logiciel de **PIXELA** fourni.
  - Utilisateurs de Mac OS : retirez la carte mémoire du caméscope et raccordez-la à l'ordinateur. Utilisez le Finder pour transférer les fichiers musicaux depuis le dossier [MUSIC] du Disque supplémentaire du caméscope fourni vers la carte mémoire. Consultez *À propos des fichiers musicaux* (□ 131) pour la structure des dossiers de la carte mémoire.
- Transférez les fichiers musicaux à partir du Disque supplémentaire du caméscope vers la carte mémoire qui contient les enregistrements que vous souhaitez lire sur fond musical.
- La musique de fond peut ne pas être lue correctement lors de la lecture d'un diaporama à partir d'une carte mémoire avec une vitesse de transfert lente.

## Affichage sur l'écran et code de données

Vous pouvez mettre en ou hors service la plupart des affichages.

Modes de fonctionnement :   |  

Appuyez à plusieurs reprises sur  pour activer/désactiver les affichages à l'écran comme suit :

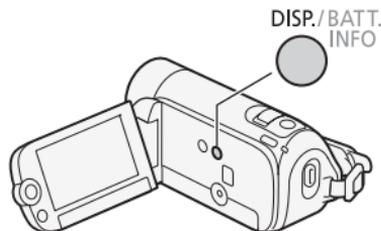
Mode ,  :

- Tous les affichages activés
- La plupart des affichages désactivés\*

Mode  :

- Tous les affichages activés
- Code de données uniquement
- Tous les affichages désactivés

\* Appuyer sur  met hors service la plupart des icônes et les affichages qui apparaissent automatiquement mais ne fait pas disparaître les affichages sur l'écran qui ont été mis en service manuellement (par exemple, les marques sur l'écran ou le guide de joystick).



### À propos du code de données

Avec chaque scène ou photo enregistrée, le caméscope conserve un code de données (date/heure de l'enregistrement, informations sur les réglages du caméscope, etc.). En mode , la date et l'heure d'enregistrement sont affichées sur la barre inférieure ; en mode , vous pouvez sélectionner les informations à afficher avec le réglage   [Code de données].

# Opérations relatives à la liste de lecture et aux scènes

## Édition de la liste de lecture : Ajout, suppression et déplacement de scènes

Créez une liste de lecture pour lire uniquement les scènes que vous préférez et dans l'ordre de votre choix. Vous pouvez lire les scènes de la liste de lecture tout en utilisant votre morceau préféré comme musique de fond (📖 64).

Modes de fonctionnement :   |  

### Ajout de scènes à la liste de lecture

#### 1 Ouvrez l'écran d'index [Séq. vidéo] ou [Instant. vidéo].

**FS46** Vous pouvez sélectionner les séquences vidéo originales de la mémoire intégrée ou de la carte mémoire.

#### 2 Sélectionnez (▲▼, ◀▶) la scène que vous souhaitez ajouter à la liste de lecture ou une scène enregistrée à la date que vous souhaitez ajouter à la liste de lecture.

#### 3 Ajouter plusieurs scènes à la liste de lecture.

**FUNC.** ➤ [Ajouter à liste de lecture] ➤ Option souhaitée  
➤ [Oui]

- Quand l'opération est terminée, [Scènes ajoutées à la liste de lecture] apparaît.
- **FS46** Les scènes sont ajoutées à la liste de lecture sur la même mémoire que celle sur laquelle elles ont été enregistrées.
- Pour vérifier la liste de lecture, appuyez sur **PLAYLIST**.

### Options

**[Toutes les scènes (cette date)]** Ajoute à la liste de lecture toutes les scènes qui ont été enregistrées le même jour que la scène sélectionnée.

**[Cette scène]** Ajoute à la liste de lecture uniquement la scène marquée avec le cadre de sélection orange.

**[Scènes sélectionnées]** Ajoute à la liste de lecture toutes les scènes sélectionnées en avance (marquées avec une coche ✓). Reportez-vous à *Présélection des enregistrements à partir de l'écran d'index* (□ 46).

## **i** NOTES

- Supprimer ou déplacer des scènes dans la liste de lecture n'affecte pas les enregistrements originaux.
- **FS46** Vous pouvez copier des scènes à partir de la mémoire intégrée sur la carte mémoire (□ 72) pour inclure aussi dans la liste de lecture de la carte mémoire des scènes qui ont été enregistrées à l'origine dans la mémoire intégrée.

## Suppression de scènes à partir de la liste de lecture

---

La suppression de scènes à partir de la liste de lecture n'affecte pas vos enregistrements originaux.

### 1 Ouvrez l'écran d'index [Liste de lecture] ou [Liste de lecture : Instant. vidéo] de la mémoire intégrée.

**FS46** Avant d'ouvrir la liste de lecture, vous pouvez sélectionner les séquences vidéo originales sur la mémoire intégrée ou la carte mémoire pour ouvrir la liste de lecture de la mémoire respective.

### 2 Sélectionnez (▲▼, ◀▶) la scène que vous souhaitez supprimer.

Cette étape n'est pas nécessaire pour supprimer toutes les scènes.

### 3 Effacez la scène.

**FUNC.** ➤ [  Effacer ] ➤ Option souhaitée ➤ [Oui]\* ➤ [OK]  
➤ **FUNC.**

\* Si vous avez sélectionné [Toutes les scènes], vous pouvez appuyer sur **SET** pour interrompre l'opération pendant qu'elle est en cours. Certaines scènes seront supprimées quand même.

## Options

**[Toutes les scènes]** Supprime toutes les scènes de la liste de lecture.

**[Cette scène]** Supprime de la liste de lecture uniquement la scène marquée avec le cadre de sélection orange.

## Déplacement de scènes dans la liste de lecture

Déplacez les scènes dans la liste de lecture pour les lire dans l'ordre de votre choix.

- 1 Ouvrez l'écran d'index [Liste de lecture] ou [Liste de lecture Instant. vidéo] de la mémoire intégrée.

**FS46** Avant d'ouvrir la liste de lecture, vous pouvez sélectionner les séquences vidéo originales sur la mémoire intégrée ou la carte mémoire pour ouvrir la liste de lecture de la mémoire respective.

- 2 Sélectionnez (▲▼, ◀▶) la scène que vous souhaitez déplacer.
- 3 Appuyez sur [FUNC.], sélectionnez [ ] [Déplacer] et appuyez sur (SET).
- 4 Amenez (▲▼, ◀▶) le marqueur orange jusqu'à la position souhaitée de la scène, puis appuyez sur (SET).  
La position originale de la scène et la position actuelle du marqueur sont affichées en bas de l'écran.
- 5 Sélectionnez (▶) [Oui] et appuyez sur (SET) pour déplacer la scène.

## Division de scènes

Vous pouvez diviser des scènes (scènes originales uniquement) afin de garder les meilleures parties et de couper le reste plus tard.

Modes de fonctionnement : [AUTO]  |  

- 1 Affichez l'écran d'index [Séq. vidéo].

**FS46** Vous pouvez sélectionner les séquences vidéo originales de la mémoire intégrée ou de la carte mémoire (□ 43).

- 2 Sélectionnez (▲▼, ◀▶) la scène que vous souhaitez diviser.
- 3 Appuyez sur [FUNC.], sélectionnez [ ] [Diviser] et appuyez sur (SET).
  - La lecture de la scène sélectionnée démarre. Faites une pause à la lecture à l'endroit où vous souhaitez diviser la scène.
  - Vous pouvez utiliser les icônes suivants pour amener la scène à un endroit précis.
    - ◀◀/▶▶ : recherche (lecture rapide) vers l'avant/l'arrière.
    - ⏪/⏩ : saut au début/à la fin de la scène actuelle.

▬▬ : pause de la lecture. ▶ : reprise de la lecture.

■ : arrêtez la lecture (annuler).

◀▬/▬▶ : lecture image par image vers l'arrière/l'avant (pendant la pause de lecture).

- Vous pouvez aussi appuyer sur **[FUNC.]** pour arrêter la lecture et annuler la division de la scène.

**4 Sélectionnez (◀▶) l'icône  et appuyez sur  pour diviser la scène.**

**5 Sélectionnez (▶) [Oui] et appuyez sur .**

- Une barre de progression est affichée sur l'écran.
- Vous pouvez appuyer sur  pour annuler l'opération pendant qu'elle est en cours.

**6 Lorsque l'écran de confirmation apparaît, appuyez sur .**

La séquence vidéo à partir du point de division jusqu'à la fin de la scène apparaîtra sous la forme d'une nouvelle scène dans l'écran d'index.

## NOTES

- Pendant le saut d'image avant/arrière lors de la division de scènes, l'intervalle est de 0,5 seconde.
- Si la scène ne peut pas être divisée au point où vous avez mis la lecture en pause, avancez/reculez d'une image puis divisez la scène.
- Pendant la lecture d'une scène qui a été divisée, vous pouvez noter quelques anomalies dans l'image ou le son à l'endroit où la scène a été coupée.
- Les scènes suivantes ne peuvent pas être divisées :
  - scènes comprises dans la présélection de scènes (marquées avec une coche ✓). Retirez la marque de sélection en avance.
  - les scènes d'instantané vidéo et les autres scènes qui sont trop courtes (moins de 3 secondes).
  - scènes éditées à l'aide du logiciel de PIXELA fourni puis retransférées vers une carte mémoire raccordée à un ordinateur.
- Les scènes ne peuvent pas être divisées à moins de 2 secondes du début ou de la fin de la scène.

## FS46 Copie de scènes vers une carte mémoire

Vous pouvez copier des séquences vidéo originales ou la liste de lecture entière uniquement à partir de la mémoire intégrée vers l'emplacement correspondant de la carte mémoire. Reportez-vous à *Copie de photos vers une carte mémoire* (📄 79) pour les détails sur la copie des photos sur la carte mémoire.

Modes de fonctionnement :   |  

### Copie de séquences vidéo originales

#### 1 Ouvrez l'écran d'index [Seq. vidéo] ou [Instant. vidéo] pour les scènes originales enregistrées dans la mémoire intégrée.

Sélectionnez l'onglet  sous l'icône .

#### 2 Sélectionnez (▲▼, ◀▶) la scène que vous souhaitez copier sur la carte mémoire, ou une scène enregistrée à la date que vous souhaitez copier.

Cette étape n'est pas nécessaire pour copier toutes les scènes ou les scènes sélectionnées en avance.

#### 3 Copiez les scènes.

 ➤  Copier [ ➤ ] ➤ Option souhaitée ➤ [Oui]\*  
➤ [OK] ➤ 

\*Appuyez sur  pour interrompre l'opération pendant qu'elle est en cours.

### Options

**[Toutes les scènes]** Copie toutes les scènes sur la carte mémoire.

**[Toutes les scènes (cette date)]** Copie dans la carte mémoire toutes les scènes qui ont été enregistrées le même jour que la scène sélectionnée.

**[Cette scène]** Copie sur la carte mémoire uniquement la scène marquée avec un cadre de sélection orange.

**[Scènes sélectionnées]** Copie sur la carte mémoire toutes les scènes sélectionnées en avance (marquées avec une coche ✓). Reportez-vous à *Présélection des enregistrements à partir de l'écran d'index* (📄 46).

## Copie de la liste de lecture entière

### 1 Ouvrez l'écran d'index [Liste de lecture] ou [Liste de lecture : Instant. vidéo] de la mémoire intégrée.

Sélectionnez l'onglet  sous l'icône , puis ouvrez la liste de lecture souhaitée.

### 2 Copiez la liste de lecture.

 ➤  Copier  ➤ [Oui]\* ➤ [OK] ➤ 

\*Appuyez sur  pour interrompre l'opération pendant qu'elle est en cours.

### IMPORTANT

- Respectez les précautions suivantes pendant que l'indicateur ACCESS (accès à la mémoire) est allumé ou clignote. Si vous ne suivez pas cela, ça pourrait causer la perte des données.
  - n'ouvrez pas le couvercle du logement de la carte mémoire.
  - ne déconnectez pas l'alimentation électrique et ne mettez pas le caméscope hors tension.
  - ne changez pas le mode de fonctionnement du caméscope.

### NOTES

- Dans les cas suivants, vous ne pourrez pas copier les enregistrements sur la carte mémoire :
  - si le couvercle de la fente de la carte mémoire est ouvert.
  - si la languette LOCK sur la carte mémoire est positionnée pour empêcher l'écriture.
  - s'il n'y a pas de carte mémoire dans la fente de la carte mémoire.



# Photos

Reportez-vous à ce chapitre pour savoir comment prendre des photos et les lire.

## Prise de photos

Modes de fonctionnement :   |  

### À VÉRIFIER

- Veuillez lire la section IMPORTANT avant d'utiliser une carte Eye-Fi.

#### 1 Mettez le caméscope sous tension.

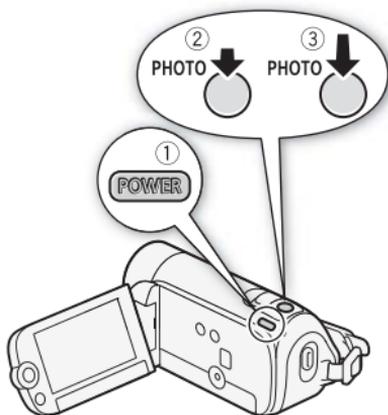
**FS46** Par défaut, les photos sont enregistrées sur la mémoire intégrée. Vous pouvez sélectionner la mémoire qui sera utilisée pour l'enregistrement des photos (  32).

#### 2 Appuyez à mi-course sur .

Une fois que la mise au point a été faite automatiquement, l'icône sur l'écran  devient vert et un ou plusieurs cadres de mise au point apparaissent.

#### 3 Appuyez à fond sur .

L'indicateur ACCESS clignote pendant l'enregistrement de la photo.



### IMPORTANT

- Respectez les précautions suivantes pendant que l'indicateur ACCESS (accès à la mémoire) est allumé ou clignote. Si vous ne suivez pas cela, ça pourrait causer la perte des données.
  - n'ouvrez pas le couvercle du logement de la carte mémoire.

- ne déconnectez pas l'alimentation électrique et ne mettez pas le caméscope hors tension.
- ne changez pas le mode de fonctionnement du caméscope.
- les photos enregistrées sur une carte Eye-Fi sont automatiquement transférées après le réglage du caméscope en mode de lecture si vous êtes dans la portée d'un réseau configuré. Vérifiez toujours que les cartes Eye-Fi sont acceptées dans votre région/pays d'utilisation. Consultez également *Utilisation d'une carte Eye-Fi* (☞ 91).

## NOTES

- Les photos sont enregistrées sous la forme de fichiers JPG. Le format photo (1024x768) et la qualité ne peuvent pas être modifiés. En règle générale, vous pouvez utiliser des photos enregistrées avec ce caméscope pour imprimer des photos jusqu'au format L (10 x 14,8 cm).  
Avec le format et la qualité photo ci-dessus, une carte de 1 GB peut contenir environ 1.885 photos. Cependant, le nombre réel de photos qui peuvent être enregistrées varie en fonction du sujet et des conditions de prise de vue.

## Affichage de photos

Modes de fonctionnement :   |  

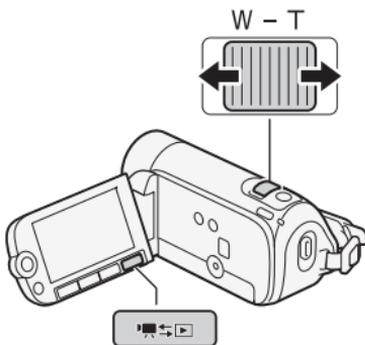
1 Appuyez sur .

2 Affichez l'écran d'index [Photos].

**FS46** Vous pouvez sélectionner les photos de la mémoire intégrée ou de la carte mémoire.

3 Sélectionnez (, , , ) une photo.

- Déplacez le cadre de sélection orange vers la photo que vous souhaitez afficher.
- Si vous avez enregistré un grand nombre de photos, vous pouvez afficher (, ) une barre latérale au-dessous des vignettes des photos et parcourir (, ) toutes les pages d'index.



#### 4 Appuyez sur ou déplacez le levier de zoom vers **T**.

La photo sélectionnée est affichée en vue d'affichage d'une seule photo.

### Pour retourner à l'écran d'index à partir du mode d'affichage d'une seule photo

#### 1 Ouvrez () le guide du joystick.

#### 2 Sélectionnez () () l'icône et appuyez sur .



Vous pouvez aussi déplacer le levier du zoom vers **W** pour revenir sur l'écran d'index.

### Fonction de consultation de photos

---

Quand vous avez enregistré un grand nombre de photos, vous pouvez sauter 10 ou 100 photos à la fois.

#### 1 En mode d'affichage d'une seule photo, ouvrez () le guide joystick.



#### 2 Sélectionnez () () l'icône et appuyez sur .



#### 3 Sélectionnez () () [ Saut de 10 photos] ou [ Saut de 100 photos].

#### 4 Sautez () () le nombre de photos sélectionné et appuyez sur .

### IMPORTANT

- Respectez les précautions suivantes pendant que l'indicateur ACCESS (accès à la mémoire) est allumé ou clignote. Si vous ne suivez pas cela, ça pourrait causer la perte des données.
  - n'ouvrez pas le couvercle du logement de la carte mémoire.
  - ne déconnectez pas l'alimentation électrique et ne mettez pas le caméscope hors tension.
  - ne changez pas le mode de fonctionnement du caméscope.

- Les types d'images suivantes transférées à une carte mémoire raccordée à un ordinateur peuvent ne pas s'afficher correctement.
  - photos enregistrées avec un autre caméscope.
  - images modifiées sur un ordinateur ou téléchargées d'un ordinateur.
  - images dont le nom a été modifié.

## Diaporama

Vous pouvez lire un diaporama de toutes les photos et même y ajouter de la musique.

Modes de fonctionnement :   |  

- 1 Affichez l'écran d'index [Photos].
- 2 Sélectionnez la musique de fond à utiliser lors de la lecture du diaporama (📖 64, étapes 1-3).
- 3 De retour sur l'écran d'index, sélectionnez (▲▼, ◀▶) la première photo du diaporama.
- 4 Appuyez sur ▶/|| pour démarrer la lecture du diaporama accompagnée de la musique de fond sélectionnée.
  - Vous pouvez également régler (◀▶) le volume pendant la lecture du diaporama. Cachez (▼) le guide du joystick si nécessaire.
  - Appuyez sur ■ pour arrêter le diaporama.

## Effacement des photos

Vous pouvez effacer les photos que vous ne souhaitez pas garder.

Modes de fonctionnement :   |  

Effacement d'une seule photo

- 1 En mode d'affichage d'une seule image, sélectionnez (◀▶) la photo que vous souhaitez effacer.
- 2 Ouvrez (▲) le guide du joystick.
- 3 Sélectionnez (▲▼) l'icône 🗑️ et appuyez sur .



4 Sélectionnez (◀▶) [Oui] et appuyez sur (SET).

### En utilisant le menu FUNC.

1 En mode d'affichage d'une seule photo, ouvrez l'écran de sélection de photo.

[FUNC.] ➤ [🗑 Effacer]

[🗑 Effacer] apparaît sur l'écran.

2 Sélectionnez (◀▶) la photo que vous souhaitez effacer et appuyez sur (SET).

3 Sélectionnez (◀▶) [Oui] et appuyez sur (SET) pour supprimer la photo.

4 Répétez les étapes 2-3 pour supprimer d'autres photos ou appuyez sur la touche [FUNC.] à deux reprises pour fermer le menu.

### Effacement de photos à partir de l'écran d'index

---

1 Ouvrez l'écran d'index [Photos].

**FS46** Vous pouvez sélectionner les photos de la mémoire intégrée ou de la carte mémoire.

2 Sélectionnez (▲▼, ◀▶) la photo que vous souhaitez effacer.

Cette étape n'est pas nécessaire pour effacer toutes les photos ou les photos sélectionnées en avance.

3 Effacez les photos.

[FUNC.] ➤ [🗑 Effacer] ➤ Option souhaitée ➤ [Oui]\* ➤ [OK]  
➤ [FUNC.]

\* Si vous avez sélectionné une autre option que [Cette photo], vous pouvez appuyer sur (SET) pour arrêter l'opération pendant qu'elle est en cours. Certaines photos seront effacées quand même.

### Options

[Toutes les photos] Efface toutes les photos.

**[Cette photo]** Efface uniquement la photo marquée avec le cadre de sélection orange.

**[Photos sélectionnées]** Efface toutes les photos sélectionnées en avance (marquées avec une coche ✓). Reportez-vous à *Présélection des enregistrements à partir de l'écran d'index* (📖 46).

### ! IMPORTANT

- Faites attention lors de l'effacement des photos. Les photos effacées ne peuvent pas être récupérées.
- Les photos protégées avec d'autres périphériques, puis transférées vers une carte mémoire raccordée à un ordinateur ne peuvent pas être supprimées avec ce caméscope.

## FS46 Copie de photos vers une carte mémoire

Vous pouvez copier des photos uniquement de la mémoire intégrée sur la carte mémoire.

### ✓ À VÉRIFIER

- Veuillez lire la section IMPORTANT (📖 80) avant d'utiliser une carte Eye-Fi.

Modes de fonctionnement :   |  

### Copie d'une seule photo

#### 1 Sélectionnez d'afficher les photos enregistrées sur la mémoire intégrée.

Sur l'écran d'index, sélectionnez l'onglet  sous l'icône  et déplacez le levier du zoom vers **T** pour retourner à l'affichage d'une seule photo.

#### 2 Ouvrez l'écran de sélection de photo.

  [ Copier [ ➔  ]]

[ Copier [ ➔  ]] apparaît sur l'écran.

- Sélectionnez (◀▶) la photo que vous souhaitez copier et appuyez sur **SET**.
- Sélectionnez (◀▶) [Oui] et appuyez sur **SET** pour copier la photo.
- Répétez les étapes 3-4 pour copier d'autres photos ou appuyez sur la touche **FUNC.** à deux reprises pour fermer le menu.

## Copie de photos à partir de l'écran d'index

---

- Ouvrez l'écran d'index [Photos] enregistrées dans la mémoire intégrée.

Sélectionnez l'onglet  sous l'icône .

- Sélectionnez (▲▼, ◀▶) la photo que vous souhaitez copier.

Cette étape n'est pas nécessaire pour copier toutes les photos ou les photos sélectionnées en avance.

- Copiez les photos.

**FUNC.** ➤ [  Copier (  ➔  ) ] ➤ Option souhaitée ➤ [Oui]\* ➤  
[OK] ➤ **FUNC.**

\* Si vous avez sélectionné une autre option que [Cette photo], vous pouvez appuyer sur **SET** pour arrêter l'opération pendant qu'elle est en cours.

## Options

**[Toutes les photos]** Copie toutes les photos.

**[Cette photo]** Copie uniquement la photo marquée avec le cadre de sélection orange.

**[Photos sélectionnées]** Copie toutes les photos sélectionnées en avance (marquées avec une coche ✓). Reportez-vous à *Présélection des enregistrements à partir de l'écran d'index* ( 46).

## ! IMPORTANT

- Respectez les précautions suivantes pendant que l'indicateur ACCESS (accès à la mémoire) est allumé ou clignote. Si vous ne suivez pas cela, ça pourrait causer la perte des données.
  - n'ouvrez pas le couvercle du logement de la carte mémoire.
  - ne déconnectez pas l'alimentation électrique et ne mettez pas le caméscope hors tension.

- ne changez pas le mode de fonctionnement du caméscope.
- Lors de la copie de photos sur une carte Eye-Fi, les photos sont automatiquement transférées si vous êtes dans la portée d'un réseau configuré. Vérifiez toujours que les cartes Eye-Fi sont acceptées dans votre région/pays d'utilisation. Consultez également *Utilisation d'une carte Eye-Fi* (☐ 91).

## NOTES

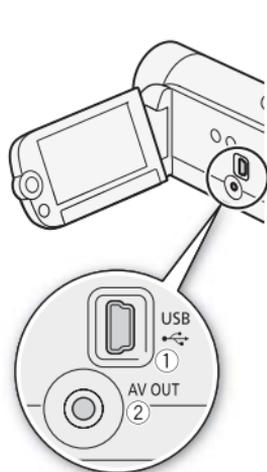
- Dans les cas suivants, vous ne pourrez pas copier les enregistrements sur la carte mémoire :
  - si le couvercle de la fente de la carte mémoire est ouvert.
  - si la languette LOCK sur la carte mémoire est positionnée pour empêcher l'écriture.
  - s'il n'y a pas de carte mémoire dans la fente de la carte mémoire.
- S'il n'y a pas suffisamment d'espace sur la carte mémoire, autant de photos que possible seront copiées avant que l'opération s'arrête.



## Connexions extérieures

Ce chapitre explique comment connecter votre caméscope à un appareil extérieur tel qu'un téléviseur, un magnétoscope ou un ordinateur.

### Prises sur le caméscope



#### ① Prise USB

Accès : Ouvrez l'écran LCD.



#### ② Prise AV OUT

Accès : Ouvrez l'écran LCD.

Le haut-parleur intégré n'émet aucun son lorsque le câble vidéo stéréo STV-250N est connecté au caméscope. Réglez le volume sur le téléviseur connecté.

### Schémas de connexion

Dans les schémas de connexion suivants, le côté gauche montre les prises sur le caméscope et le côté droit montre (comme référence uniquement) un exemple de prise sur un appareil connecté.

**Type : analogique • Qualité : définition standard • Sortie uniquement**

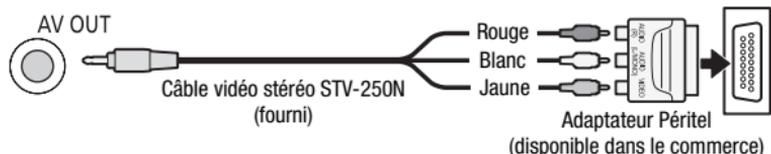
Connectez un téléviseur standard ou un magnétoscope muni de prises d'entrée audio/vidéo. Changez les réglages suivants sur le caméscope :

-   [Format TV] en fonction du téléviseur (écran large ou 4:3), si le téléviseur ne peut pas détecter et changer automatiquement le rapport d'aspect



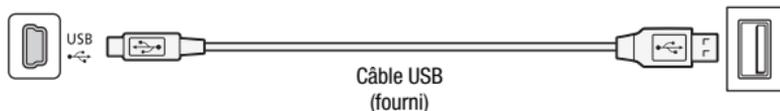
**À tous les égards, exactement la même connexion que la connexion 1.**

Connectez à un téléviseur standard ou à un magnétoscope muni d'une prise d'entrée Péritel. Nécessite un adaptateur Péritel (disponible dans le commerce).



**Type : connexion de données numériques**

Raccordez-vous à un ordinateur pour enregistrer vos enregistrements.



# Lecture sur l'écran d'un téléviseur

Connectez le caméscope à un téléviseur pour profiter de vos enregistrements avec votre famille et vos amis. Une lecture sur un TV HD à l'aide d'une connexion haute définition permettra d'obtenir la meilleure qualité de lecture.

Modes de fonctionnement :   |  

**1 Mettez le caméscope et le téléviseur hors tension.**

**2 Connectez le caméscope au téléviseur.**

Connexion  ou  (☞ 83).

**3 Mettez le téléviseur connecté sous tension.**

Sur le téléviseur, sélectionnez en tant qu'entrée vidéo, le même terminal auquel vous avez connecté le caméscope. Reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur connecté.

**4 Mettez le caméscope sous tension et réglez-le sur le mode  ou .**

Lisez les séquences vidéo ou les photos.

## NOTES

- Nous recommandons d'alimenter le caméscope avec l'adaptateur secteur compact.
- Quand vous lisez des séquences vidéo 16:9 sur un téléviseur standard avec un rapport d'aspect de 4:3, le téléviseur commute automatiquement sur le mode d'écran large s'il est compatible avec le système WSS. Sinon, modifiez manuellement le rapport d'aspect du téléviseur.

# Sauvegarde et partage de vos enregistrements

## Sauvegarde des enregistrements sur un ordinateur

Les séquences vidéo et les photos enregistrées avec ce caméscope sont sauvegardées sur la mémoire intégrée (**FS46** uniquement) ou sur la carte mémoire. Comme l'espace est limité, assurez-vous de sauvegarder vos enregistrements de façon régulière sur un ordinateur.

### Installation du logiciel fourni

Avec le logiciel fourni **Transfer Utility** vous pouvez sauvegarder des scènes sur votre ordinateur. De plus, le logiciel fourni **VideoBrowser** (**FS46/FS406** uniquement) offre beaucoup d'options pour organiser votre vidéothèque, éditer vos séquences vidéo, etc.

### Installation

Reportez-vous au guide d'installation (brochure fournie) et suivez les instructions dans le guide du logiciel (fichier PDF) pour installer le logiciel de PIXELA fourni.

### Connexion du caméscope à un ordinateur

Modes de fonctionnement :   |  

**1 Mettez le caméscope sous tension et réglez-le sur le mode  ou .**

- Nous vous recommandons d'alimenter le caméscope avec l'adaptateur secteur compact.
- **FS46** Sélectionnez à l'avance la mémoire qui contient les enregistrements que vous voulez transférer.

**2 Connectez le caméscope à l'ordinateur en utilisant le câble USB fourni.**

Connexion  (  83).

**Mode  : Transfert de séquences vidéo**

**3 Caméscope :** lorsque la connexion est correctement établie, [Connexion PC] s'affiche sur l'écran.

**4 Ordinateur : en fonction du logiciel que vous choisissez d'installer, **Transfer Utility SD** ou **VideoBrowser SD**\* démarre automatiquement.**

- **Transfer Utility SD** : cliquez sur [Importation de fichier vidéo] pour commencer le transfert des fichiers. Pour en savoir plus sur l'utilisation du logiciel, cliquez sur [Aide] pour ouvrir le guide du logiciel (fichier PDF).
- **VideoBrowser SD**\* : cliquez sur  dans le panneau de menu pour commencer le transfert des fichiers. Pour en savoir plus sur l'utilisation du logiciel, cliquez sur  pour ouvrir le guide du logiciel (fichier PDF).

\* **FS46/FS406** seulement.

**Mode  : Transfert de photos**

**3 Caméscope : lorsque la connexion est correctement établie, [Connexion PC] s'affiche sur l'écran.**

**4 Ordinateur : le caméscope s'affiche comme nouveau périphérique (ou lecteur), par exemple, [Canon FS46]\*. Utilisez le programme de votre choix ou l'application standard se trouvant dans le système d'exploitation de l'ordinateur pour transférer ou copier vos photos sur l'ordinateur.**

- Windows 7/Vista : vos photos peuvent se trouver sous [Canon FS46]\* > [Stockage amovible] > [DCIM] > [xxxCANON], « xxx » étant un numéro de dossier entre 101 et 998.
- Windows XP : vos photos peuvent se trouver sous [Canon FS46]\*.
- Utilisateurs de Mac OS : iPhoto démarre automatiquement et [Canon FS46]\* s'affiche comme nouveau périphérique.

\* Le nom du périphérique indique le modèle du caméscope.

** IMPORTANT**

- Quand le caméscope est connecté à un ordinateur :
  - n'ouvrez pas le couvercle du logement de la carte mémoire et ne retirez pas la carte mémoire.
  - ne changez pas et ne supprimez pas de dossiers ou de fichiers du caméscope directement à partir de l'ordinateur car cela pourrait entraîner une perte permanente de données. Utilisez toujours le

logiciel de PIXELA fourni pour sauvegarder vos séquences vidéo sur l'ordinateur.

- Le transfert risque de ne pas fonctionner correctement selon le logiciel utilisé et les spécifications/réglages de votre ordinateur.
- Si vous souhaitez utiliser les fichiers d'image sur votre ordinateur, faites une copie d'abord. Utilisez les fichiers copiés et conservez les originaux.
- Respectez les précautions suivantes pendant que l'indicateur ACCESS est allumé ou clignote. Si vous ne les suivez pas, cela pourrait causer la perte des données.
  - n'ouvrez pas le couvercle du logement de la carte mémoire.
  - ne déconnectez pas le câble USB.
  - ne mettez pas le caméscope ou l'ordinateur hors tension.
  - ne changez pas le mode de fonctionnement du caméscope.
- Lors du transfert des fichiers vidéo sauvegardés précédemment sur un ordinateur vers une carte mémoire raccordée à l'ordinateur, ne débranchez pas le câble USB et ne mettez ni le caméscope, ni l'ordinateur hors tension. Certaines scènes sur le caméscope pourraient ne pas être lues.

## NOTES

- Reportez-vous aussi au manuel d'instructions de l'ordinateur.
- Selon le nombre de photos sur la carte mémoire (Windows : 2.500 images ou plus ; Macintosh : 1.000 images ou plus), il se peut que vous ne puissiez pas transférer des images sur un ordinateur. Essayez d'utiliser un lecteur de carte.
- Utilisez, toujours, la fonction Supprimer le périphérique en toute sécurité (Windows) ou la fonction d'éjection (Mac OS) pour terminer la connexion avec le caméscope avant de débrancher le câble USB et d'utiliser le caméscope.

## Copie de séquences vidéo sur un enregistreur vidéo extérieur

Vous pouvez copier vos séquences vidéo en connectant le caméscope à un magnétoscope ou à un enregistreur vidéo numérique muni d'entrées audio/vidéo analogiques.

Modes de fonctionnement :   |  

## Connexion

---

Connectez le caméscope au magnétoscope en utilisant la connexion

 ou  (📖 83).

## Enregistrement

---

- 1 Appareil extérieur : insérez une cassette ou un disque vierge et réglez l'appareil sur le mode de pause à l'enregistrement.**
- 2 Mettez le caméscope sous tension et réglez-le sur le mode .**
- 3 Caméscope : localisez la scène que vous souhaitez copier et mettez la lecture en pause juste avant la scène souhaitée.**
- 4 Caméscope : reprise de la lecture.**
  - Poussez le joystick (▼) pour faire disparaître le guide du joystick.
  - Par défaut, les affichages sur l'écran seront incrustés dans le signal vidéo de sortie. Vous pouvez changer les affichages en appuyant répétitivement sur  (📖 67).
- 5 Appareil extérieur : démarrez l'enregistrement quand la scène que vous souhaitez copier apparaît ; arrêtez l'enregistrement quand elle est terminée.**
- 6 Caméscope : arrêtez la lecture.**

### NOTES

- Nous recommandons d'alimenter le caméscope avec l'adaptateur secteur compact.

---

## Préparation de séquences vidéo pour le Web

Vous pouvez convertir vos séquences vidéo en fichiers MPEG que vous pouvez facilement télécharger sur votre site Web préféré de partage de vidéos. Créez les fichiers MPEG dans le caméscope et raccordez ce dernier à un ordinateur, puis utilisez le logiciel de **PIXELA** fourni pour télécharger vos vidéos sur le Web.

## Installation du logiciel fourni

Reportez-vous au guide d'installation (brochure fournie) et suivez les instructions dans le guide du logiciel (fichier PDF) pour installer le logiciel de PIXELA fourni.

Modes de fonctionnement :   |  

### Conversion de scènes en fichiers MPEG

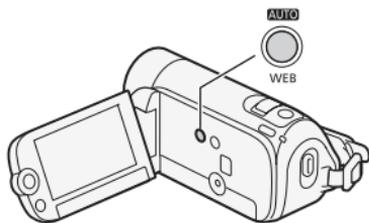
---

- 1 Alimentez le caméscope avec l'adaptateur secteur compact.
- 2 Vérifiez qu'il existe assez d'espace disponible dans la mémoire contenant les scènes que vous souhaitez convertir.
- 3 Sélectionnez (▲▼, ◀▶) la scène que vous souhaitez convertir.
- 4 Lisez la scène et suspendez la lecture où vous voulez commencer la conversion.

5 Appuyez sur **WEB**.

6 Sélectionnez (▶) [Oui] et appuyez sur **SET**.

- Appuyez deux fois sur **SET** pour interrompre l'opération pendant qu'elle est en cours.
- La séquence vidéo à partir du point où vous avez appuyé **WEB** jusqu'à la fin de la scène (ou à 10 minutes dans le cas de scènes trop longues) sera copiée comme fichier MPEG d'utilisation facile en Web.



7 Lorsque la conversion est terminée, un écran de confirmation apparaît.

Appuyez sur **SET** et répétez les étapes 3 à 6 pour convertir des scènes supplémentaires ou continuez la procédure sans appuyer sur **SET** pour télécharger vos vidéos sur le Web.

8 Connectez le caméscope à l'ordinateur en utilisant le câble USB fourni.

- Connexion  (☞ 83).
- Sur l'ordinateur : en fonction du logiciel que vous choisissez d'installer, **Transfer Utility SD** ou **VideoBrowser SD\*** démarre automatiquement.

## 9 Ordinateur : cliquez sur [Téléchargement Web] (Transfer Utility SD) ou (VideoBrowser SD\*) et continuez l'opération en suivant les indications du logiciel.

Pour les détails sur l'utilisation du logiciel, cliquez sur [Aide] (Transfer Utility SD) ou  (VideoBrowser SD\*) pour ouvrir le guide du logiciel (Fichier PDF).

\*  uniquement.

### IMPORTANT

- Pendant que le caméscope est connecté à l'ordinateur, n'ouvrez pas le couvercle du logement de la carte mémoire et ne retirez pas la carte mémoire.
- Respectez les précautions suivantes pendant que l'indicateur ACCESS est allumé ou clignote. Si vous ne les suivez pas, cela pourrait causer la perte des données.
  - n'ouvrez pas le couvercle du logement de la carte mémoire.
  - ne déconnectez pas le câble USB.
  - ne déconnectez pas l'alimentation électrique et ne mettez pas le caméscope ou l'ordinateur hors tension.
- Après avoir raccordé le caméscope à l'ordinateur, le logiciel de **PIXELA** fourni, copie les fichiers vidéo MPEG sur l'ordinateur et les télécharge sur le Web, tout en gardant une copie des fichiers vidéos dans la carte mémoire. Utilisez l'option   [Supp. ttes vidéos  Web] pour supprimer les fichiers MPEG de la carte mémoire une fois tous les fichiers vidéos correctement téléchargés sur le Web.

## Transfert sans fil de vos vidéos

---

Si vous utilisez une carte Eye-Fi pour enregistrer vos séquences vidéos, après avoir converti vos séquences vidéo en fichiers MPEG, vous pouvez transférer vos fichiers vidéos sans fil sur le Web, directement à partir du caméscope. Vous devez avoir installé le logiciel fourni avec votre carte Eye-Fi et réalisé toutes les configurations nécessaires à l'avance. Pour les détails sur la configuration et les dernières informations sur les sites Web compatibles, reportez-vous à la page principale de Eye-Fi et le mode d'emploi de la carte Eye-Fi.

Veuillez lire la section IMPORTANT ( 91) avant d'utiliser une carte Eye-Fi.

**1 Insérez votre carte Eye-Fi dans le caméscope et assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace disponible sur la carte.**

**2 Convertissez la séquence vidéo souhaitée (📺 89).**

- Lorsque la conversion est terminée appuyez sur **(SET)**.
- Si vous êtes dans la portée d'un réseau configuré, le transfert sans fil démarre automatiquement une fois la conversion terminée.
- L'état de la communication sans fil est indiqué par l'icône Eye-Fi comme suit :
  - 📶 (gris) Communication non établie
  - 📶 (blanc, clignote) Connexion en cours ; 📶 (blanc, en continu) Transfert sans fil en attente
  - 📶 (en mouvement) Transfert sans fil en cours
  - 📶 OFF [Communication Eye-Fi] est réglé sur [OFF Off]
  - 📶 Transfert sans fil interrompu par le caméscope (📺 111)
  - 📶 Erreur de lecture à partir de la carte Eye-Fi (📺 110)

### **!** IMPORTANT

#### **Utilisation d'une carte Eye-Fi :**

- La compatibilité de ce produit avec les fonctions des cartes Eye-Fi (y compris le transfert sans fil) n'est pas garantie. En cas de problème avec une carte Eye-Fi, veuillez consulter le fabricant de la carte. Veuillez noter également que dans de nombreux pays ou régions, l'utilisation de cartes Eye-Fi requiert un agrément. Sans agrément, l'usage de ces cartes n'est pas autorisé. En cas d'incertitude quant à l'agrément des cartes dans un lieu donné, veuillez consulter le fabricant de la carte.
- N'utilisez pas les cartes Eye-Fi dans des avions ou dans des endroits où la communication sans fil est interdite. Retirez préalablement la carte Eye-Fi du caméscope.

### **i** NOTES

- Selon la quantité de données à transférer ou les conditions du signal sans fil, le transfert peut prendre beaucoup de temps. De plus, si les conditions du signal sans fil se dégradent, il se peut que le transfert soit interrompu.
- Le transfert sans fil diminue la durée d'utilisation réelle de la batterie d'alimentation. Vous pouvez alimenter le caméscope avec l'adaptateur secteur compact afin de ne pas consommer l'énergie de la batterie d'alimentation.

- Lorsque les fichiers sont en cours de transfert, la fonction de mise hors tension automatique du caméscope est mise hors service.
- Il se peut que l'indicateur ACCESS clignote périodiquement lorsque la carte Eye-Fi est en cours d'utilisation.
- Le transfert sans fil n'est disponible qu'en mode lecture. Tout transfert sans fil en cours s'arrête si vous réglez le caméscope sur le mode d'enregistrement.
- Vous pouvez arrêter la communication sans fil avec le réglage  ➤ [Communication Eye-Fi]\*.
- Si le commutateur LOCK de la carte Eye-Fi est positionné pour empêcher l'écriture, vous ne pouvez pas changer le réglage [Communication Eye-Fi]. Dans ce cas, l'icône  apparaît sur l'écran. Changez la position du commutateur LOCK pour modifier le réglage.

\* Cette option de menu ne s'affiche que lors de l'utilisation d'une carte Eye-Fi.



## Informations additionnelles

Ce chapitre contient des conseils de dépannage, les messages sur l'écran, des conseils de manipulation et entretien, ainsi que d'autres informations.

### Appendice : listes des options de menu

Les options du menu non disponibles apparaissent en gris. Pour savoir comment sélectionner une option, reportez-vous à *Utilisation des menus* (📖 24). Pour les détails sur chaque fonction, reportez-vous à la page correspondante. Les options de menu pour lesquelles aucune page de référence n'apparaît sont expliquées après les tableaux. Les options de menu en caractères gras indiquent les valeurs par défaut.

#### Menu FUNC.

##### Mode

Élément de menu	Options de réglage	
Programmes d'enregistrement	[ <b>P</b> Programme d'exposition auto]	50
	[👤 Portrait], [🏃 Sport], [❄️ Neige], [🏖️ Plage], [🌅 Coucher de soleil], [🌃 Scène de nuit], [💡 Basse lumière], [🔦 Éclairage spot], [🎆 Feu d'artifice]	
Balance des blancs	[ <b>AWB</b> Automatique], [☀️ Lumière du jour], [🔥 Lumière tungstène], [👤 B.blanc pers.]	59
Effets d'image	[🔴 <b>Effet d'image Off</b> ], [👤 Éclatant], [👤 Neutre], [👤 Tons chair doux]	60
Effets numériques	[🔴 <b>Effet numérique Off</b> ], [📺 Démar. fondu]*, [📺 Volet]*, [📺 Noir et blanc], [📺 Sépia]	56
Mode d'enregistrement*	[ <b>XP</b> Haute qualité 9 Mbps], [ <b>SP</b> Durée standard 6 Mbps], [ <b>LP</b> Longue durée 3 Mbps]	36

\* Uniquement pour les séquences vidéo.

## Mode

-  : Écran d'index [Séq. vidéo] (scènes originales)  
 : Écrans d'index [Liste de lecture] et [Liste de lecture : Instant. vidéo].  
 : Écran d'index [Instant. vidéo]

Élément de menu	Options de réglage				
[Sélection de musique]	<b>[Off]</b> , liste des plages de musique	–	●	●	64
[Sélectionner]	[Scènes individuelles], [Supprimer toutes les sélections]	●	–	●	46
<b>FS46</b> [Copier  →  ] <sup>1</sup>	[Toutes les scènes], [Toutes les scènes (cette date)], [Cette scène], [Scènes sélectionnées]	●	–	●	72
	[Liste de lecture]	–	●	–	
[Ajouter à liste de lecture]	[Toutes les scènes (cette date)], [Cette scène], [Scènes sélectionnées]	●	–	●	68
[Diviser]	–	● <sup>2</sup>	–	–	70
[Déplacer]	–	–	●	–	70
[Effacer]	[Toutes les scènes], [Toutes les scènes (cette date)], [Cette scène], [Scènes sélectionnées]	●	–	●	48
	[Toutes les scènes], [Cette scène]	–	●	–	
[Recherche de scène]	[Écran du calendrier], [Sélection de date]	●	–	●	45
[Menu]	Ouvrez les menus de réglage.	●	●	●	25

<sup>1</sup> Pour les scènes enregistrées dans la mémoire intégrée uniquement.

<sup>2</sup> Non disponible pour les scènes d'instantané vidéo.

## Mode

Élément de menu	Écran d'index [Photos]	Affichage d'une seule photo	
[Sélection de musique]	[Off], liste des plages de musique	–	64
[Sélectionner]	[Photos individuelles], [Supprimer toutes les sélections]	–	46
<b>FS46</b> [Copier  →  ] <sup>1</sup>	[Toutes les photos], [Cette photo], [Photos sélectionnées]	[Non], [Oui]	79
[Effacer]	[Toutes les photos], [Cette photo], [Photos sélectionnées]	[Non], [Oui]	77
[Menu]	Ouvrez les menus de réglage.	–	25

<sup>1</sup> Pour les photos enregistrées dans la mémoire intégrée uniquement.

## Menus de configuration

### Configuration du caméscope 1 (Mode )

Élément de menu	Options de réglage	
<b>FS46</b> [Support pour vidéo]	[Mém. intégrée], [Carte mem.]	32
<b>FS46</b> [Support pour photos]	[Mém. intégrée], [Carte mem.]	
[Écran large]	[ ON On], [ OFF Off]	–
[Durée instantané vidéo]	[ 2sec 2 sec], [ 4sec 4 sec], [ 8sec 8 sec]	–
[Retardateur]	[ ON On  ], [ OFF Off]	62
[Marques sur l'écran]	[ OFF Off], [  Niveau (blanc)], [  Niveau (gris)], [  Grille (blanc)], [  Grille (gris)]	–

**[Écran large]** : le caméscope utilise la largeur totale du capteur d'image en fournissant des enregistrements 16/9<sup>e</sup> à haute résolution.

- Puisque l'écran du caméscope a un rapport d'aspect de 16:9, les enregistrements avec un rapport d'aspect 4:3 apparaîtront au centre de l'écran avec des barres latérales noires.

- Lecture d'un enregistrement pour écran large : les téléviseurs compatibles avec le système WSS changent leur réglage automatiquement et passent en mode écran large (16/9è). Sinon, modifiez manuellement le rapport d'aspect du téléviseur. Pour lire un enregistrement sur un téléviseur avec un rapport d'aspect normal (4:3), changez le réglage   [Format TV] en conséquence.
- Le caméscope mémorise le dernier réglage utilisé même si vous le réglez sur le mode **AUTO**.

**[Durée instantané vidéo]** : sélectionne la durée des scènes d'instantané vidéo.

**[Marques sur l'écran]** : vous pouvez choisir d'afficher un quadrillage ou une ligne horizontale au milieu de l'écran. Vous pouvez les utiliser comme référence pour vous assurer que votre sujet est bien cadré (verticalement et/ou horizontalement).

- Utiliser les marqueurs sur l'écran n'affectera pas les enregistrements.

## Configuration du caméscope 2 (Mode )

Élément de menu	Options de réglage	
[Zoom numérique]	[ <b>ON</b> On], [ <b>OFF</b> Off]	38
[Vitesse zoom]	[ <b>VAR</b> Variable], [  Vitesse 3], [  Vitesse 2], [  Vitesse 1]	38
[Stabilisateur d'image]	[  Dynamique], [  <b>Standard</b> ], [ <b>OFF</b> Off]	53
[Réduction scintillement]	[ <b>OFF</b> Off], [ <b>50Hz</b> 50 Hz], [ <b>60Hz</b> 60 Hz]	–
[Obturbateur lent auto]	[ <b>ON</b> On], [ <b>OFF</b> Off]	–
[Anti-vent]	[ <b>A</b> Auto], [ <b>OFF</b> Off 	–

**[Réduction scintillement]** : si l'écran commence à scintiller lors de l'enregistrement de séquences vidéo sous des lumières fluorescentes, changez le réglage pour réduire l'effet.

- La réduction du scintillement ne peut être mise en service que lorsque le programme d'enregistrement est réglé sur [ **P** Programme d'exposition auto].

**[Obturbateur lent auto]** : le caméscope utilise automatiquement la vitesse lente pour obtenir des enregistrements plus lumineux dans les endroits avec un éclairage insuffisant.

- Vitesse d'obturation minimum utilisée : 1/25è.

- La vitesse d'obturation lente automatique peut uniquement être mise en service quand le programme d'enregistrement est réglé sur [ **P** Programme d'exposition auto], mais le réglage ne changera pas même si vous réglez le caméscope sur le mode **AUTO**.
- Si une traînée apparaît sur l'image, réglez la vitesse lente sur [ **OFF** Off].
- Si  (avertissement de bougé du caméscope) apparaît, nous vous recommandons de stabiliser le caméscope en le montant, par exemple, sur un trépied.

**[Anti-vent]** : le caméscope réduit le bruit de fond du vent lors d'un enregistrement en extérieur.

- Certains sons de basse fréquence sont aussi supprimés en même temps que le son du vent. En enregistrant dans des endroits non venteux ou si vous voulez enregistrer des sons à basse fréquence, réglez le filtre anti-vent sur [ **OFF** Off  ].

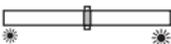
## Configuration de la lecture (Mode )

Élément de menu	Options de réglage	
[Code de données]	[  Date], [  Heure], [  Date et heure], [  Donnée caméra]	–

**[Code de données]** : affiche la date et/ou l'heure de l'enregistrement de la scène.

[ Donnée caméra] : affiche l'ouverture (f-stop) et la vitesse d'obturation lors de l'enregistrement de la scène.

## Configuration du système 1

Élément de menu	Options de réglage				
[Sortir affichages écran]	[ <b>ON</b> On], [ <b>OFF</b> Off]	●	–	–	–
[Luminosité LCD]		●	●	●	–
[Format TV]	[ <b>4:3</b> TV standard], [ <b>16:9</b> TV écran large]	–	●	●	–
[Volume son]		–	●	●	–
[Mode demo]	[ <b>ON</b> On], [ <b>OFF</b> Off]	●	–	–	–

**[Sortir affichages écran]** : réglé sur [ **ON** On], les affichages de l'écran du caméscope apparaîtront aussi sur l'écran du téléviseur ou du moniteur connecté au caméscope.

**[Luminosité LCD]** : ajuste la luminosité de l'écran LCD.

- Changer la luminosité de l'écran LCD n'affecte pas la luminosité de vos enregistrements ou la luminosité de l'image de lecture sur un téléviseur.

**[Format TV]** : lorsque le caméscope est connecté à un téléviseur avec le câble vidéo STV-250N fourni, sélectionnez le réglage en fonction du type de téléviseur auquel sera connecté le caméscope pour afficher l'image dans son intégralité et dans le rapport d'aspect approprié.

[ **4:3** TV Standard] : téléviseurs avec un rapport d'aspect de 4:3.

[ **16:9** Casque] : téléviseurs avec un rapport d'aspect de 16:9.

- Quand le format TV est réglé sur [ **4:3** TV Standard], pendant la lecture d'un séquence vidéo enregistrée à l'origine avec un rapport d'aspect de 16:9, l'image n'est pas affichée en utilisant tout l'écran.

**[Volume son]** : ajustez (◀▶) le volume de la lecture. Vous pouvez également régler le volume à l'aide du guide du joystick (□ 41).

**[Mode demo]** : le mode de démonstration montre les principales fonctions du caméscope. Il démarre automatiquement lorsque le caméscope est mis sous tension avec l'adaptateur secteur compact si vous le laissez sous tension sans carte mémoire pendant plus de 5 minutes.

- Pour annuler le mode de démonstration une fois qu'il a démarré, appuyez sur n'importe quelle touche ou mettez le caméscope hors tension.

## Configuration du système 2

Élément de menu	Options de réglage				
[Bip sonore]	[ <b>P</b>  <b>Volume haut</b> ], [ <b>P</b>  <b>Volume bas</b> ], [ <b>OFF</b> Off]	●	●	●	–
[Mode éco]	[ <b>ON</b> On], [ <b>OFF</b> Off]	●	●	●	–
[Démarrage rapide]	[ <b>OFF</b> Off], [ <b>10min</b> 10 min], [ <b>20min</b> 20 min], [ <b>30min</b> 30 min]	●	–	–	–

Élément de menu	Options de réglage				
<b>FS46</b> [Initialiser  / ]	<b>FS46</b> [Mém. intégrée], [Carte mem.]	●	● <sup>1</sup>	●	32
<b>FS405/FS406</b> [Initialiser ]	[Initialisation rapide], [Initialisation totale]				
[Supp. ttes vidéos  Web]	[Non], [Oui]	–	●	–	88
[Numérotation de photos]	[ Effacer], [ Continu]	●	●	●	–
[Firmware]	–	–	–	●	–
[Communication Eye-Fi] <sup>2</sup>	[ <b>A</b> Auto], [ <b>OFF</b> Off]	●	●	●	90

<sup>1</sup> Option disponible seulement à partir de l'écran d'index [Séq. vidéo] ou [Instant vidéo].

<sup>2</sup> Option uniquement disponible après avoir inséré une carte Eye-Fi.

**[Bip sonore]** : un bip sonore accompagne certaines opérations telles que la mise sous tension du caméscope, le compte à rebours du retardateur, etc.

**[Mode éco]** : afin d'économiser l'énergie quand le caméscope est alimenté par une batterie d'alimentation, le caméscope se met automatiquement hors tension si aucune opération n'est effectuée pendant 5 minutes.

- 30 secondes environ avant que le caméscope se mette hors tension, [Mise hors tension automatique] apparaît.
- En mode de veille, le caméscope s'éteindra une fois la durée sélectionnée pour le réglage [Démarrage rapide].

**[Démarrage rapide]** : sélectionnez de mettre en service la fonction Démarrage rapide ( 39) quand vous fermez l'écran LCD en mode d'enregistrement et la durée après laquelle le caméscope arrêtera le mode de veille et se mettra automatiquement hors tension.

**[Numérotation de photos]** : sélectionnez la méthode définissant la numérotation des photos à utiliser sur une nouvelle carte mémoire. Un numéro de photo consécutif compris entre 0101 et 9900 est affecté automatiquement aux photos et elles sont stockées dans des dossiers contenant 100 photos maximum. Les dossiers sont numérotés de 101 à 998.

[ Effacer] : la numérotation des photos redémarre à partir de 101-0101 chaque fois que vous insérez une nouvelle carte mémoire.

[ Continu] : la numérotation des photos continue à partir du numéro suivant le dernier numéro enregistré par le caméscope.

- Si la carte mémoire insérée contient déjà une photo avec un numéro plus important, la nouvelle photo aura un numéro plus élevé que celui de la dernière photo de la carte.
- Nous vous recommandons le réglage [ Continu].
- Le numéro de la photo indique le nom et l'emplacement du fichier sur la carte mémoire. Par exemple, le nom de fichier de la photo numéro 101-0107 est "IMG\_0107.JPG", et est mémorisé dans le dossier "DCIM\101\CANON".

**[Firmware]** : vous pouvez vérifier la version actuelle du micrologiciel du caméscope. Cette option de menu n'est normalement pas disponible.

## Langue et configuration date/heure

Élément de menu	Options de réglage				
[Langue 	[Česky], [Dansk], [Deutsch], [Ελληνικά], <b>[English]</b> , [Español], [Français], [Italiano], [Magyar], [Melayu], [Nederlands], [Norsk], [Polski], [Português], [Română], [Suomi], [Svenska], [Türkçe], [Русский], [Українська], [العربية], [فارسی], [ภาษาไทย], [简体中文], [繁體中文], [한국어], [日本語]	●	●	●	28
[Zone horaire/heure d'été]	[  ] (fuseau horaire de votre domicile) ou [  ] (fuseau horaire de votre lieu de vacances) : <b>[Paris]</b> , liste des fuseaux horaires du monde	●	●	●	28
[Date/heure]	–	●	●	●	27
[Format date]	[Y.M.D AM/PM] (2011.1.1 AM 12:00), [Y.M.D 24H] (2011.1.1 0:00), [M.D,Y AM/PM] (Jan. 1, 2011 12:00 AM), [M.D,Y 24H] (Jan. 1, 2011 0:00), <b>[D.M.Y AM/PM] (1.Jan.2011 12:00 AM)</b> , [D.M.Y 24H] (1.Jan.2011 0:00)	●	●	●	–
[1er jour du calendrier]	[Samedi], [Dimanche], <b>[Lundi]</b>	–	●	–	–

**[Format date]** : sélectionnez le format de la date à utiliser pour la plupart des affichages sur l'écran.

**[1er jour du calendrier]** : sélectionnez le jour de la semaine à partir duquel vous souhaitez démarrer l'affichage du calendrier (📅 45).

## Écrans d'informations

Élément de menu	Options de réglage				
<b>FS46</b> [Infos mémoire]	–	●	●	●	–
[Infos carte mémoire]	–	●	●	●	–
[Info batterie]	–	●	●	●	–

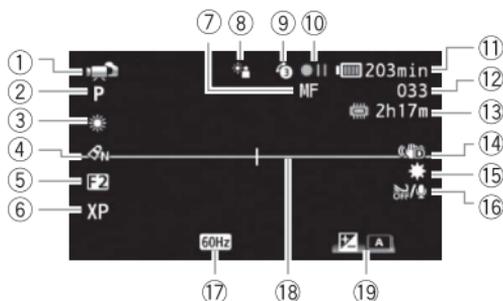
**[Infos mémoire]/[Infos carte mémoire]** : affiche un écran sur lequel vous pouvez vérifier combien de la mémoire intégrée (**FS46** uniquement) ou de la carte mémoire est actuellement utilisé (📷 durée d'enregistrement totale et 📷 nombre total de photos) et combien d'espace reste disponible pour l'enregistrement.

- Les chiffres donnés pour la durée d'enregistrement disponible des séquences vidéo et le nombre disponible de photos sont approximatifs et basés sur le mode d'enregistrement utilisé.
- **FS46** L'espace total pour la mémoire intégrée peut être inférieur à la capacité énumérée dans *Caractéristiques* (📖 128).
- Sur l'écran [Infos carte mémoire], vous pouvez aussi vérifier la classe de vitesse de la carte mémoire.

**[Info batterie]** : affiche un écran dans lequel vous pouvez vérifier la charge de la batterie (en pourcentage) et la durée restante d'enregistrement (mode ) ou de lecture (mode , ).

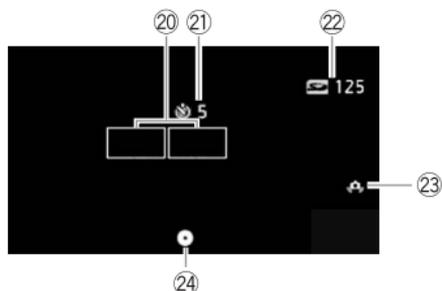
# Appendice : Icônes et affichages sur l'écran

## Enregistrement de séquences vidéo



- ① Mode de fonctionnement (📖 22)  
Zoom    (📖 38),  
Exposition manuelle   (📖 57)
- ② Programme d'enregistrement (📖 50)
- ③ Balance des blancs (📖 59)
- ④ Effet d'image (📖 60)
- ⑤ Effet numérique (📖 56)
- ⑥ Mode d'enregistrement (📖 36)
- ⑦ Mise au point manuelle (📖 58)
- ⑧ Correction de contre-jour automatique (📖 52)
- ⑨ Pré-enregistrement (📖 54)
- ⑩ Utilisation de la mémoire (📖 105)
- ⑪ Durée restante de la batterie (📖 105)
- ⑫ Pendant l'enregistrement/la lecture :  
compteur de scène (heures : minutes : secondes)  
En mode pause à l'enregistrement :  
nombre total de scènes
- ⑬ Durée d'enregistrement restante  
 Sur la carte mémoire  
 Sur la mémoire intégrée (FS46 uniquement)
- ⑭ Stabilisateur d'image (📖 53)
- ⑮ Mini torche vidéo (📖 61)
- ⑯ Filtre anti-vent hors service (📖 97)
- ⑰ Réduction du scintillement (📖 96)
- ⑱ Marqueur de niveau (📖 96)
- ⑲ Guide du joystick (📖 24)

## Enregistrement de photos



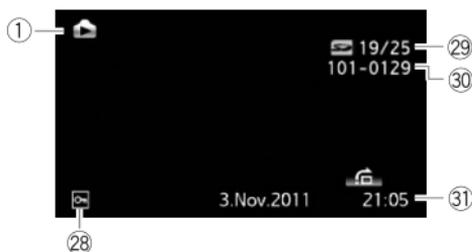
- ②0 Cadre AF (autofocus) (📖 74)
- ②1 Retardateur (📖 62)
- ②2 Nombre de photos disponibles
  -  Sur la carte mémoire
  -  Sur la mémoire intégrée (FS46 uniquement)
- ②3 Avertissement de bougé du caméscope (📖 96)
- ②4 Mémorisation de la mise au point et de l'exposition (📖 74)

## Lecture de séquences vidéo (pendant la lecture)



- ②5 Code de données (📖 67)
- ②6 Communication sans fil Eye-Fi (📖 90)
- ②7 Numéro de scène

## Affichage de photos



②⑧ Marque de photo protégée (photos présentes sur la carte mémoire protégées à l'aide d'un autre périphérique)

②⑨ Photo actuelle / Nombre total de photos

③⑩ Numéro de photo (📖 99)

③① Date et heure d'enregistrement

## 10 Utilisation de la mémoire

- Enregistrement, ● || Pause à l'enregistrement, ► Lecture, || Pause à la lecture, ►► Lecture rapide, ◀◀ Recherche visuelle arrière, ►► Lecture au ralenti avant, ◀◀ Lecture au ralenti arrière.

## 11 Indication de durée restante de la batterie

- L'icône donne une estimation grossière de la charge restante, en pourcentage par rapport à la charge complète de la batterie d'alimentation.
- 
- Quand  est affiché en rouge, remplacez la batterie d'alimentation par une autre complètement chargée.
  - Quand vous fixez une batterie d'alimentation déchargée, le caméscope peut se mettre hors tension sans afficher .
  - En fonction des conditions dans lesquelles le caméscope et la batterie d'alimentation sont utilisés, la charge réelle de la batterie peut ne pas être indiquée correctement.
  - Quand le caméscope est hors tension, appuyez sur **BATT. INFO** pour afficher l'état de la charge de la batterie d'alimentation. Le système Intelligent System affiche l'état de la charge (en pourcentage) et la durée restante d'enregistrement (en minutes) pendant 5 secondes. Si la batterie d'alimentation est déchargée, les informations sur la batterie n'apparaissent pas.

## 13 Durée d'enregistrement restante

Quand il n'y a plus d'espace libre dans la mémoire, [ Fin] (mémoire intégrée, **FS46** uniquement) ou [ Fin] (carte mémoire) est affiché et l'enregistrement s'arrête.

## 22 Nombre de photos disponibles

 en rouge : il n'y a pas de carte mémoire dans le caméscope.

 en vert : 6 photos ou plus → en jaune : 1 à 5 photos → en rouge : aucune photo supplémentaire ne peut être enregistrée.

- Lors de l'affichage des photos, l'affichage apparaît toujours en vert.
- En fonction des conditions d'enregistrement, le nombre de photos disponibles affiché peut ne pas diminuer même après avoir réalisé un enregistrement, ou peut diminuer de 2 photos à la fois.

# Dépannage

Si vous avez un problème avec votre caméscope, reportez-vous à cette section. Parfois, ce que vous considérez comme un mauvais fonctionnement du caméscope peut être résolu de la façon la plus simple - veuillez lire "À VÉRIFIER EN PREMIER" avant de passer à la section détaillée des problèmes et des solutions. Consultez votre revendeur ou un centre de service après vente Canon si le problème persiste.

## À VÉRIFIER EN PREMIER

### Alimentation

- La batterie est-elle chargée ? L'adaptateur secteur compact est-il correctement connecté au caméscope ? (☞ 16)

### Enregistrement

- Avez-vous mis le caméscope sous tension et l'avez-vous réglé sur un mode d'enregistrement correctement ? (☞ 22) Si vous enregistrez sur une carte mémoire, est-ce qu'une carte est correctement insérée dans le caméscope ? (☞ 31)

### Lecture

- Avez-vous mis le caméscope sous tension et l'avez-vous réglé correctement en mode de lecture ? (☞ 41, 75) Si vous lisez des enregistrements d'une carte mémoire, est-ce qu'elle est correctement insérée dans le caméscope ? (☞ 31) Est-ce qu'elle contient des enregistrements ?

## Source d'alimentation électrique

---

**Le caméscope ne se met pas sous tension ou se met hors tension tout seul.**

- La batterie d'alimentation est déchargée. Remplacez ou chargez la batterie d'alimentation.
- Retirez la batterie et réattachez-la correctement.

**Impossible de charger la batterie d'alimentation.**

- Assurez-vous que le caméscope est hors service de façon que la charge puisse commencer.
- La température de la batterie d'alimentation est en dehors de la plage de charge. Si la température de la batterie d'alimentation est au-dessous de 0 °C, chauffez-la avant de la charger ; si elle est au dessus de 40 °C, laissez la batterie refroidir avant de la charger.
- Chargez la batterie d'alimentation à une température comprise entre 0 °C et 40 °C.
- La batterie d'alimentation est défectueuse. Remplacez la batterie d'alimentation.
- Le caméscope ne peut pas communiquer avec la batterie attachée. De telles batteries d'alimentation ne peuvent pas être chargées en utilisant ce caméscope.

**Du bruit peut être entendu à partir de l'adaptateur secteur compact.**

- Un léger bruit peut être entendu pendant que l'adaptateur secteur compact est connecté à une prise secteur. Ceci n'est pas un mauvais fonctionnement.

**La batterie d'alimentation se décharge extrêmement vite, même à une température normale.**

- La batterie d'alimentation a peut-être atteint la fin de sa vie. Achetez une nouvelle batterie d'alimentation.

## Enregistrement

---

**Appuyer sur Marche/Arrêt ne démarre pas l'enregistrement.**

- Vous ne pouvez pas enregistrer pendant que le caméscope est en train d'écrire les enregistrements précédents sur la mémoire (pendant que l'indicateur ACCESS est allumé ou clignoter). Attendez que le caméscope ait fini.
- La mémoire est pleine ou contient déjà le nombre maximum de scènes (3.999 scènes). Supprimez quelques enregistrements (📖 48, 77) ou initialisez la mémoire (📖 32) pour libérer de l'espace.

**Le point où Marche/Arrêt a été pressée ne correspond pas au début ou à la fin de l'enregistrement.**

- Il y a un léger intervalle entre le moment où vous appuyez sur Marche/Arrêt et le démarrage/arrêt réel de l'enregistrement. Ceci n'est pas un mauvais fonctionnement.
- Quand la fonction de pré-enregistrement est utilisée, le début de la scène est différent de ce qui apparaît sur l'écran quand vous appuyez sur Marche/Arrêt.

**Le caméscope ne fait pas la mise au point.**

- La mise au point automatique ne fonctionne pas sur le sujet. Faites la mise au point manuellement (📖 58).
- L'objectif est sale. Nettoyez l'objectif avec un chiffon doux pour le nettoyage des objectifs (📖 122). N'utilisez jamais un mouchoir en papier pour nettoyer l'objectif.

**Commuter entre enregistrement (●)/pause à l'enregistrement (●||)/lecture (▶) prend plus de temps que normalement.**

- Lorsque la mémoire contient un grand nombre de scènes, certaines opérations peuvent prendre plus longtemps que d'ordinaire. Sauvegardez vos enregistrements (📖 85) et initialisez la mémoire (📖 32).

**Les séquences vidéo ou les photos ne peuvent pas être enregistrées correctement.**

- Cela peut se produire quand des séquences vidéo et des photos sont enregistrées/supprimées au fil du temps. Sauvegardez vos enregistrements (📖 85) et initialisez la mémoire (📖 32).

**Après l'avoir utilisé pendant longtemps, le caméscope devient chaud.**

- Le caméscope peut devenir chaud après une utilisation continue pendant une longue période de temps ; ce n'est pas un mauvais fonctionnement. Si le caméscope devient inhabituellement chaud ou s'il devient chaud après l'avoir utilisé pendant une court instant,

cela peut peut-être indiquer un problème avec le caméscope. Consultez un centre de service après vente Canon.

## Lecture

---

### Impossible d'ajouter des scènes à la liste de lecture.

- La liste de lecture peut contenir un maximum de 99 scènes.
- Il se peut que vous ne puissiez pas ajouter des scènes à la liste de lecture si elles ont été enregistrées ou éditées en utilisant un autre appareil puis transférées à une carte mémoire raccordée à un ordinateur.
- La mémoire est pleine. Supprimez quelques enregistrements (📖 48, 77) ou initialisez la mémoire (📖 32) pour libérer de l'espace.

### Impossible de déplacer des scènes dans la liste de lecture.

- La mémoire est pleine. Supprimez quelques enregistrements (📖 48, 77) ou initialisez la mémoire (📖 32) pour libérer de l'espace.

### Impossible de supprimer une scène.

- Il se peut que vous ne puissiez pas supprimer des scènes enregistrées ou éditées en utilisant un autre appareil puis transférées à une carte mémoire raccordée à un ordinateur.

### La suppression de scènes prend plus longtemps que d'habitude.

- Lorsque la mémoire contient un grand nombre de scènes, certaines opérations peuvent prendre plus longtemps que d'ordinaire. Sauvegardez vos enregistrements (📖 85) et initialisez la mémoire (📖 32).

### Impossible de supprimer une photo.

- Les photos qui ont été protégées avec d'autres périphériques, puis transférées vers une carte mémoire raccordée à un ordinateur ne peuvent pas être supprimées avec ce caméscope.

### Lors de la lecture de scènes/diaporama avec musique de fond, la plage musicale n'est pas lu correctement.

- Cela peut se produire quand vous transférez des fichiers musicaux du Disque supplémentaire du caméscope fourni sur une carte mémoire raccordée à un ordinateur après avoir enregistré et effacé répétitivement des scènes (mémoire fragmentée). Sauvegardez vos enregistrements (📖 85) et initialisez la carte mémoire (📖 32). Raccordez la carte mémoire à l'ordinateur et transférez d'abord les fichiers musicaux avant d'enregistrer de nouveau les fichiers vidéo sur la carte mémoire.
- Les plages musicales ne seront pas lues correctement si la connexion avec la carte mémoire est interrompue a été interrompue pendant le transfert des fichiers musicaux du Disque supplémentaire du caméscope fourni. Supprimez les plages musicales et transférez de nouveau les fichiers musicaux.
- La vitesse de transfert e la carte mémoire utilisée est trop lente. Utilisez une carte mémoire recommandée (📖 29).

### Impossible de diviser les scènes

- Vous ne pouvez pas diviser des scènes enregistrées ou éditées en utilisant un autre appareil puis transférées à une carte mémoire raccordée à un ordinateur.
- La mémoire est pleine. Supprimez quelques enregistrements ( 48, 77) ou initialisez la mémoire ( 32) pour libérer de l'espace.

### Impossible de marquer d'une coche ✓ des scènes/photos individuelles dans l'écran d'index.

- Vous ne pouvez pas sélectionner individuellement plus de 100 scènes/photos. Réduisez le nombre de scènes/photos sélectionnées.

## Indicateurs et affichages sur l'écran

---

#### s'allume en rouge.

- La batterie d'alimentation est déchargée. Remplacez ou chargez la batterie d'alimentation.

#### apparaît sur l'écran.

- La caméra ne peut pas communiquer avec la batterie d'alimentation attachée et c'est pourquoi la durée restante de la batterie ne peut pas être affichée.

#### s'allume en rouge.

- Une erreur s'est produite au niveau de la carte mémoire. Mettez le caméscope hors tension. Retirez et réinsérez la carte mémoire. Initialisez la carte mémoire si l'affichage ne revient pas à la normale.
- La carte mémoire est pleine. Remplacez la carte mémoire ou supprimez certains enregistrements ( 48, 77) pour libérer de l'espace sur la carte mémoire.

### Même après avoir arrêté l'enregistrement, l'indicateur ACCESS ne s'éteint pas.

- La scène est en train d'être enregistrée dans la mémoire. Ceci n'est pas un mauvais fonctionnement.

### L'indicateur rouge ON/OFF (CHG) clignote rapidement ( un clignotement par intervalle de 0,5 seconde).

- Le chargement s'est arrêté car l'adaptateur secteur compact ou la batterie d'alimentation est défectueux. Consultez un centre de service après vente Canon.

### L'indicateur rouge ON/OFF (CHG) clignote ( deux clignotements par intervalle de 1 seconde).

- La charge restante de la batterie d'alimentation est au moins à 50 % de sa charge totale. Ceci n'est pas un mauvais fonctionnement.

### L'indicateur rouge ON/OFF (CHG) clignote très lentement ( un clignotement par intervalle de 2 seconde).

- La température de la batterie d'alimentation est en dehors de la plage de charge. Si la température de la batterie d'alimentation est au-dessous de 0 °C, chauffez-la avant de la charger ; si elle est au dessus de 40 °C, laissez la batterie refroidir avant de la charger.
- Chargez la batterie d'alimentation à une température comprise entre 0 °C et 40 °C.

- La batterie d'alimentation est endommagée. Utilisez une autre batterie d'alimentation.

### apparaît sur l'écran.

- Le commutateur LOCK sur une carte Eye-Fi sert à la protéger contre un effacement accidentel. Changez la position du commutateur LOCK.
- Une erreur s'est produite lors de la tentative d'accès aux données de contrôle sur la carte Eye-Fi. Mettez le caméscope hors tension puis de nouveau sous tension. Si l'icône apparaît souvent, il se peut qu'il y ait un problème avec la carte Eye-Fi. Contactez le service clientèle du fabricant de la carte.

## Image et son

---

### Les affichages à l'écran apparaissent et disparaissent répétitivement.

- La batterie d'alimentation est déchargée. Remplacez ou chargez la batterie d'alimentation.
- Retirez la batterie et réattachez-la correctement.

### Des caractères anormaux apparaissent sur l'écran et le caméscope ne fonctionne pas correctement.

- Déconnectez l'alimentation électrique et reconnectez-la après un court instant. Si le problème persiste, retirez la batterie d'alimentation et débranchez toutes les autres sources d'alimentation du caméscope. Appuyez, ensuite, sur la touche RESET avec un objet pointu pour réinitialiser tous les réglages du caméscope à leurs valeurs par défaut.

### Du bruit apparaît sur l'écran.

- Tenez le caméscope à l'écart des dispositifs qui émettent un fort champ électromagnétique (téléviseur plasma, téléphone portable, etc.).

### Le son est déformé ou est enregistré à un niveau faible.

- Lors d'un enregistrement dans un environnement bruyant (tel qu'un feu d'artifice ou un concert), le son peut être déformé ou peut ne pas être enregistré au niveau réel.

### L'image est affichée correctement mais aucun son ne sort du haut-parleur intégré.

- Le volume du haut-parleur est coupé. Réglez le volume.
- Si le câble vidéo STV-250N est connecté au caméscope, déconnectez-le.

## Carte mémoire et accessoires

---

### Impossible d'insérer la carte mémoire.

- La carte mémoire n'est pas insérée dans le bon sens. Retournez la carte mémoire et insérez-la.

### Impossible d'enregistrer sur la carte mémoire.

- La carte mémoire est pleine. Supprimez quelques enregistrements ( 48, 77) pour libérer de l'espace ou remplacez la carte mémoire.

- Initialisez la carte mémoire (📄 32) lorsque vous l'utilisez pour la première fois avec ce caméscope.
- La languette LOCK sur une carte mémoire sert à la protéger contre un effacement accidentel. Changez la position de la languette LOCK.
- Une carte mémoire compatible doit être utilisée pour pouvoir enregistrer des séquences vidéo sur une carte mémoire (📄 29).
- Les numéros de dossier et de fichier ont atteint leur valeur maximum. Réglez [📷] ➤ [Numérotation de photos] sur [Effacer] et insérez une nouvelle carte mémoire.

#### Impossible de transférer des fichiers à l'aide d'une carte Eye-Fi.

- Les fichiers ne peuvent pas être transférés lorsque [📷] ➤ [Communication Eye-Fi] est réglé sur [Off] (lorsque 📶 apparaît à l'écran). Changez ce réglage sur [Auto].
- L'ouverture de l'écran LCD peut améliorer les conditions du signal sans fil.
- Durant le transfert sans fil, le transfert peut s'arrêter lorsque le signal sans fil faiblit (📶 apparaît sur l'écran). Effectuez le transfert sans fil dans un endroit où les conditions du signal sont bonnes.
- Consultez le service client du fabricant de la carte.

## Connexions avec des appareils extérieurs

---

#### Du bruit apparaît sur l'écran du téléviseur.

- Lors de l'utilisation du caméscope dans une pièce où se trouve un téléviseur, tenez l'adaptateur secteur compact éloigné des câbles d'alimentation ou d'antenne du téléviseur.

#### La lecture semble correcte sur le caméscope mais il n'y a pas d'image sur l'écran du téléviseur.

- L'entrée vidéo sur le téléviseur n'est pas réglée sur la prise vidéo à laquelle vous avez raccordé le caméscope. Sélectionnez l'entrée vidéo adéquate.

#### L'ordinateur ne reconnaît pas le caméscope même se ce dernier est correctement connecté.

- Déconnectez le câble USB et mettez le caméscope hors tension. Après un court instant, remettez-le sous tension et rétablissez la connexion.
- Connectez le caméscope à une prise USB différente sur l'ordinateur.
- Le caméscope n'est pas reconnu lors de la suppression de toutes les photos.

#### Impossible de sauvegarder des photos sur le disque dur de mon ordinateur.

- Lorsque la mémoire contient 2.500 photos (Windows)/1.000 photos (Mac OS) ou plus, il se peut que vous ne puissiez pas transférer les photos sur un ordinateur. Essayez d'utiliser un lecteur de carte pour transférer les photos sur la carte mémoire. Essayez d'utiliser un lecteur de carte pour transférer les photos sur la carte mémoire. **F546** Pour transférer les photos sur la mémoire intégrée, copiez-les d'abord sur la carte mémoire (📄 79).

## Liste des messages (par ordre alphabétique)

### Accès à la carte en cours. Ne pas retirer la carte mémoire.

- Vous avez ouvert la fente de carte mémoire pendant que le caméscope était en train d'accéder à la carte mémoire ou le caméscope a commencé à accéder à la carte mémoire alors que vous aviez ouvert la fente de carte mémoire. Ne retirez pas la carte mémoire avant que ce message disparaisse.

### Carte mem. Impossible de reconnaître les données

- La carte mémoire contient des scènes enregistrées avec une configuration vidéo non compatible (NTSC). Lisez les enregistrements de la carte mémoire avec l'appareil qui a été utilisé pour les enregistrer.

### **FS46** Carte mem. Le nombre maximal de scènes a été atteint

- La carte mémoire contient déjà le nombre maximum de scènes (3999 scènes) ; plus aucune scène ne peut être copiée sur la carte mémoire. Supprimez quelques scènes (□ 48) pour libérer de l'espace.

### Certaines photos **O<sub>T</sub>** ne peuvent pas être effacées

- Les photos qui ont été protégées avec d'autres périphériques, puis transférées vers une carte mémoire raccordée à un ordinateur ne peuvent pas être supprimées avec ce caméscope.

### Certaines scènes ne peuvent pas être ajoutées à la liste de lecture.

- Les scènes enregistrées en utilisant un autre appareil puis transférées à une carte mémoire raccordée à un ordinateur ne peuvent pas être ajoutées à la liste de lecture.
- La liste de lecture peut contenir un maximum de 99 scènes. Supprimez certaines scènes de la liste de lecture (□ 69).

### Certaines scènes ne peuvent pas être supprimées

- Les séquences vidéos protégées/éditées avec d'autres appareils, puis transférées à une carte mémoire raccordée à un ordinateur ne peuvent pas être supprimées avec ce caméscope.

### Certaines vidéo pour Web ne peuvent être supprimées.

- Un ou plusieurs fichiers MPEG ont peut-être été accédés et protégés à l'aide de l'ordinateur. Ces fichiers ne peuvent pas être supprimés en utilisant le caméscope.

### Cette photo ne peut pas être affichée

- Il se peut que vous ne puissiez pas afficher des photos prises avec d'autres appareils ou des fichiers d'image créés ou édités sur un ordinateur puis transférées à une carte mémoire raccordée à un ordinateur.

### Cette photo **O<sub>T</sub>** ne peut pas être effacée

- Les photos qui ont été protégées avec d'autres périphériques, puis transférées vers une carte mémoire raccordée à un ordinateur ne peuvent pas être supprimées avec ce caméscope.

Cette scène a été enregistrée avec un autre appareil et ne peut pas être ajoutée à la liste de lecture.

- Les scènes enregistrées en utilisant un autre appareil puis transférées à une carte mémoire raccordée à un ordinateur ne peuvent pas être ajoutées à la liste de lecture.

### Changer la batterie

- La batterie d'alimentation est déchargée. Remplacez ou chargez la batterie d'alimentation.

### **FS46** Copie impossible

- La taille totale des scènes que vous avez sélectionné pour la copie dépasse l'espace disponible sur la carte mémoire. Supprimez certains enregistrements sur la carte mémoire (☐ 48, 77) ou réduisez le nombre de scènes à copier.
- La carte mémoire contient déjà le nombre maximum de scènes (3.999 scènes). Supprimez quelques scènes (☐ 48) pour libérer de l'espace.

### Edition impossible

- Impossible de déplacer une scène dans la liste de lecture. Supprimez certaines scènes de la liste de lecture (☐ 69).

### Enregistrement impossible

- Il y a un problème avec la mémoire. Si ce message apparaît souvent sans raison apparente, contactez un centre de service après-vente Canon.

### **FS46** Enregistrement impossible Impossible accéder à la mémoire intégrée

- Il y a un problème avec la mémoire intégrée. Sauvegardez vos enregistrements (☐ 85) et initialisez la mémoire intégrée à l'aide de l'option [Initialisation totale] (☐ 33). Si le problème persiste, contactez un centre de service après-vente Canon.

### Enregistrement impossible Vérifier la carte mémoire

- Il y a un problème avec la carte mémoire. Sauvegardez vos enregistrements (☐ 85) et initialisez la carte mémoire à l'aide de l'option [Initialisation totale] (☐ 33). Si le problème persiste, utilisez une carte mémoire différente.

### Erreur de nom de fichier

- Les numéros de dossier et de fichier ont atteint leur valeur maximum. Réglez   [Numérotation de photos] sur [Effacer] et effacez toutes les photos de la carte mémoire (☐ 77) ou initialisez-la (☐ 32).

### Erreur d'écriture sur la carte mémoire Essayer de récupérer les données?

- Ce message apparaît la prochaine fois que vous mettez le caméscope sous tension si l'alimentation a été coupée accidentellement pendant que le caméscope était en train d'écrire sur la carte mémoire. Sélectionnez [Récupérer] pour essayer de récupérer les enregistrements. Si vous avez retiré la carte mémoire et l'avez utilisée sur un autre appareil après que cela s'est produit, nous vous recommandons de sélectionner [Abandonner].

### Erreur d'écriture sur la mémoire interne Essayer de récupérer les données?

- Ce message apparaît la prochaine fois que vous mettez le caméscope sous tension si l'alimentation a été coupée accidentellement pendant que le caméscope était en train d'écrire

sur la mémoire intégrée. Sélectionnez [Récupérer] pour essayer de récupérer les enregistrements.

#### **FS46 Erreur relative à la mémoire intégrée**

- La mémoire intégrée ne peut pas être lue. Contactez un centre de service après-vente Canon.

#### **Espace disponible insuffisant**

- La scène ne peut pas être divisée parce qu'il n'y a pas suffisamment d'espace disponible sur la mémoire. Supprimez certaines scènes (☐ 48).

#### **Il se peut que les enregistrements vidéo sur cette carte mémoire ne soient pas possibles**

- Vous avez inséré une carte mémoire sans classement Speed Class. Remplacez la carte mémoire par une carte classée Speed Class 2, 4, 6 ou 10.

#### **FS46 Impossible d'accéder à la mémoire intégrée**

- Il y a un problème avec la mémoire intégrée. Contactez un centre de service après-vente Canon.

#### **Impossible d'ajouter une scène à la liste de lecture**

- Impossible d'ajouter une ou plusieurs scènes à la liste de lecture. La liste de lecture peut contenir un maximum de 99 scènes. Supprimez certaines scènes de la liste de lecture (☐ 69).

#### **Impossible de communiquer avec la batterie Continuer d'utiliser cette batterie?**

- Vous avez attaché une batterie d'alimentation qui n'est pas recommandée par Canon pour ce caméscope.
- Si vous utilisez une batterie d'alimentation recommandée par Canon pour ce caméscope, il se peut qu'il y ait un problème avec le caméscope ou la batterie. Consultez un centre de service après vente Canon.

#### **Impossible de diviser la scène. Initialiser uniquement en utilisant le caméscope.**

- La scène ne peut pas être divisée parce que le journal interne de traitement des scènes du caméscope est plein. Sauvegardez vos enregistrements (☐ 85) et initialisez la mémoire (☐ 32). Enregistrez, de nouveau, les fichiers vidéos sur la carte mémoire lorsqu'elle est raccordée à un ordinateur et essayez de diviser de nouveau la scène.

#### **FS46 Impossible de lire les films dans la mémoire intégrée Initialiser uniquement en utilisant le caméscope**

- La mémoire intégrée du caméscope a été initialisée en utilisant un ordinateur. Initialisez la mémoire intégrée avec le caméscope (☐ 32).

#### **Impossible de lire les films sur cette carte mémoire**

- Les séquences vidéo ne peuvent pas être lues à partir d'une carte mémoire de 64 Mo ou moins (☐ 29).

**Impossible de lire les films sur cette carte mémoire Initialiser uniquement en utilisant le caméscope**

- La carte mémoire dans le caméscope a été initialisée en utilisant un ordinateur. Initialisez la carte mémoire avec le caméscope (☐ 32).

**Impossible de récupérer les données**

- Impossible de récupérer un fichier corrompu. Sauvegardez vos enregistrements (☐ 85) et initialisez la mémoire à l'aide de l'option [Initialisation totale] (☐ 33).

**FS46 Impossible d'enregistrer des films dans la mémoire intégrée Initialiser uniquement en utilisant le caméscope**

- La mémoire intégrée du caméscope a été initialisée en utilisant un ordinateur. Initialisez la mémoire intégrée avec le caméscope (☐ 32).

**Impossible d'enregistrer des vidéos sur cette carte mémoire**

- Les séquences vidéo ne peuvent pas être enregistrées sur une carte mémoire de 64 Mo ou de capacité moindre (☐ 29).

**Impossible d'enregistrer des vidéos sur cette carte mémoire Initialiser uniquement en utilisant le caméscope**

- La carte mémoire dans le caméscope a été initialisée en utilisant un ordinateur. Initialisez la carte mémoire avec le caméscope (☐ 32).

**Impossible d'entrer en mode de veille maintenant**

- Le caméscope ne peut pas se mettre en mode veille si la charge restante est trop faible. Chargez ou remplacez la batterie d'alimentation (☐ 16).

**Initialiser uniquement en utilisant le caméscope**

- Il y a un problème avec le système de fichiers qui empêche l'accès à la mémoire sélectionnée. Initialisez la mémoire avec le caméscope (☐ 32).

**La carte mémoire est pleine**

- La carte mémoire est pleine. Supprimez quelques enregistrements (☐ 48, 77) pour libérer de l'espace ou remplacez la carte mémoire.

**La carte mémoire est protégée en écriture**

- La languette LOCK sur une carte mémoire sert à la protéger contre un effacement accidentel. Changez la position de la languette LOCK.

**La liste de lecture est pleine. Impossible de diviser la scène.**

- Les scènes ne peuvent pas être divisées lorsque la liste de lecture contient déjà 99 scènes. Supprimez certaines scènes de la liste de lecture (☐ 69).

**FS46 La mémoire intégrée est pleine**

- La mémoire intégrée est pleine ([Fin] apparaît sur l'écran). Supprimez quelques enregistrements (☐ 48, 77) pour libérer de l'espace ou sauvegardez vos enregistrements (☐ 85) et initialisez la mémoire intégrée (☐ 33).

### Le couvercle de la carte mémoire est ouvert

- Après avoir inséré une carte mémoire, fermez le couvercle de la fente de carte mémoire (📖 31).

### Le nombre maximal de scènes a été atteint

- Le nombre maximum de scènes (3.999) a été atteint. Supprimez quelques scènes (📖 48) pour libérer de l'espace.

### Lecture impossible

- Il y a un problème avec la mémoire. Si ce message apparaît souvent sans raison apparente, contactez un centre de service après-vente Canon.

#### **FS46** Lecture impossible Impossible accéder à la mémoire intégrée

- Il y a un problème avec la mémoire intégrée. Sauvegardez vos enregistrements (📖 85) et initialisez la mémoire intégrée à l'aide de l'option [Initialisation totale] (📖 33). Si le problème persiste, contactez un centre de service après-vente Canon.

### Lecture impossible Vérifier la carte mémoire

- Il y a un problème avec la carte mémoire. Sauvegardez vos enregistrements (📖 85) et initialisez la carte mémoire à l'aide de l'option [Initialisation totale] (📖 33). Si le problème persiste, utilisez une carte mémoire différente.

### Mémoire tampon surchargée. L'enregistrement a été arrêté.

- La vitesse de transfert des données était trop élevée pour la carte mémoire utilisée et l'enregistrement a été interrompu. Remplacez la carte mémoire par une carte classée Speed Class 2, 4, 6 ou 10.
- Après avoir enregistré, supprimé et édité des scènes de façon répétée (mémoire fragmentée), l'écriture des données sur la mémoire peut prendre plus de temps et l'enregistrement peut s'arrêter. Sauvegardez vos enregistrements (📖 85) et initialisez la mémoire (📖 32).

### Ne déconnecter pas le câble USB ni la source d'alimentation avant d'avoir terminé en toute sécurité la connexion avec l'ordinateur. Connecter l'adaptateur secteur compact

- Lorsque le caméscope est en mode  et qu'il est connecté à un ordinateur avec le câble USB fourni, il n'est pas possible d'utiliser le caméscope. Déconnecter le câble USB ou la source d'alimentation pendant que ce message apparaît peut entraîner une perte permanente des enregistrements du caméscope. Utilisez la fonction Retirer le périphérique en toute sécurité de l'ordinateur pour terminer la connexion et déconnectez le câble USB avant d'utiliser le caméscope.

### Pas de carte mémoire

- Insérez une carte mémoire compatible dans le caméscope (📖 29).

### Pas de photos

- Il n'y a pas de photos à afficher. Amusez-vous à prendre quelques photos (📖 74).

## Pas de scènes

- Il n'y a aucune scène dans l'écran d'index sélectionné. Amusez-vous à enregistrer quelques séquences vidéo (□ 35).

## Pour utiliser cette fonction, quitter le mode **AUTO**

- Vous avez appuyé sur une touche qui ne peut pas être utilisée en mode **AUTO**. Appuyez sur **AUTO** pour régler le caméscope en mode d'enregistrement flexible.

## Récupération des fichiers de la carte mémoire nécessaire. **Changer la position du commutateur LOCK sur la carte mémoire.**

- Ce message apparaîtra la prochaine fois que vous mettez le caméscope sous tension si l'alimentation a été coupée accidentellement quand le caméscope était en train d'écrire sur la carte mémoire et que par la suite la position de la languette LOCK a été changée pour empêcher tout effacement accidentel. Changez la position de la languette LOCK.

## Sauvegarder les enregistrements régulièrement

- Ce message peut apparaître lorsque vous mettez le caméscope sous tension. Dans le cas d'un dysfonctionnement, il se peut que des enregistrements soient perdus, sauvegardez-les donc régulièrement.

## Scène enregistrée avec un autre appareil. **Impossible de diviser la scène.**

- Les scènes enregistrées en utilisant un autre appareil puis transférées à une carte mémoire raccordée à un ordinateur ne peuvent pas être divisées à l'aide de ce caméscope.

## Tâche en cours. **Ne pas débrancher la source d'alimentation.**

- Le caméscope met à jour la mémoire. Attendez que l'opération soit terminée et ne débranchez pas l'adaptateur secteur compact et ne retirez pas la batterie d'alimentation.

## Trop de photos. **Déconnecter le câble USB.**

- Déconnectez le câble USB. Essayez d'utiliser un lecteur de carte mémoire ou diminuez le nombre de photos sur la carte mémoire pour atteindre moins de 2500 photos (Windows) ou de 1000 photos (Mac OS). Déconnectez le câble USB et rétablissez la connexion après un certain temps.
- Si une boîte de dialogue apparaît sur l'écran de l'ordinateur, fermez-la. Déconnectez le câble USB et rétablissez la connexion après un certain temps.

## Vérifier la carte mémoire

- Impossible d'accéder à la carte mémoire. Vérifiez la carte mémoire et assurez-vous qu'elle est insérée correctement.
- Une erreur s'est produite au niveau de la carte mémoire. Le caméscope ne peut pas enregistrer ou afficher l'image. Essayez de retirer et de réinsérer la carte mémoire, ou utilisez une carte mémoire différente.
- Vous avez inséré une carte MultiMedia (MMC) dans le caméscope. Utilisez une carte mémoire recommandée (□ 29).
- Si après la disparition du message,  apparaît en rouge, réalisez ce qui suit : mettez le caméscope hors tension et retirez puis réinsérez la carte mémoire. Si  redevient vert, vous pouvez continuer l'enregistrement ou la lecture. Si le problème persiste, sauvegardez vos enregistrements (□ 85) et initialisez la carte mémoire (□ 32).

# Précautions de manipulation

## Caméscope

Veillez à respecter les précautions suivantes pour garantir une performance optimale.

- **Sauvegardez vos enregistrements périodiquement.** Veillez à transférer vos enregistrements sur une unité externe comme un ordinateur ou un enregistreur vidéo numérique (□ 85) et sauvegardez-les régulièrement. Cette opération permettra de protéger vos enregistrements importants en cas d'endommagement et de libérer davantage d'espace sur la mémoire. Canon ne peut être tenu responsable d'éventuelles pertes de données.
- Ne transportez pas le caméscope en le tenant par l'écran LCD. Faites attention quand vous fermez l'écran LCD. Lorsque vous utilisez une sangle de poignée, empêchez le caméscope de se balancer et de heurter un objet quelconque.
- Ne laissez pas le caméscope dans un endroit soumis à des températures élevées (comme dans un voiture garée en plein soleil), ou à une forte humidité.
- N'utilisez pas le caméscope près d'un champ électromagnétique intense tel que près d'un téléviseur, d'un téléviseur à plasma ou d'un téléphone portable.
- Ne dirigez pas l'objectif vers une source de lumière importante. Ne laissez pas le caméscope dirigé vers un sujet lumineux.
- N'utilisez pas et ne rangez pas le caméscope dans un endroit poussiéreux ou sableux. Le caméscope n'est pas étanche – évitez également de l'exposer à l'eau, la boue ou le sel, sous peine de l'endommager et/ou d'abîmer l'objectif.
- Faites attention à l'émission de chaleur des appareils d'éclairage.
- Ne démontez pas le caméscope. Si le caméscope ne fonctionne pas correctement, consultez un personnel de service qualifié.
- Manipulez le caméscope avec précaution. Ne soumettez pas le caméscope à des chocs ou à des vibrations car cela pourrait l'endommager.
- Veuillez à garder le couvercle du compartiment de la batterie fermé même si le caméscope est alimenté à l'aide de l'adaptateur secteur compact seul sans la batterie d'alimentation.

- Quand vous montez le caméscope sur un trépied, assurez-vous que la vis de fixation du trépied est plus courte que 5,5 mm. Utiliser d'autres trépieds peut endommager le caméscope.



- **Lors de l'enregistrement de séquences vidéo, essayez d'obtenir des images calmes et stables.** Un mouvement excessif du caméscope pendant la prise de vue et l'utilisation intensive de zooms rapides et de panoramiques peut résulter dans des scènes qui vacillent. Dans des cas extrêmes, la lecture de telles scènes peut entraîner des vertiges induits par les images. Si vous souffrez d'une telle réaction, arrêtez immédiatement la lecture et reposez-vous si nécessaire.

## Stockage longue durée

---

Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le caméscope pendant une période prolongée, rangez-le dans un endroit sans poussière, avec une faible humidité et une température inférieure à 30 °C.

## Batterie d'alimentation

### **DANGER !**

#### **Manipulez la batterie avec précaution.**

- Tenez-la éloignée du feu (où elle risque d'exploser).
  - N'exposez pas la batterie d'alimentation à des températures supérieures à 60 °C. Ne la laissez pas près d'un appareil de chauffage ou dans une voiture quand il fait chaud.
  - N'essayez pas de la démonter ou de la modifier.
  - Ne la laissez pas tomber ni ne la soumettez à des chocs.
  - Ne la mouillez pas.
- Des prises sales peuvent entraîner un mauvais contact entre la batterie et le caméscope. Essayez les prises avec un chiffon doux.

## Stockage longue durée

---

- Rangez les batteries d'alimentation dans un endroit où la température est inférieure à 30 °C.
- Pour prolonger la durée de vie de la batterie, déchargez-la complètement avant de la ranger.

- Chargez et déchargez complètement toutes vos batteries d'alimentation au moins une fois par an.

## Durée restante de la batterie

---

Si la durée restante de la batterie affichée n'est pas correcte, chargez la batterie complètement. Cependant, la durée correcte peut ne pas être affichée si une batterie complètement chargée est utilisée en continu à haute température ou si elle est laissée inutilisée pendant une longue période de temps. De plus, la durée correcte peut ne pas être affichée en fonction de la durée de vie de la batterie. Utilisez la durée affichée sur l'écran comme une approximation.

## À propos de l'utilisation des batteries d'alimentation non Canon

---

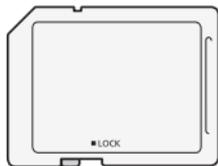
- Les batteries d'alimentation qui ne sont pas d'origine Canon ne seront pas chargées même si vous les attachez à ce caméscope ou au chargeur de batterie optionnel CG-800E.
- Nous recommandons d'utiliser les batteries d'alimentation d'origine Canon et portant la marque Intelligent System.  Intelligent Li-ion Battery
- Si vous attachez au caméscope une batterie d'alimentation qui n'est pas d'origine Canon,  apparaît et la durée restante de la batterie n'est pas affichée.

## Carte mémoire

---

- Nous recommandons de sauvegarder vos enregistrements de la carte mémoire sur votre ordinateur. Les données peuvent être endommagées ou perdues à cause d'un défaut de la carte mémoire ou une exposition à de l'électricité statique. Canon ne peut être tenu responsable pour toute perte ou corruption de données.
- Ne touchez pas, n'exposez pas les bornes à la poussière ou aux saletés.
- N'utilisez pas la carte mémoire dans un endroit sujet à un fort champ magnétique.
- Ne laissez pas la carte mémoire dans un endroit sujet à une forte humidité ou à de hautes températures.

- Ne démontez pas, ne tordez pas, ne laissez pas tomber et ne soumettez pas les cartes mémoire à des chocs et ne les exposez pas non plus à l'eau.
- Vérifiez la direction avant d'insérer la carte mémoire. Ne la forcez pas sous peine d'endommager la carte mémoire ou le caméscope.
- Ne collez pas d'étiquettes ou d'autocollants sur la carte mémoire.
- Les cartes mémoire SD (Secure Digital) ont un commutateur physique qui empêche l'écriture sur la carte de façon que vous puissiez éviter tout effacement accidentel du contenu de la carte. Pour protéger la carte mémoire en écriture, réglez le commutateur sur la position LOCK.



Commutateur LOCK

## Batterie au lithium rechargeable intégrée

Le caméscope intègre une batterie au lithium rechargeable permettant de conserver la date, l'heure et les autres réglages. La batterie au lithium intégrée est rechargée quand vous utilisez le caméscope ; cependant, elle se décharge complètement si vous n'utilisez pas votre caméscope pendant environ 3 mois.

**Pour recharger la batterie au lithium intégrée** : connectez l'adaptateur secteur compact au caméscope et laissez-le connecté pendant 24 heures avec le caméscope hors tension.

## Mise au rebut

Lorsque vous supprimez des séquences vidéo ou initialisez la mémoire, seule la table d'allocation des fichiers change, les données enregistrées ne sont pas effacées physiquement. Prenez les précautions nécessaires lorsque vous vous débarrassez du caméscope ou de la carte mémoire en, par exemple, les endommageant physiquement afin de protéger vos données personnelles.

Si vous donnez le caméscope ou la carte mémoire à une autre personne, initialisez la mémoire intégrée (**F546** uniquement) ou la carte mémoire en utilisant l'option [Initialisation totale] (☐ 32). Remplissez-le avec des enregistrements sans importance et initialisez-le de nouveau en utilisant la même option. Grâce à cette opération, la récupération des enregistrements originaux devient très difficile.

## Nettoyage

### Boîtier du caméscope

- Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer le boîtier du caméscope. N'utilisez jamais des chiffons traités chimiquement ou de solvants volatils tels que des diluants à peinture.

### Objectif

- Si la surface de l'objectif est sale, la fonction de mise au point automatique ne fonctionnera pas correctement.
- Éliminez la poussière et toute saleté à l'aide d'une brosse soufflante de type non aérosol.
- Utilisez un chiffon doux pour le nettoyage des objectifs et frottez légèrement l'objectif. N'utilisez jamais de serviette en papier.

### Écran LCD

- Nettoyez l'écran LCD avec un chiffon de nettoyage optique propre.
- De la condensation d'humidité peut se former sur la surface de l'écran quand la température change brutalement. Essayez-le avec un chiffon doux et sec.

---

## Condensation

Faire passer brusquement le caméscope d'une pièce chaude à une pièce froide et vice-versa peut entraîner la formation de la condensation à l'intérieur du caméscope. Arrêtez d'utiliser le caméscope si de la condensation a été détectée. Continuer d'utiliser le caméscope peut l'endommager.

### La condensation peut se former dans les cas suivants :

- quand le caméscope est déplacé rapidement d'un endroit froid dans un endroit chaud
- quand le caméscope est laissé dans une pièce humide
- quand une pièce froide est chauffée rapidement

## Pour éviter la condensation

- N'exposez pas le caméscope à des changements de température soudains ou extrêmes.
- Retirez la carte mémoire et la batterie d'alimentation. Puis, placez le caméscope dans un sac en plastique étanche et laissez-le s'acclimater graduellement aux changements de température avant de le retirer du sac.

## Quand de la condensation est détectée

Le caméscope est mis automatiquement hors tension.

La durée précise pour que l'humidité s'évapore varie en fonction de l'endroit et des conditions atmosphériques. De façon générale, attendez 2 heures avant de recommencer à utiliser le caméscope.

## Utilisation du caméscope à l'étranger

### Sources d'alimentation électrique

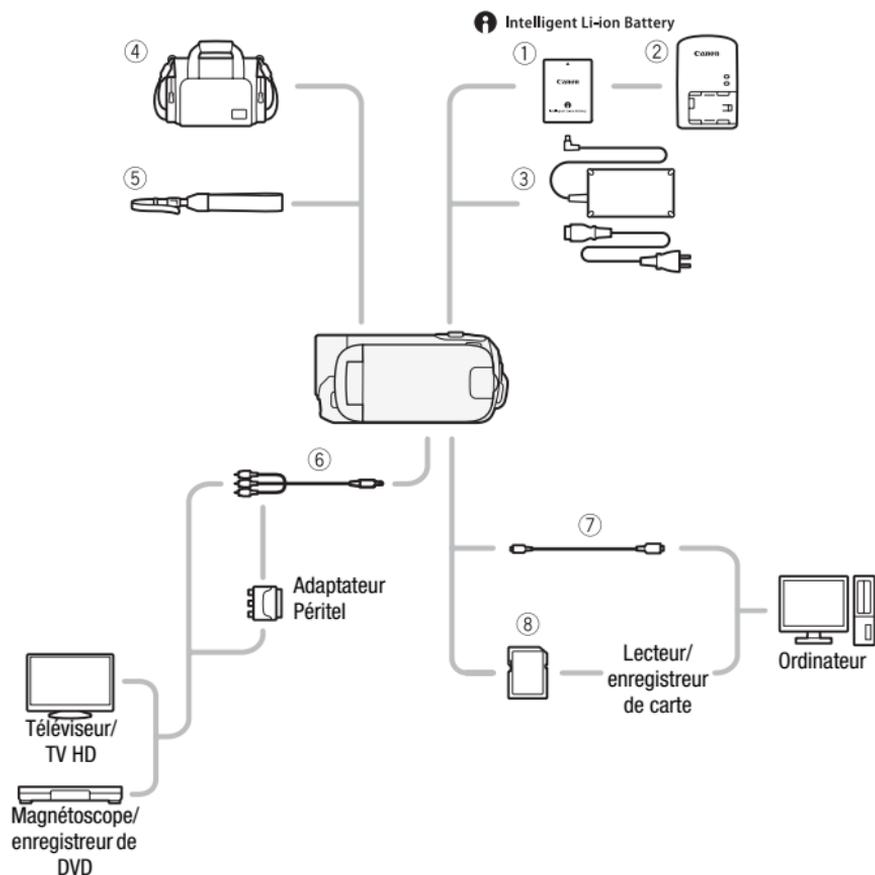
Vous pouvez utiliser l'adaptateur secteur compact pour alimenter le caméscope et pour charger les batteries d'alimentation dans n'importe quel pays avec une alimentation comprise entre 100 et 240 V secteur, 50/60 Hz. Consultez un centre de service après-vente Canon pour plus d'informations sur les adaptateurs de fiche pour une utilisation à l'étranger.

### Lecture sur l'écran d'un téléviseur

Vous pouvez lire vos enregistrements uniquement sur des téléviseurs compatibles avec le système PAL. PAL (ou le standard compatible SECAM) est utilisé dans les régions/pays suivants :

**Europe** : toute l'Europe et la Russie. **Amériques** : uniquement en Argentine, au Brésil, en Uruguay et dans les territoires français (Guyane française, Guadeloupe, Martinique, etc.). **Asie** : la plupart de l'Asie (sauf le Japon, les Philippines, la Corée du Sud, Taiwan et Myanmar). **Afrique** : toutes l'Afrique et les îles africaines. **Australie/Océanie** : Australie, Nouvelle Zélande, Papoua Nouvelle-Guinée ; la plupart des îles du Pacifique (sauf pour Micronesia, Samoa, Tonga et les territoires des États-Unis comme Guam et Samoa Américain).

## Accessoires (La disponibilité diffère d'un endroit à l'autre)



Les accessoires en option qui n'apparaissent pas dans la liste cidessous sont décrit plus en détail aux pages suivantes.

- ③ Adaptateur secteur compact CA-570E
- ④ Sac à main
- ⑤ Dragonne WS-20
- ⑥ Câble vidéo stéréo STV-250N
- ⑦ Câble USB IFC-300PCU/S
- ⑧ Carte mémoire

## Accessoires en option

### Il est recommandé d'utiliser des accessoires Canon d'origine.

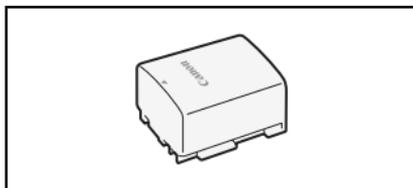
Ce produit est conçu pour atteindre une excellente performance lorsqu'il est utilisé avec des accessoires Canon d'origine. Canon ne peut être tenu responsable de tout dégât causé à ce produit et/ou de tout accident, tel qu'un incendie, provoqués par le mauvais fonctionnement d'accessoires qui ne sont pas des accessoires d'origine Canon (par exemple une fuite et/ou l'explosion d'une batterie d'alimentation). Notez que cette garantie ne s'applique pas aux réparations consécutives à des défaillances d'accessoires qui ne sont pas des accessoires d'origine Canon, même si vous pouvez demander ce type de réparation à vos frais.

#### ① Batterie d'alimentation

Si vous avez besoin de batteries d'alimentations supplémentaires, assurez-vous de choisir des BP-808.

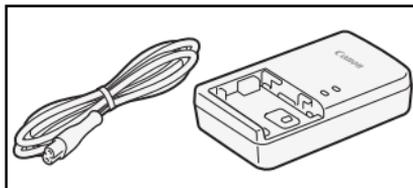
#### Intelligent Li-ion Battery

Quand vous utilisez une batterie d'alimentation qui porte la marque Intelligent System, le caméscope communique avec la batterie et affiche la durée d'utilisation restante (à 1 minute près). Vous pouvez uniquement utiliser et charger ces batteries d'alimentation avec les caméscopes et les chargeurs compatible avec Intelligent System.



#### ② Chargeur de batterie CG-800E

Utilisez le chargeur de batterie pour charger les batteries d'alimentation.



## Durées de chargement, d'enregistrement et de lecture

Les durées de charge données dans le tableau suivant sont approximatives et varient en fonction des conditions de charge et de la charge initiale de la batterie d'alimentation.

Conditions de charge	Durée de charge
En utilisant le caméscope	140 min.*
Utilisation du chargeur de batterie CG-800E	105 min.

\* Lorsque le caméscope charge une batterie d'alimentation épuisée pendant les 20 premières minutes, il peut être utilisé 3 fois plus longtemps que sa durée de charge. En d'autres termes, vous pouvez enregistrer avec le caméscope pendant 60 minutes après 20-minutes de charge.

Les durées d'enregistrement et de lecture données dans les tableaux suivants sont approximatives et varient en fonction du mode d'enregistrement et des conditions de la charge, de l'enregistrement et de la lecture. La durée d'utilisation réelle de la batterie d'alimentation peut diminuer lors d'un enregistrement dans un environnement froid, lors de l'utilisation d'un réglage d'écran plus lumineux, etc.

Mode d'enregistrement →	XP	SP	LP
Durée d'utilisation ↓			
Durée d'enregistrement maximum	220 min.	225 min.	225 min.
Durée d'enregistrement typique*	110 min.	115 min.	115 min.
Durée de lecture	320 min.	320 min.	325 min.

\* Durée d'enregistrement approximative avec des opérations répétées telles que la mise en marche/arrêt, l'utilisation du zoom et la mise en/hors service.

#### ④ **Étui de transport souple SC-2000**

Un sac pour caméscope pratique avec des compartiments matelassés et beaucoup d'espace pour les accessoires.



Cette marque identifie un accessoire vidéo Canon garanti d'origine. Quand vous utilisez un équipement vidéo Canon, nous vous recommandons d'utiliser des accessoires de marque Canon ou des produits portant la même marque.





(1) [Stabilisateur d'image] réglé sur [Off] ou [Standard].

(2) [Stabilisateur d'image] réglé sur [Dynamique]. (3) [Écran large] réglé sur [Off].

- **Configuration de l'objectif** : 10 éléments en 8 groupes (1 élément asphérique, double face)
- **Système AF**  
Mise au point automatique TTL, mise au point manuelle (uniquement pour les séquences vidéo)
- **Distance minimum de mise au point**  
1 m ; 1 cm en grand-angle maximum
- **Balance des blancs**  
Réglages de balance des blancs automatique, balance des blancs personnalisée ou balances des blancs préréglées : Lumière du jour, Lumière tungstène
- **Éclairage minimal**  
1,1 lx (programme d'enregistrement [Basse lumière])  
4,5 lx (programme d'enregistrement [Programme d'exposition auto], vitesse d'obturation lente automatique [On])
- **Éclairage recommandé** : Plus de 100 lx
- **Stabilisation d'image**  
Électronique (réglage [Dynamique] disponible lors de l'enregistrement de séquences vidéo)

## Prises

- **Prise AV OUT**  
Mini-prise de  $\varnothing$  3,5 mm ; sortie uniquement  
Vidéo : 1 Vc-c / 75  $\Omega$  asymétrique  
Audio : -10 dBV (47 k $\Omega$  en charge) / 3 k $\Omega$  ou moins
- **Prise USB** : mini-B, USB 2.0 (Hi-Speed USB)

## Alimentation/Autres

- **Alimentation (nominale)**  
7,4 V CC (batterie), 8,4 V CC (adaptateur secteur compact)
- **Consommation électrique**♦  
1,6 W (mode SP, AF en service, luminosité normale de l'écran LCD)
- **Températures de fonctionnement** : 0 – 40 °C
- **Dimensions**♦ [W x H x D] (en excluant sangle de poignée) : 53 x 59 x 122 mm
- **Poids**♦ (boîtier du caméscope uniquement) : 220 g

## Adaptateur secteur compact CA-570E

- Alimentation : 100 – 240 V CA, 50/60 Hz
- Sortie nominale / consommation : 8,4 V CC, 1,5 A / 29 VA (100 V) – 39 VA (240 V)
- Températures de fonctionnement : 0 – 40 °C
- Dimensions♦ : 52 x 29 x 90 mm
- Poids♦ : 135 g

## Batterie d'alimentation BP-808

- Type de batterie  
Batterie rechargeable au ions de lithium, compatible avec Intelligent System
- Tension nominale : 7,4 V CC
- Températures de fonctionnement : 0 – 40 °C
- Capacité de la batterie : 890 mAh (typique) ; 6,3 Wh / 850 mAh (minimum)
- Dimensions♦ : 30,7 x 23,3 x 40,2 mm
- Poids♦ : 46 g

Le poids et les dimensions sont approximatifs. Erreurs et omissions exceptées.  
Les informations de ce manuel ont été vérifiées à la date de décembre 2010.  
Sujet à changement sans notification.

## À propos des fichiers musicaux

Les spécifications des fichiers musicaux compatibles avec le caméscope sont les suivantes.

**Codage audio :** PCM linéaire

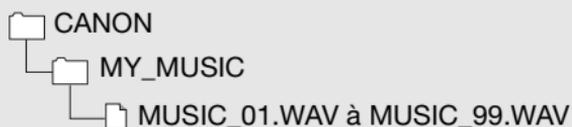
**Échantillonnage audio :** 48 kHz, 16 bits, 2 canaux

**Longueur minimum :** 1 seconde

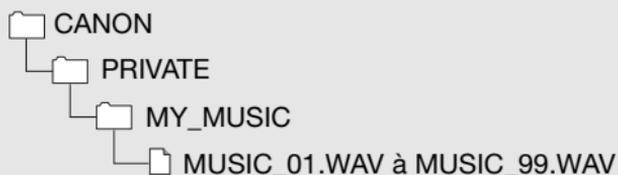
**Extension du fichier :** WAV

Les données musicales sont sauvegardées dans la mémoire avec la structure de dossiers suivante.

**F546** Sur la mémoire intégrée :



Sur la carte mémoire :



# Index

- A**
- À l'étranger, utilisation du caméscope ..... 123
- B**
- Balance des blancs ..... 59
  - Basse lumière (programme d'enregistrement) .. 51
  - Batterie d'alimentation
    - Charge ..... 16
    - Indicateur de charge restante ..... 105
    - Informations sur la batterie ..... 101, 105
  - Batterie de sauvegarde intégrée ..... 121
  - Bip ..... 99
- C**
- Calendrier ..... 45
  - Carte Eye-Fi ..... 91
  - Carte mémoire ..... 120
  - Code de données ..... 67, 97
  - Condensation ..... 122
  - Connexion à des appareils extérieurs ..... 82
  - Copie\*
    - Photos ..... 79
    - Séquences vidéo ..... 72
  - Correction de contre-jour automatique ..... 52
  - Coucher soleil (programme d'enregistrement) .. 51
- D**
- Date et heure ..... 27
    - Format de la date ..... 101
    - Fuseau horaire ..... 28
    - Heure d'été ..... 28
  - Démarrage rapide (Quick Start) ... 39
  - Dépannage ..... 106
  - Diaporama ..... 77
  - Disque supplémentaire du caméscope ..... 12
  - Division de scènes ..... 70
  - Durée d'enregistrement ..... 37
- E**
- Économie d'énergie (mode éco) .. 36
  - Écran d'index ..... 41, 43
  - Écran LCD ..... 20
  - Effacement
    - Photos ..... 77
    - Séquences vidéo ..... 48, 69
  - Effets d'image ..... 60
  - Effets numériques ..... 56
  - Enregistrement
    - Photos ..... 74
    - Séquences vidéo ..... 35
  - Exposition manuelle ..... 57
- F**
- Feu d'artifice (programme d'enregistrement) .. 52
  - Filter anti-vent ..... 97
  - Frise chronologique ..... 62
- G**
- Grand angle ..... 38
  - Guide du joystick ..... 24
- I**
- Icônes sur l'écran ..... 102
  - Initialisation de la mémoire ..... 32
  - Instantané vidéo ..... 55
- J**
- Joystick ..... 24
- L**
- Langue ..... 28

\* FS46 uniquement.

Lecture	
Photos	75
Séquences vidéo	41

## M

Maintenance	122
Marqueurs	96
Menu FUNC.	25, 93
Menus de configuration	25, 95
Messages d'erreur	112
Mini torche vidéo	61
Mise au point manuelle	58
Mode AUTO	22
Mode d'enregistrement	36
Mode de fond	64

## N

Neige (programme d'enregistrement)	51
Numéro de série	15
Numéros de photos	99

## P

P (programme d'enregistrement)	50
Plage (programme d'enregistrement)	51
Portrait (programme d'enregistrement)	51
Pré-enregistrement	54
Présélection d'enregistrements	46
Prise AV OUT	82, 83
Prise USB	82, 83
Programmes d'enregistrement	37

## R

Rapport d'aspect d'un téléviseur connecté (format TV)	98
Recherche de scènes par date	45
Réduction de scintillement	96
Réinitialisation de tous les réglages du caméscope	110
Retardateur	62

## S

Sauvegarde des enregistrements	
Enregistreurs vidéo extérieurs	87
Transfert vers un ordinateur	85
Scène de nuit (programme d'enregistrement)	51
Scène spéciale (programmes d'enregistrement)	50
Sélection de l'affichage sur l'écran	67
Sélection de la mémoire* pour l'enregistrement	32
pour la lecture	43
Sport (programme d'enregistrement)	51
Spot (programme d'enregistrement)	51
Stabilisateur d'image	96

## T

Téléobjectif	38
Transfert de séquences vidéo sur des sites Web de partage vidéo	88
Trépied	119

## V

Vitesse d'obturation lente automatique	96
Volume	41, 98

## Z

Zoom	38
------	----

\* FS46 uniquement.



**AF46**

- 
- Pour le support technique concernant les logiciels de PIXELA fournis, veuillez appeler le service clientèle de PIXELA (Reportez-vous au dos du guide d'installation pour le logiciel de PIXELA).

**BELGIQUE**[www.canon.be](http://www.canon.be)

Canon Belgium NV/SA

Berkenlaan 3, 1831 Diegem (Machelen)

☎ (02) 722 0411 📠 (02) 721 3274

**DEUTSCHLAND**[www.canon.de](http://www.canon.de)

Canon Deutschland GmbH

Europark Fichtenhain A10, D-47807 Krefeld

☎ Canon Helpdesk: 069 29993680

**FRANCE**[www.canon.fr](http://www.canon.fr)

Canon France SAS, Canon Communication &amp; Image

17, Quai du Président Paul Doumer, 92414 Courbevoie CEDEX

☎ (01) 41 30 15 15

**ITALIA**[www.canon.it](http://www.canon.it)

Canon Italia SpA, Consumer Imaging Marketing

Via Milano 8, San Donato Milanese, 20097 Milano

☎ (02) 824 81 📠 (02) 824 84 600

Supporto Clienti: 848 800 519 [Web](http://www.canon.it/Support/)**LUXEMBOURG**[www.canon.lu](http://www.canon.lu)

Canon Luxembourg SA

Rue des joncs, 21, L-1818 Howald ☎ (352) 48 47 961

**ÖSTERREICH**[www.canon.at](http://www.canon.at)

Canon Austria GmbH

Oberlaaer Straße 233, A-1100 Wien ☎ 0810 0810 09 (zum Ortstarif)

**SUISSE/SCHWEIZ**[www.canon.ch](http://www.canon.ch)

Canon (Schweiz) AG

Industriestrasse 12, CH-8305 Dietlikon

☎ 0848 833 838

**SUOMI**[www.canon.ru](http://www.canon.ru)

Canon North-East Oy

Huopalahdentie 24, P.O.Box 46, FIN-00351 Helsinki

☎ +358 10 544 00 📠 +358 10 544 10

**КАЗАХСТАН**[www.canon.kz](http://www.canon.kz)

Представительство Canon North-East Oy в Алматы

пр. Аль Фараби 5, БЦ "Нурлы тау", блок секция 1 «А»,  
комната № 503, 050059 Алматы

☎ +7 (7272) 77 77 95 📠 +7 (7272) 77 77 95 / добавочный 102

**РОССИЯ**[www.canon.ru](http://www.canon.ru)

ООО "Канон Ру" в Москве

109028, Москва, Серебрянская набережная, 29, этаж 8  
Бизнес-центр «Серебряный Город»☎ +7 (495) 2585600 📠 +7 (495) 2585601 ✉ [info@canon.ru](mailto:info@canon.ru)

ООО "Канон Ру" в Санкт-Петербурге

191186, Санкт-Петербург, Вольнский переулок, 3А литер А  
Бизнес-центр «Северная Столица»☎ +7 (812) 4495500 📠 +7 (812) 4495511 ✉ [spb.info@canon.ru](mailto:spb.info@canon.ru)**УКРАЇНА**[www.canon.com.ua](http://www.canon.com.ua)

Представництво Canon North-East Oy в Києві

вул. Мечникова, 2 (Літера А), 20 поверх, 01023 Київ

☎ +380 (44) 4902595 📠 +380 (44) 4902598 ✉ [post@canon.ua](mailto:post@canon.ua)